

Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis

L 260



Izdevums
latviešu valodā

Tiesību akti

62. gadagājums

2019. gada 11. oktobris

Saturs

II Nelegislatīvi akti

REGULAS

- ★ Komisijas Deleģētā regula (ES) 2019/1701 (2019. gada 23. jūlijs), ar ko groza Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 649/2012 par bīstamo ķīmisko vielu eksportu un importu I un V pielikumu ⁽¹⁾ 1
- ★ Komisijas Deleģētā Regula (ES) 2019/1702 (2019. gada 1. augusts), ar ko papildina Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2016/2031, izveidojot prioritāro kaitīgo organismu sarakstu. 8
- ★ Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2019/1703 (2009. gada 4. oktobris), ar ko apstiprina specififikācijas grozījumu, kurš nav maznozīmīgs, attiecībā uz nosaukumu, kas reģistrēts Aizsargāto cilmes vietas nosaukumu un aizsargāto ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu reģistrā ("Cidre de Normandie" / "Cidre normand" (AÇIN)) 11
- ★ Komisijas Īstenošanas Regula (ES) 2019/1704 (2019. gada 9. oktobris), ar ko 2019. gada nozvejas kvotām pievieno konkrētus daudzumus, kas 2018. gadā ieturēti atbilstīgi Padomes Regulas (EK) Nr. 847/96 4. panta 2. punktam 13
- ★ Komisijas Deleģētā Regula (ES) 2019/1705 (2019. gada 10. oktobris), ar ko attiecībā uz termiņiem, kādos Apvienotajai Karalistei būtu jāizpilda atbilstības nosacījumi Savienības finansējuma saņemšanai pēc Apvienotās Karalistes izstāšanās no Savienības, groza Padomes Regulu (ES, Euratom) 2019/1197 40
- ★ Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2019/1706 (2019. gada 10. oktobris), ar kuru groza Īstenošanas regulu (ES) 2017/325, ar ko pēc termiņbeigu pārskatīšanas saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2016/1036 11. panta 2. punktu nosaka galīgo antidempinga maksājumu konkrētu Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes augstas stiprības poliestera pavedienu importam 42

⁽¹⁾ Dokuments attiecas uz EEZ.

Tiesību akti, kuru virsraksti ir gaišajā drukā, attiecas uz kārtējiem jautājumiem lauksaimniecības jomā un parasti ir spēkā tikai īrērobezotu laika posmu.

Visu citu tiesību aktu virsraksti ir tumšajā drukā, un pirms tiem ir zvaigznīte.

LĒMUMI

- ★ Padomes Lēmums (ES) 2019/1707 (2019. gada 17. jūnijs) par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem Tirdzniecības komitejā, kura izveidota ar Partnerattiecību pagaidu nolīgumu starp Eiropas Kopienību, no vienas puses, un Klusā okeāna valstīm, no otras puses, attiecībā uz ieteikumu veikt konkrētus grozījumus nolīgumā, lai ņemtu vērā Samoa pievienošanos un citu Klusā okeāna salu valstu pievienošanos nākotnē 45

- PROJEKTS AR PARTNERATTIECĪBU PAGAUDU NOLĪGUMU STARP EIROPAS KOPIENU, NO VIENAS PUSES, UN KLUSĀ OKEĀNA VALSTĪM, NO OTRAS PUSES, IZVEIDOTĀS TIRDZniecības KOMITEJAS IETEIKUMS Nr. 01/2019 (... gada ...) attiecībā uz Samoa pievienošanos un citu Klusā okeāna salu valstu pievienošanos nākotnē 47

- ★ Padomes Lēmums (ES) 2019/1708 (2019. gada 7. oktobris) par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem Pasaules Tirdzniecības organizācijas Vispārējā padomē attiecībā uz lēmuma pieņemšanu pagarināt PTO izņēmumu, kas ļauj Amerikas Savienotajām Valstīm piemērot preferenciālu tarifu režīmu saskaņā ar ASV Karību jūras baseina Ekonomiskās atveseļošanas aktu (CBERA) 48

- ★ Padomes Lēmums (ES) 2019/1709 (2019. gada 7. oktobris) par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem Pasaules Tirdzniecības organizācijas (PTO) Vispārējā padomē attiecībā uz lēmuma pieņemšanu pagarināt PTO izņēmumu, kas ļauj jaunattīstības valstīm, kuras ir dalībvalstis, piemērot preferenciālu tarifu režīmu vismazāk attīstīto valstu produktiem 50

- ★ Padomes Lēmums (ES) 2019/1710 (2019. gada 7. oktobris), ar ko ieceļ trīs Reģionu komitejas locekļus un trīs locekļu aizstājējus, ko izvirzījusi Spānijas Karaliste 52

- ★ Padomes Lēmums (ES) 2019/1711 (2019. gada 7. oktobris), ar ko ieceļ divus Reģionu komitejas locekļus un trīs locekļu aizstājējus, ko izvirzījusi Spānijas Karaliste 54

- ★ Komisijas Lēmums (ES) 2019/1712 (2018. gada 20. jūlijs) par valsts aizdevumu SA.29198 – (2010/C) (ex 2009/NN), ko Slovākija piešķīra *Železničná Spoločnosť Cargo Slovakia, a.s. (ZSSK Cargo)* (izziņots ar dokumenta numuru C(2019) 4723) ⁽¹⁾ 56

- ★ Komisijas Īstenošanas lēmums (ES) 2019/1713 (2019. gada 9. oktobris), ar ko nosaka tās informācijas formātu, kura dalībvalstīm jādara pieejama, ziņojot par Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas (ES) 2015/2193 īstenošanu (izziņots ar dokumenta numuru C(2019) 7133) ⁽¹⁾ 65

Labojumi

- ★ Labojums Padomes Lēmumā (KĀDP) 2019/1672 (2019. gada 4. oktobris) par Eiropas Savienības rīcību, atbalstot Apvienoto Nāciju Organizācijas verifikācijas un inspekcijas mehānismu Jemenā (OV L 025, 6.10.2019.) 69

- ★ Labojums Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (ES) 2019/787 (2019. gada 17. aprīlis) par stipro alkoholisko dzērienu definīciju, aprakstu, noformējumu un marķējumu, stipro alkoholisko dzērienu nosaukumu lietošanu citu pārtikas produktu noformējumā un marķējumā, stipro alkoholisko dzērienu ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu aizsardzību, lauksaimnieciskās izcelsmes etilspirta un destilātu izmantošanu alkoholiskajos dzērienos un ar ko atceļ Regulu (EK) Nr. 110/2008 (*"Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis"* L 130, 2019. gada 17. maijs) 70

⁽¹⁾ Dokuments attiecas uz EEZ.

II

(Nelegislatīvi akti)

REGULAS

KOMISIJAS DELEĢĒTĀ REGULA (ES) 2019/1701

(2019. gada 23. jūlijs),

ar ko groza Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 649/2012 par bīstamo ķīmisko vielu eksportu un importu I un V pielikumu

(Dokuments attiecas uz EEZ)

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2012. gada 4. jūlija Regulu (ES) Nr. 649/2012 par bīstamo ķīmisko vielu eksportu un importu ⁽¹⁾ un jo īpaši tās 23. panta 4. punkta a) un b) apakšpunktu,

tā kā:

- (1) Ar 2012. gada 4. jūlijā pieņemto Regulu (ES) Nr. 649/2012 tiek īstenota Roterdamas Konvenciju par procedūru, saskaņā ar kuru attiecībā uz dažām bīstamām ķīmiskām vielām un pesticīdiem starptautiskajā tirdzniecībā dodama iepriekš norunāta piekrišana ⁽²⁾ ("Roterdamas konvencija"). Tā ir pārstrādāta Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 689/2008 ⁽³⁾ un kopš 2014. gada 1. marta arī stājusies tās vietā. Regula (EK) Nr. 689/2008 tika grozīta ar Komisijas Regulu (ES) Nr. 73/2013 ⁽⁴⁾, kas tika pieņemta 2013. gada 25. janvārī, bet kļuva piemērojama tikai no 2013. gada 1. aprīļa. Regulā (ES) Nr. 73/2013 izklāstītie grozījumi netika pienācīgi atspoguļoti Regulā (ES) Nr. 649/2012. Tāpēc, lai nodrošinātu juridisko skaidrību un konsekvenci, Regulā (ES) Nr. 73/2013 izklāstītie grozījumi ir oficiāli jāatspoguļo Regulas (ES) Nr. 649/2012 pielikumos.
- (2) Ar Lēmumu 2008/934/EK ⁽⁵⁾ Komisija nolēma Padomes Direktīvas 91/414/EEK ⁽⁶⁾ I pielikumā kā darbīgās vielas neiekļaut acetohloru, asulāmu, hlorpikrīnu un propargītu, kas nozīmē, ka šīs vielas ir aizliegtas izmantot pesticīdos un tāpēc būtu jāiekļauj Regulas (ES) Nr. 649/2012 I pielikuma 1. un 2. daļas ķīmisko vielu sarakstā. Tomēr acetohloru, asulāmu, hlorpikrīnu un propargītu iekļaušana Regulas (ES) Nr. 649/2012 I pielikumā tika apturēta, jo atbilstīgi Komisijas Regulas (EK) Nr. 33/2008 ⁽⁷⁾ 13. pantam tika iesniegts jauns pieteikums par minēto vielu iekļaušanu Direktīvas 91/414/EEK I pielikumā. Jaunā pieteikuma rezultātā tika pieņemtas īstenošanas regulas (ES)

⁽¹⁾ OV L 201, 27.7.2012., 60. lpp.⁽²⁾ OV L 63, 6.3.2003., 29. lpp.⁽³⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes 2008. gada 17. jūnija Regula (EK) Nr. 689/2008 par bīstamo ķīmisko vielu eksportu un importu (OV L 204, 31.7.2008., 1. lpp.).⁽⁴⁾ Komisijas 2013. gada 25. janvāra Regula (ES) Nr. 73/2013, ar ko groza Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 689/2008 par bīstamo ķīmisko vielu eksportu un importu I un V pielikumu (OV L 26, 26.1.2013., 11. lpp.).⁽⁵⁾ Komisijas 2008. gada 5. decembra Lēmums 2008/934/EK par dažu darbīgo vielu neiekļaušanu Padomes Direktīvas 91/414/EEK I pielikumā un tādu augu aizsardzības līdzekļu atļauju atsaukšanu, kuros ir minētā viela (OV L 333, 11.12.2008., 11. lpp.).⁽⁶⁾ Padomes 1991. gada 15. jūlija Direktīva 91/414/EEK par augu aizsardzības līdzekļu laišanu tirgū (OV L 230, 19.8.1991., 1. lpp.).⁽⁷⁾ Komisijas 2008. gada 17. janvāra Regula (EK) Nr. 33/2008, ar ko paredz sīki izstrādātus noteikumus Padomes Direktīvas 91/414/EEK piemērošanai attiecībā uz parasto un paātrināto procedūru to darbīgo vielu novērtēšanai, kas veidoja darba programmas daļu, kura minēta šīs direktīvas 8. panta 2. punktā, bet nav iekļautas I pielikumā (OV L 15, 18.1.2008., 5. lpp.).

Nr. 1372/2011 ⁽⁸⁾, (ES) Nr. 1045/2011 ⁽⁹⁾, (ES) Nr. 1381/2011 ⁽¹⁰⁾ un (ES) Nr. 943/2011 ⁽¹¹⁾, ar kurām Komisija nolēma attiecīgi acetohloru, asulāmu, hlōpikrīnu un propargītu neapstiprināt kā darbīgās vielas saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1107/2009 ⁽¹²⁾, kas nozīmē, ka tās joprojām aizliegts izmantot pesticīdos. Tāpēc acetohlors, asulāms, hlōpikrīns un propargīts būtu jāiekļauj Regulas (ES) Nr. 649/2012 I pielikuma 1. un 2. daļas ķīmisko vielu sarakstā.

- (3) Komisija ar Lēmumu 2008/934/EK nolēma flufenoksuronu kā darbīgo vielu neiekļaut Direktīvas 91/414/EEK I pielikumā un ar Lēmumu 2012/77/ES ⁽¹³⁾ – 18. veida produktos izmantojamo flufenoksuronu kā darbīgo vielu neiekļaut Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 98/8/EK ⁽¹⁴⁾ I, IA vai IB pielikumā. Tas nozīmē, ka flufenoksurona izmantošana pesticīdos ir stingri ierobežota un tas būtu jāiekļauj Regulas (ES) Nr. 649/2012 I pielikuma 1. un 2. daļas ķīmisko vielu sarakstā. Tomēr flufenoksurona iekļaušana Regulas (ES) Nr. 649/2012 I pielikumā tika apturēta, jo atbilstīgi Komisijas Regulas (EK) Nr. 33/2008 13. pantam tika iesniegts jauns pieteikums par minētās vielas iekļaušanu Direktīvas 91/414/EEK I pielikumā. Jaunā pieteikuma rezultātā tika pieņemta Īstenošanas regula (ES) Nr. 942/2011 ⁽¹⁵⁾, ar kuru Komisija nolēma flufenoksuronu neapstiprināt kā darbīgo vielu saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1107/2009. Tāpēc flufenoksurons būtu jāiekļauj Regulas (ES) Nr. 649/2012 I pielikuma 1. un 2. daļas ķīmisko vielu sarakstā.
- (4) Komisija ar Lēmumu 2012/257/ES ⁽¹⁶⁾ nolēma 18. veida produktos izmantojamo naledu neiekļaut Direktīvas 98/8/EK I, IA vai IB pielikumā un ar Lēmumu 2005/788/EK ⁽¹⁷⁾ – šo vielu neiekļaut Direktīvas 91/414/EEK I pielikumā. Tas nozīmē, ka naleda izmantošana pesticīdos ir aizliegta un tas būtu jāiekļauj Regulas (ES) Nr. 649/2012 I pielikuma 1. un 2. daļas ķīmisko vielu sarakstā.
- (5) Ar Lēmumiem 2009/65/EK ⁽¹⁸⁾, 2009/859/EK ⁽¹⁹⁾ un 2008/769/EK ⁽²⁰⁾ Komisija nolēma Direktīvas 91/414/EEK I pielikumā kā darbīgās vielas neiekļaut attiecīgi 2-naftiloksietikskābi, difenilamīnu un propanilu. Tas nozīmē, ka šo vielu izmantošana pesticīdos ir aizliegta un tās būtu jāiekļauj Regulas (ES) Nr. 649/2012 I pielikuma 1. un 2. daļas ķīmisko vielu sarakstā. Tomēr 2-naftiloksietikskābes, difenilamīna un propanila iekļaušana Regulas (ES) Nr. 649/2012 I pielikuma 2. daļā tika apturēta, jo atbilstīgi Regulas (EK) Nr. 33/2008 13. pantam tika iesniegts jauns pieteikums par iekļaušanu Direktīvas 91/414/EEK I pielikumā. Jaunā pieteikuma rezultātā tika pieņemtas Īstenošanas regulas (ES) Nr. 1127/2011 ⁽²¹⁾, (ES) Nr. 578/2012 ⁽²²⁾ un (ES) Nr. 1078/2011 ⁽²³⁾, ar kurām Komisija

⁽⁸⁾ Komisijas 2011. gada 21. decembra Īstenošanas regula (ES) Nr. 1372/2011 par darbīgās vielas acetohlora neapstiprināšanu, ievērojot Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1107/2009 par augu aizsardzības līdzekļu laišanu tirgū, un grozījumiem Komisijas Lēmumā 2008/934/EK (OV L 341, 22.12.2011., 45. lpp.).

⁽⁹⁾ Komisijas 2011. gada 19. oktobra Īstenošanas regula (ES) Nr. 1045/2011 par darbīgās vielas asulāma neapstiprināšanu, ievērojot Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1107/2009 par augu aizsardzības līdzekļu laišanu tirgū, un grozījumiem Komisijas Lēmumā 2008/934/EK (OV L 275, 20.10.2011., 23. lpp.).

⁽¹⁰⁾ Komisijas 2011. gada 22. decembra Īstenošanas regula (ES) Nr. 1381/2011 par darbīgās vielas hlōpikrīns neapstiprināšanu, ievērojot Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1107/2009 par augu aizsardzības līdzekļu laišanu tirgū, un grozījumiem Komisijas Lēmumā 2008/934/EK (OV L 343, 23.12.2011., 26. lpp.).

⁽¹¹⁾ Komisijas 2011. gada 22. septembra Īstenošanas regula (ES) Nr. 943/2011 par darbīgās vielas propargīta neapstiprināšanu, ievērojot Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1107/2009 par augu aizsardzības līdzekļu laišanu tirgū, un par grozījumiem Komisijas Lēmumā 2008/934/EK (OV L 246, 23.9.2011., 16. lpp.).

⁽¹²⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes 2009. gada 21. oktobra Regula (EK) Nr. 1107/2009 par augu aizsardzības līdzekļu laišanu tirgū, ar ko atceļ Padomes Direktīvas 79/117/EEK un 91/414/EEK (OV L 309, 24.11.2009., 1. lpp.).

⁽¹³⁾ Komisijas 2012. gada 9. februāra Lēmums 2012/77/ES par 18. veida produktos izmantojamā flufenoksurona neiekļaušanu I, IA vai IB pielikumā Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvā 98/8/EK par biocīdo produktu laišanu tirgū (OV L 38, 11.2.2012., 47. lpp.).

⁽¹⁴⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes 1998. gada 16. februāra Direktīva 98/8/EK par biocīdo produktu laišanu tirgū (OV L 123, 24.4.1998., 1. lpp.).

⁽¹⁵⁾ Komisijas 2011. gada 22. septembra Īstenošanas regula (ES) Nr. 942/2011 par darbīgās vielas flufenoksurona neapstiprināšanu, ievērojot Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1107/2009 par augu aizsardzības līdzekļu laišanu tirgū, un par grozījumiem Komisijas Lēmumā 2008/934/EK (OV L 246, 23.9.2011., 13. lpp.).

⁽¹⁶⁾ Komisijas 2012. gada 11. maija Lēmums 2012/257/ES par izmantošanai 18. veida produktos paredzētā naleda neiekļaušanu I, IA vai IB pielikumā Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvā 98/8/EK par biocīdo produktu laišanu tirgū (OV L 126, 15.5.2012., 12. lpp.).

⁽¹⁷⁾ Komisijas 2005. gada 11. novembra Lēmums 2005/788/EK par naleda neiekļaušanu Padomes Direktīvas 91/414/EEK I pielikumā un atļauju atsaukšanu augu aizsardzības līdzekļiem, kas satur šo vielu (OV L 296, 12.11.2005., 41. lpp.).

⁽¹⁸⁾ Komisijas 2009. gada 26. janvāra Lēmums 2009/65/EK par 2-naftiloksietikskābes neiekļaušanu Padomes Direktīvas 91/414/EEK I pielikumā un tādu augu aizsardzības līdzekļu atļauju atsaukšanu, kuros ir minētā viela (OV L 23, 27.1.2009., 33. lpp.).

⁽¹⁹⁾ Komisijas 2009. gada 30. novembra Lēmums 2009/859/EK neiekļaut difenilamīnu Padomes Direktīvas 91/414/EEK I pielikumā un atsaukt atļaujas augu aizsardzības līdzekļiem, kuros ir minētā viela (OV L 314, 1.12.2009., 79. lpp.).

⁽²⁰⁾ Komisijas 2008. gada 30. septembra Lēmums 2008/769/EK par propanila neiekļaušanu Padomes Direktīvas 91/414/EEK I pielikumā un tādu augu aizsardzības līdzekļu atļauju atsaukšanu, kuros ir minētā viela (OV L 263, 2.10.2008., 14. lpp.).

⁽²¹⁾ Komisijas 2011. gada 7. novembra Īstenošanas regula (ES) Nr. 1127/2011 par darbīgās vielas 2-naftiloksietikskābes neapstiprināšanu saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1107/2009 par augu aizsardzības līdzekļu laišanu tirgū (OV L 289, 8.11.2011., 26. lpp.).

⁽²²⁾ Komisijas 2012. gada 29. jūnija Īstenošanas regula (ES) Nr. 578/2012 par darbīgās vielas difenilamīna neapstiprināšanu, ievērojot Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1107/2009 par augu aizsardzības līdzekļu laišanu tirgū (OV L 171, 30.6.2012., 2. lpp.).

⁽²³⁾ Komisijas 2011. gada 25. oktobra Īstenošanas regula (ES) Nr. 1078/2011 par darbīgās vielas propanila neapstiprināšanu, ievērojot Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1107/2009 par augu aizsardzības līdzekļu laišanu tirgū (OV L 279, 26.10.2011., 1. lpp.).

nolēma 2-naftiloksietikskābi, difenilamīnu un propanilu neapstiprināt kā darbīgās vielas saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1107/2009, kas nozīmē, ka tās joprojām aizliegts izmantot pesticīdos. Tāpēc 2-naftiloksietikskābe, difenilamīns un propanils būtu jāiekļauj Regulas (ES) Nr. 649/2012 I pielikuma 2. daļas ķīmisko vielu sarakstā.

- (6) Ieraksts "dihlorvoss" Regulas (ES) Nr. 649/2012 I pielikuma 1. un 2. daļas ķīmisko vielu sarakstos būtu jāgroza, lai atspoguļotu Komisijas Lēmumu 2012/254/ES ⁽²⁴⁾, ar ko nolemts dihlorvosu neiekļaut Direktīvas 98/8/EK I, IA vai IB pielikumā, kas nozīmē, ka dihlorvosu ir aizliegts izmantot pesticīdos.
- (7) Ar Īstenošanas regulām (ES) Nr. 582/2012 ⁽²⁵⁾ un (ES) Nr. 359/2012 ⁽²⁶⁾ Komisija apstiprināja vielas bifentrīnu un metamu, kas nozīmē, ka šīs vielas vairs nav aizliegts izmantot pesticīdos. Tāpēc bifentrīns un metams būtu jāsvīturo no Regulas (ES) Nr. 649/2012 I pielikuma 1. daļas.
- (8) Roterdamas konvencijas pušu piektajā konferencē, kas notika 2011. gada jūnijā, tika pieņemts lēmums minētās konvencijas III pielikumā iekļaut alahloru, aldikarbu un endosulfānu, kas nozīmē, ka minētajai ķīmiskajai vielai atbilstīgi minētajai konvencijai tiek piemērota iepriekš norunātas piekrišanas procedūra. Tāpēc šīs vielas būtu jāsvīturo no Regulas (ES) Nr. 649/2012 I pielikuma 2. daļas ķīmisko vielu saraksta un jāiekļauj minētā pielikuma 3. daļas ķīmisko vielu sarakstā.
- (9) No Regulas (ES) Nr. 649/2012 I pielikuma 2. daļas būtu jāsvīturo ciānamīds, jo ir iesniegti pierādījumi, ka Komisijas Lēmums 2008/745/EK ⁽²⁷⁾ par ciānamīda neiekļaušanu Padomes Direktīvas 91/414/EEK I pielikumā nenozīmē, ka ir stingri ierobežota vielas izmantošana kategorijas "pesticīds" līmenī, ņemot vērā, ka ciānamīdam ir svarīgi lietojumi apakš kategorijā "cits pesticīds, ietverot biocīdus". Ciānamīds ir identificēts un paziņots novērtēšanai saskaņā ar Direktīvu 98/8/EK. Tādējādi dalībvalstis var saskaņā ar valsts tiesību aktiem turpināt atļaut biocīdos produktus, kas satur ciānamīdu, līdz brīdim, kad tiks pieņemts lēmums saskaņā ar minēto direktīvu.
- (10) Pēc tam, kad saskaņā ar Stokholmas Konvenciju par noturīgajiem organiskajiem piesārņotājiem bija pieņemts lēmums endosulfānu iekļaut konvencijas A pielikuma 1. daļā, šī viela tika iekļauta Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 850/2004 ⁽²⁸⁾ I pielikuma A daļā. Tāpēc endosulfāns būtu jāiekļauj Regulas (ES) Nr. 649/2012 V pielikuma 1. daļā.
- (11) Tāpēc Regula (ES) Nr. 649/2012 būtu attiecīgi jāgroza.
- (12) Tā kā šajā regulā paredzētos grozījumus attiecīgās iestādes un uzņēmēji jau īsteno, pieņemdami, ka Regula (ES) Nr. 649/2012 tika grozīta ar Komisijas Regulu (ES) Nr. 73/2013, šie grozījumi būtu jāpiemēro ar atpakaļejošu datumu no 2014. gada 1. marta – dienas, kad sāka piemērot Regulu (ES) Nr. 649/2012.

⁽²⁴⁾ Komisijas 2012. gada 10. maija Lēmums 2012/254/ES par izmantošanai 18. veida produktos paredzētā dihlorvosa neiekļaušanu I, IA vai IB pielikumā Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvā 98/8/EK par biocīdo produktu laišanu tirgū (OV L 125, 12.5.2012., 53. lpp.).

⁽²⁵⁾ Komisijas 2012. gada 2. jūlija Īstenošanas regula (ES) Nr. 582/2012, ar ko apstiprina darbīgo vielu bifentrīnu saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1107/2009 par augu aizsardzības līdzekļu laišanu tirgū un groza Īstenošanas regulas (ES) Nr. 540/2011 pielikumu (OV L 173, 3.7.2012., 3. lpp.).

⁽²⁶⁾ Komisijas 2012. gada 25. aprīļa Īstenošanas regula (ES) Nr. 359/2012, ar ko apstiprina darbīgo vielu metamu saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1107/2009 par augu aizsardzības līdzekļu laišanu tirgū un groza Komisijas Īstenošanas regulas (ES) Nr. 540/2011 pielikumu (OV L 114, 26.4.2012., 1. lpp.).

⁽²⁷⁾ Komisijas 2008. gada 18. septembra Lēmums 2008/745/EK par ciānamīda neiekļaušanu Padomes Direktīvas 91/414/EEK I pielikumā un tādu augu aizsardzības līdzekļu atļauju atsaukšanu, kuros ir minētā viela (OV L 251, 19.9.2008., 45. lpp.).

⁽²⁸⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 29. aprīļa Regula (EK) Nr. 850/2004 par noturīgiem organiskajiem piesārņotājiem un ar ko groza Direktīvu 79/117/EEK (OV L 158, 30.4.2004., 7. lpp.).

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Regulu (ES) Nr. 649/2012 groza šādi:

1. Regulas I pielikumu groza saskaņā ar šīs regulas I pielikumu.
2. Regulas V pielikumu groza saskaņā ar šīs regulas II pielikumu.

2. pants

Šī regula stājas spēkā trešajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

To piemēro no 2014. gada 1. marta.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2019. gada 23. jūlijā

Komisijas vārdā –
priekšsēdētājs
Jean-Claude JUNKER

I PIELIKUMS

Regulas (ES) Nr. 649/2012 I pielikumu groza šādi:

(1) pielikuma 1. daļu groza šādi:

a) ierakstus par alahloru un aldikarbu aizstāj ar šādiem:

Ķīmiskā viela	CAS Nr.	Einecs numurs	KN kods (***)	Apakškategorija (*)	Lietojuma ierobežojums (**)	Valstis, uz kurām paziņošana neattiecas
“Alahlori” (#)	15972-60-8	240-110-8	ex 2924 25 00	p(1)	b	
Aldikarbs (#)	116-06-3	204-123-2	ex 2930 80 00	p(1)-p(2)	b-b”;	

b) ierakstu par dihlorvosu aizstāj ar šādu:

Ķīmiskā viela	CAS Nr.	Einecs numurs	KN kods (***)	Apakškategorija (*)	Lietojuma ierobežojums (**)	Valstis, uz kurām paziņošana neattiecas
“Dihlorvoss” (°)	62-73-7	200-547-7	ex 2919 90 00	p(1)-p(2)	b-b”;	

c) ierakstus par bifentrīnu un metamu svītros;

d) alfabētiskā secībā iekļauj vai pievieno šādus ierakstus:

Ķīmiskā viela	CAS Nr.	Einecs numurs	KN kods (***)	Apakškategorija (*)	Lietojuma ierobežojums (**)	Valstis, uz kurām paziņošana neattiecas
“Acetohlori” (°)	34256-82-1	251-899-3	ex 2924 29 70	p(1)	b	
Asulāms(°)	3337-71-1 2302-17-2	222-077-1 218-953-8	ex 2935 90 90	p(1)	b	
Hloropikrīns (°)	76-06-2	200-930-9	ex 2904 91 00	p(1)	b	
Flufenoksurons (°)	101463-69-8	417-680-3	ex 2924 21 00	p(1)-p(2)	b-sr	
Naleds (°)	300-76-5	206-098-3	ex 2919 90 00	p(1)-p(2)	b-b	
Propargīts(°)	2312-35-8	219-006-1	ex 2920 90 70	p(1)	b”;	

(2) pielikuma 2. daļu groza šādi:

a) ierakstu par dihlorvosu aizstāj ar šādu:

Ķīmiskā viela	CAS Nr.	Einecs numurs	KN kods (***)	Kategorija (*)	Lietojuma ierobežojums (**)
“Dihlorvoss”	62-73-7	200-547-7	ex 2919 90 00	p	b”;

b) ierakstus par alahloru, aldikarbu, ciānamīdu un endosulfānu svītros;

c) alfabētiskā secībā iekļauj vai pievieno šādus ierakstus:

Ķīmiskā viela	CAS Nr.	Einecs numurs	KN kods (***)	Kategorija (*)	Lietojuma ierobežojums (**)
“2-naftiloksietilskābe	120-23-0	204-380-0	ex 2918 99 90	p	b
Acetohlors	34256-82-1	251-899-3	ex 2924 29 70	p	b
Asulāms	3337-71-1 2302-17-2	222-077-1 218-953-8	ex 2935 90 90	p	b
Hlorpikrīns	76-06-2	200-930-9	ex 2904 91 00	p	b
Difenilamīns	122-39-4	204-539-4	ex 2921 44 00	p	b
Flufenoksurons	101463-69-8	417-680-3	ex 2924 21 00	p	sr
Naleds	300-76-5	206-098-3	ex 2919 90 00	p	b
Propanils	709-98-8	211-914-6	ex 2924 29 70	p	b
Propargīts	2312-35-8	219-006-1	ex 2920 90 70	p	b”;

(3) pielikuma 3. daļā alfabētiskā secībā iekļauj šādus ierakstus:

Ķīmiskā viela	Attiecīgais CAS numurs	HS kods Viela tīrā veidā (**)	HS kods Maisījumi, kuru sastāvā ir viela (**)	Kategorija
“Alahlors	15972-60-8	2924.25	3808.93	pesticīds
Aldikarbs	116-06-3	2930.80	3808.91	pesticīds
Endosulfāns	115-29-7	2920.30	3808.91	pesticīds”.

II PIELIKUMS

Regulas (ES) Nr. 649/2012 V pielikuma 1. daļā pievieno šādu ierakstu:

Ķīmiskā viela vai izstrādājums, kuru aizliegts eksportēt	Attiecīgā gadījumā – papildu dati (piemēram, ķīmiskās vielas nosaukums, EK numurs, CAS numurs u. c.)	
	"Endosulfāns	EK Nr. 204-079-4 CAS Nr. 115-29-7 KN kods 2920 30 00".

KOMISIJAS DELEĢĒTĀ REGULA (ES) 2019/1702**(2019. gada 1. augusts),****ar ko papildina Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2016/2031, izveidojot prioritāro kaitīgo organismu sarakstu**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2016. gada 26. oktobra Regulu (ES) 2016/2031 par aizsardzības pasākumiem pret augiem kaitīgajiem organismiem, ar ko groza Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 228/2013, (ES) Nr. 652/2014 un (ES) Nr. 1143/2014 un atceļ Padomes Direktīvas 69/464/EEK, 74/647/EEK, 93/85/EEK, 98/57/EK, 2000/29/EK, 2006/91/EK un 2007/33/EK (¹), un jo īpaši tās 6. panta 2. punktu,

tā kā:

- (1) Saskaņā ar Regulas (ES) 2016/2031 6. panta 2. punktu Komisija ir pilnvarota izveidot sarakstu, kurā norādīti prioritārie kaitīgie organismi.
- (2) Prioritārie kaitīgie organismi ir Savienības karantīnas organismi, kas atbilst visiem šādiem nosacījumiem: pirmkārt, to klātbūtne Savienības teritorijā nav konstatēta vai ir konstatēta tikai nelielā minētās teritorijas daļā, vai minētajā teritorijā ir konstatēti tikai nenozīmīgi, neregulāri, izolēti un reti klātbūtnes gadījumi, otrkārt, to iespējamā ekonomiskā, vidiskā vai sociālā ietekme attiecībā uz Savienības teritoriju ir visnopietnākā un, treškārt, tie kā prioritāri kaitīgie organismi ir norādīti sarakstā.
- (3) Komisija ir veikusi novērtējumu, lai noteiktu, kuri kaitīgie organismi ir jāiekļauj prioritāro kaitīgo organismu sarakstā. Novērtējuma pamatā bija metodoloģija, ko izstrādājis Komisijas Kopīgais pētniecības centrs un Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestāde.
- (4) Šī metodoloģija ietver saliktus rādītājus un analīzi, kuras pamatā ir vairāki kritēriji. Tajā ir ņemta vērā novērtēto kaitīgo organismu izplatīšanās, ieviešanās un seku varbūtīgums attiecībā uz Savienības teritoriju. Turklāt minētajā metodoloģijā ņemti vērā Regulas (ES) 2016/2031 I pielikuma 1. iedaļas 2. punktā un 2. iedaļā noteiktie kritēriji, kas aptver ekonomisko, sociālo un vidisko dimensiju.
- (5) Novērtējumā ņemti vērā Komisijas Kopīgā pētniecības centra un Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestādes īstenotās metodoloģijas rezultāti, kā arī sabiedriskā apspriešana, kas tika veikta ar Labāka regulējuma portāla starpniecību. Rezultātā tika secināts, ka ir 20 kaitīgu organismu, kuru iespējamā ekonomiskā, vidiskā vai sociālā ietekme attiecībā uz Savienības teritoriju tiek uzskatīta par visnopietnāko.
- (6) Turklāt šo kaitīgo organismu klātbūtne Savienības teritorijā nav konstatēta vai ir konstatēta tikai nelielā tās daļā, vai minētajā teritorijā ir konstatēti tikai nenozīmīgi, neregulāri, izolēti un reti klātbūtnes gadījumi.
- (7) Tāpēc ir lietderīgi minētos kaitīgos organismus norādīt sarakstā šīs regulas pielikumā.
- (8) Lai nodrošinātu visu to noteikumu konsekventu piemērošanu, kuri attiecas uz Savienības karantīnas organismiem, šī regula būtu jāpiemēro no tās pašas dienas, kad sāk piemērot Regulu (ES) 2016/2031, t. i., no 2019. gada 14. decembra,

(¹) OV L 317, 23.11.2016., 4. lpp.

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Prioritāro kaitīgo organismu saraksts

Prioritāro kaitīgo organismu saraksts, kas minēts Regulas (ES) 2016/2031 6. panta 2. punktā, ir noteikts šīs regulas pielikumā.

2. pants

Stāšanās spēkā un piemērošana

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

To piemēro no 2019. gada 14. decembra.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2019. gada 1. augustā

Komisijas vārdā –
priekšsēdētājs
Jean-Claude JUNCKER

PIELIKUMS

Prioritāro kaitīgo organismu saraksts

Agrilus anxius Gory

Agrilus planipennis Fairmaire

Anastrepha ludens (Loew)

Anoplophora chinensis (Thomson)

Anoplophora glabripennis (Motschulsky)

Anthonomus eugeniae Cano

Aromia bungii (Faldermann)

Bactericera cockerelli (Sulc.)

Bactrocera dorsalis (Hendel)

Bactrocera zonata (Saunders)

Bursaphelenchus xylophilus (Steiner et Bühner) Nickle et al.

Candidatus Liberibacter spp., kas ir citrusu Huanlunas (*Huanglongbing*) slimības jeb citrusu zaļēšanas ierosinātājs

Conotrachelus nenuphar (Herbst)

Dendrolimus sibiricus Tschetverikov

Phyllosticta citricarpa (McAlpine) Van der Aa

Popillia japonica Newman

Rhagoletis pomonella Walsh

Spodoptera frugiperda (Smith)

Thaumatococcus leucococcus (Meyrick)

Xylella fastidiosa (Wells et al.)

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) 2019/1703**(2009. gada 4. oktobris),**

ar ko apstiprina specifikācijas grozījumu, kurš nav maznozīmīgs, attiecībā uz nosaukumu, kas reģistrēts Aizsargāto cilmes vietas nosaukumu un aizsargāto ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu reģistrā (“Cidre de Normandie” / “Cidre normand” (AĢIN))

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2012. gada 21. novembra Regulu (ES) Nr. 1151/2012 par lauksaimniecības produktu un pārtikas produktu kvalitātes shēmām ⁽¹⁾ un jo īpaši tās 52. panta 2. punktu,

tā kā:

- (1) Saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1151/2012 53. panta 1. punkta pirmo daļu Komisija ir izskatījusi Francijas pieteikumu specifikācijas grozījuma apstiprināšanai attiecībā uz aizsargāto ģeogrāfiskās izcelsmes norādi “Cidre de Normandie” / “Cidre normand”, kas reģistrēta saskaņā ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 2446/2000 ⁽²⁾.
- (2) Attiecīgais grozījums nav maznozīmīgs Regulas (ES) Nr. 1151/2012 53. panta 2. punkta nozīmē, tāpēc Komisija, piemērojot minētās regulas 50. panta 2. punkta a) apakšpunktu, grozījuma pieteikumu ir publicējusi *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* ⁽³⁾.
- (3) Komisijai nav iesniegts neviens paziņojums par iebildumiem saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1151/2012 51. pantu, tāpēc šis specifikācijas grozījums būtu jāapstiprina,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Ar šo tiek apstiprināts *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* publicētais specifikācijas grozījums attiecībā uz nosaukumu “Cidre de Normandie” / “Cidre normand” (AĢIN).

2. pants

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*

⁽¹⁾ OV L 343, 14.12.2012., 1. lpp.

⁽²⁾ Komisijas 2000. gada 6. novembra Regula (EK) Nr. 2446/2000, ar ko papildina pielikumu Regulai (EK) Nr. 2400/96 par dažu nosaukumu iekļaušanu “Aizsargāto cilmes vietu nosaukumu un aizsargāto ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu reģistrā”, kurš paredzēts Padomes Regulā (EEK) Nr. 2081/92 par lauksaimniecības produktu un pārtikas ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu un cilmes vietu nosaukumu aizsardzību (OV L 281, 7.11.2000., 12. lpp.).

⁽³⁾ OV C 186, 3.6.2019., 4. lpp.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2019. gada 4. oktobrī

Komisijas
un tās priekšsēdētāja vārdā –
Phil HOGAN
Komisijas loceklis

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) 2019/1704**(2019. gada 9. oktobris),****ar ko 2019. gada nozvejas kvotām pievieno konkrētus daudzumus, kas 2018. gadā ieturēti atbilstīgi Padomes Regulas (EK) Nr. 847/96 4. panta 2. punktam**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Padomes 1996. gada 6. maija Regulu (EK) Nr. 847/96, kas ievieš papildu nosacījumus ikgadējai kopējās pieļaujamās nozvejas (KPN) un kvotu pārvaldei ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 4. panta 2. punktu,

tā kā:

- (1) Atbilstīgi Regulas (EK) Nr. 847/96 4. panta 2. punktam dalībvalstis drīkst pirms tām iedalītās nozvejas kvotas piemērošanas gada 31. oktobra lūgt Komisiju ieturēt ne vairāk kā 10 % no attiecīgās kvotas un pārcelt tos uz nākamo gadu.
- (2) Padomes Regulās (ES) 2016/2285 ⁽²⁾, (ES) 2017/1970 ⁽³⁾, (ES) 2017/2360 ⁽⁴⁾ un (ES) 2018/120 ⁽⁵⁾ ir noteiktas konkrētu krājumu nozvejas kvotas 2018. gadam un norādīts, uz kuriem krājumiem drīkst attiecināt Regulā (EK) Nr. 847/96 paredzētos pasākumus.
- (3) Padomes Regulās (ES) 2018/1628 ⁽⁶⁾, (ES) 2018/2025 ⁽⁷⁾, (ES) 2018/2058 ⁽⁸⁾ un (ES) 2019/124 ⁽⁹⁾ ir noteiktas konkrētu krājumu nozvejas kvotas 2019. gadam.
- (4) Dažas dalībvalstis atbilstīgi Regulas (EK) Nr. 847/96 4. panta 2. punktam pirms 2018. gada 31. oktobra ir lūgušas daļu no kvotām, kas attiecībā uz šīs regulas pielikumā nosauktajiem krājumiem tām iedalītas 2018. gadam, ieturēt un pārcelt uz nākamo gadu. Ieturētie daudzumi būtu jāpievieno 2019. gada kvotām, ievērojot minētajā regulā norādītos limitus.

⁽¹⁾ OV L 115, 9.5.1996., 3. lpp.

⁽²⁾ Padomes 2016. gada 12. decembra Regula (ES) 2016/2285, ar ko 2017. un 2018. gadam nosaka Savienības zvejas kuģu zvejas iespējas attiecībā uz konkrētiem dziļūdens zivju krājumiem un groza Padomes Regulu (ES) 2016/72 (OV L 344, 17.12.2016., 32. lpp.).

⁽³⁾ Padomes 2017. gada 27. oktobra Regula (ES) 2017/1970, ar ko 2018. gadam nosaka konkrētu zivju krājumu un zivju krājumu grupu zvejas iespējas, kuras piemērojamas Baltijas jūrā, un groza Regulu (ES) 2017/127 (OV L 281, 31.10.2017., 1. lpp.).

⁽⁴⁾ Padomes 2017. gada 11. decembra Regula (ES) 2017/2360, ar ko 2018. gadam nosaka dažu zivju krājumu un zivju krājumu grupu zvejas iespējas Melnajā jūrā (OV L 337, 19.12.2017., 1. lpp.).

⁽⁵⁾ Padomes 2018. gada 23. janvāra Regula (ES) 2018/120, ar ko 2018. gadam nosaka konkrētu zivju krājumu un zivju krājumu grupu zvejas iespējas, kuras piemērojamas Savienības ūdeņos un – attiecībā uz Savienības zvejas kuģiem – konkrētos ūdeņos, kas nav Savienības ūdeņi, un ar ko groza Regulu (ES) 2017/127 (OV L 27, 31.1.2018., 1. lpp.).

⁽⁶⁾ Padomes 2018. gada 30. oktobra Regula (ES) 2018/1628, ar ko 2019. gadam nosaka konkrētu zivju krājumu un zivju krājumu grupu zvejas iespējas, kuras piemērojamas Baltijas jūrā, un attiecībā uz konkrētām zvejas iespējām citos ūdeņos groza Regulu (ES) 2018/120 (OV L 272, 31.10.2018., 1. lpp.).

⁽⁷⁾ Padomes 2018. gada 17. decembra Regula (ES) 2018/2025, ar ko 2019. un 2020. gadam nosaka Savienības zvejas kuģu zvejas iespējas attiecībā uz konkrētiem dziļūdens zivju krājumiem (OV L 325, 20.12.2018., 7. lpp.).

⁽⁸⁾ Padomes 2018. gada 17. decembra Regula (ES) 2018/2058, ar ko 2019. gadam nosaka dažu zivju krājumu un zivju krājumu grupu zvejas iespējas Melnajā jūrā (OV L 329, 27.12.2018., 8. lpp.).

⁽⁹⁾ Padomes 2019. gada 30. janvāra Regula (ES) 2019/124, ar ko 2019. gadam nosaka konkrētu zivju krājumu un zivju krājumu grupu zvejas iespējas, kuras piemērojamas Savienības ūdeņos un – attiecībā uz Savienības zvejas kuģiem – konkrētos ūdeņos, kas nav Savienības ūdeņi (OV L 29, 31.1.2019., 1. lpp.).

- (5) Šīs elastības piemērošanas nolūkā ir verificētas un ņemtas vērā tiesības uz pieprasīto krājumu kvotu pārcelšanu un šo krājumu izmantošanas stāvoklis. Tāpēc uz šiem krājumiem var attiecināt ieturētās kvotas pārcelšanu no 2018. gada uz 2019. gadu saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 847/96 4. panta 2. punktu.
- (6) Lai gan dažas dalībvalstis bija lūgušas daļu no 2018. gada kvotām, kas tām iedalītas attiecībā uz lielacu diegspuru vēdzeles krājumiem, ieturēt un pārcelt uz nākamo gadu, Regulā (ES) 2018/2025 lielacu diegspuru vēdzeles kopējā pieļaujamā nozveja ICES 1.–10., 12. un 14. apakšapgabalā nav noteikta. Attiecīgi 2018. gada kvotas, kas ieturētas attiecībā uz lielacu diegspuru vēdzeles krājumiem, nav pārceļamas.
- (7) Lai nepieļautu pārmērīgu elastību, kas apdraudētu dzīvo jūras bioloģisko resursu racionālas un atbildīgas izmantošanas principu, kavētu kopējās zivsaimniecības politikas mērķu sasniegšanu un pasliktinātu krājumu bioloģisko stāvokli, šīs regulas pielikumā nosauktie krājumi ir izslēgti no Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 1380/2013 ⁽¹⁰⁾ 15. panta 9. punktā paredzētās ikgadējās elastības piemērošanas. Tāpat arī tad, ja dalībvalsts attiecībā uz konkrētu krājumu ir izmantojusi ikgadējo elastību, kas paredzēta Regulas (ES) Nr. 1380/2013 15. panta 9. punktā, nekāda cita elastība, kas ļautu pārcelt neizmantotās zvejas iespējas, uz minēto krājumu nebūtu attiecināma, tāpēc tas izslēgts no šīs regulas darbības jomas.
- (8) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Zvejniecības un akvakultūras komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

2019. gada nozvejas kvotas, kas noteiktas Regulās (ES) 2018/1628, (ES) 2018/2025, (ES) 2018/2058 un (ES) 2019/124, palielina atbilstīgi šīs regulas pielikumā norādītajam.

2. pants

Šī regula stājas spēkā septītajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2019. gada 9. oktobrī

Komisijas vārdā –
Priekšsēdētājs
Jean-Claude JUNKER

⁽¹⁰⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes 2013. gada 11. decembra Regula (ES) Nr. 1380/2013 par kopējo zivsaimniecības politiku un ar ko groza Padomes Regulas (EK) Nr. 1954/2003 un (EK) Nr. 1224/2009 un atceļ Padomes Regulas (EK) Nr. 2371/2002 un (EK) Nr. 639/2004 un Padomes Lēmumu 2004/585/EK (OV L 354, 28.12.2013., 22. lpp.).

PIELIKUMS

Valsts kods	Krājuma kods	Suga	Zona	2018. g. galīgā kvota ⁽¹⁾ (tonnās)	2018. g. nozveja (tonnās)	2018. g. nozveja (tonnās), īpaši nosacījumi ⁽²⁾	% no galīgās kvotas	Pārceltais daudzums (tonnās)
DE	BLI/5B67-	Zilā jūras līdaka	Savienības un starptautiskie ūdeņi 5.b, 6. un 7. zonā	120,144	0	0	0	12,014
DE	BSF/56712-	Melnā mataste	Savienības un starptautiskie ūdeņi V, VI, VII un XII zonā	32,400	0	0	0	3,240
DE	COD/03AN.	Menca	Skageraks	171,625	86,169	0	50,21	17,163
DE	COD/2A3AX4	Menca	4. zona; Savienības ūdeņi 2.a zonā; 3. a zonas daļa, kas neietilpst Skagerakā un Kategatā	2 898,766	458,771	1056,726	52,28	289,877
DE	GHL/2A-C46	Grenlandes pal-tuss	Savienības ūdeņi 2.a un 4. zonā; Savienības un starptautiskie ūdeņi 5.b un 6. zonā	30,434	0	0	0	3,043
DE	HAD/*2AC4.	Pikša	4. zona; Savienības ūdeņi 2.a zonā (īpašs nosacījums attiecībā uz HAD/5BC6A.)	0,650	0	0	0	0,065
DE	HAD/03A.	Pikša	3.a zona	142,739	31,533	0	22,09	14,274
DE	HAD/2AC4.	Pikša	4. zona; Savienības ūdeņi 2.a zonā	987,251	56,378	315,842	37,70	98,725
DE	HAD/5BC6A.	Pikša	Savienības un starptautiskie ūdeņi 6.b un 6.a zonā	6,586	0	0	0	0,659
DE	HAD/6B1214	Pikša	Savienības un starptautiskie ūdeņi 6.b, 12. un 14. zonā	43,847	0	0	0	4,385
DE	HER/*04B.	Silķe	4.b zona (īpašs nosacījums attiecībā uz HER/4CXB7D)	545,495	0	0	0	54,550
DE	HER/*04-C.	Silķe	Savienības ūdeņi 4. zonā (īpašs nosacījums attiecībā uz HER/03A.)	179,400	144,000	0	80,27	17,940
DE	HER/*25B-F	Silķe	2. zona, 5.b zona uz ziemeļiem no 62° N (fēru Salu ūdeņi) (īpašs nosacījums attiecībā uz HER/1/2-)	341,230	0	0	0	34,123
DE	HER/03A.	Silķe	3.a zona	357,859	174,900	144,000	89,11	35,786

Valsts kods	Krājuma kods	Suga	Zona	2018. g. galīgā kvota ⁽¹⁾ (tonnās)	2018. g. nozveja (tonnās)	2018. g. nozveja (tonnās): īpaši nosacījumi ⁽²⁾	% no galīgās kvotas	Pārceltais daudzums (tonnās)
DE	HER/03A-BC	Silķe	3.a zona	56,610	30,932	0	54,64	5,661
DE	HER/1/2-	Silķe	Savienības, Fēru Salu, Norvēģijas un starptautiskie ūdeņi 1. un 2. zonā	1 982,020	1 921,308	0,334	96,95	60,378
DE	HER/2A47DX	Silķe	4., 7.d zona un Savienības ūdeņi 2. a zonā	58,504	56,524	0	96,62	1,980
DE	HER/3D-R30	Reņģe	Savienības ūdeņi 25.-27., 28.2., 29. un 32. apakšrajonā	4 033,980	3 951,238	0	97,95	82,742
DE	HER/4CXB7D	Silķe	4.c, 7.d zona, izņemot Blekvoterat krājumu	11 743,415	10 818,525	0	92,12	924,890
DE	HER/7G-K.	Silķe	7.g, 7.h, 7.j un 7.k zona	0,021	0	0	0	0,002
DE	HKE/*03A.	Heks	3.a zona (īpašs nosacījums attiecībā uz HKE/2AC4-C)	27,042	7,664	0	28,34	2,704
DE	HKE/*8ABDE	Heks	8.a, 8.b, 8.d un 8.e zona (īpašs nosacījums attiecībā uz HKE/571214)	2,000	0	0	0	0,200
DE	HKE/2AC4-C	Heks	Savienības ūdeņi 2.a un 4. zonā	303,514	63,099	7,664	23,31	30,351
DE	HKE/571214	Heks	6. un 7. zona; Savienības un starptautiskie ūdeņi 5.b zonā; starptautiskie ūdeņi 12. un 14. zonā	22,000	18,401	0	83,64	2,200
DE	LEZ/07.	Megrimi	7. zona	2,200	0	0	0	0,220
DE	LEZ/2AC4-C	Megrimi	Savienības ūdeņi 2.a un 4. zonā	7,776	1,119	0	14,39	0,778
DE	MAC/*02AN-	Makrele	Norvēģijas ūdeņi 2.a zonā (īpašs nosacījums attiecībā uz MAC/2A34.)	112,700	0	0	0	11,270
DE	MAC/*2AN-	Makrele	Norvēģijas ūdeņi 2.a zonā (īpašs nosacījums attiecībā uz MAC/2CX14-)	1 898,800	0	0	0	189,880
DE	MAC/*8ABD.	Makrele	8.a, 8.b un 8.d zona (īpašs nosacījums attiecībā uz MAC/8C3411)	437,478	420,736	0	96,17	16,742
DE	MAC/*FRO1	Makrele	Fēru Salu ūdeņi (īpašs nosacījums attiecībā uz MAC/2A34.)	86,980	0	0	0	8,698
DE	MAC/*FRO2	Makrele	Fēru Salu ūdeņi (īpašs nosacījums attiecībā uz MAC/2CX14-)	1 938,700	0,379	0	0,02	193,870
DE	MAC/2A34.	Makrele	3.a un 4. zona; Savienības ūdeņi 2.a, 3. b, 3.c zonā un 22.-32. apakšrajonā	2 746,000	2 719,445	3,802	99,17	22,753

Valsts kods	Kraujuma kods	Suga	Zona	2018. g. galīgā kvota ⁽¹⁾ (tonnās)	2018. g. nozveja (tonnās)	2018. g. nozveja (tonnās): īpaši nosacījumi ⁽²⁾	% no galīgās kvotas	Pārceltais daudzums (tonnās)
DE	MAC/8C3411	Makrele	8.c, 9. un 10. zona; Savienības ūdeņi CECAF 34.1.1. zonā	437,931	0	420,736	96,07	17,195
DE	NEP/03A.	Norvēģijas omārs	3.a zona	26,642	5,936	0	22,28	2,664
DE	NEP/2AC4-C	Norvēģijas omārs	Savienības ūdeņi 2.a un 4. zonā	886,670	542,044	0	61,13	88,667
DE	PLE/03AN.	Jūras zeltplekste	Skageraks	68,440	8,464	0	12,37	6,844
DE	PLE/03AS.	Jūras zeltplekste	Kategats	17,530	0,756	0	4,31	1,753
DE	PLE/2A3AX4	Jūras zeltplekste	4. zona; Savienības ūdeņi 2.a zonā; 3. a zonas daļa, kas neietilpst Skagerakā un Kategatā	6 827,053	2 616,898	9,710	38,47	682,705
DE	PLE/3BCD-C	Jūras zeltplekste	Savienības ūdeņi 22.-32. apakšrajonā	1 600,393	1 445,913	0	90,35	154,480
DE	POK/2C3A4.	Saida	3.a un 4. zona; Savienības ūdeņi 2. a zonā	9 029,725	8 179,973	0	90,59	849,752
DE	POK/56-14	Saida	6. zona; Savienības un starptautiskie ūdeņi 5.b, 12. un 14. zonā	247,750	0,479	0	0,19	24,775
DE	RHG/5B67-	Ziemeļu makrūr-zivs	Savienības un starptautiskie ūdeņi Vb, VI un VII zonā (īpašs nosacījums attiecībā uz RNG/5B67-)	0,066	0	0	0	0,007
DE	RHG/8X14-	Ziemeļu makrūr-zivs	Savienības un starptautiskie ūdeņi VIII, IX, X, XII un XIV zonā (īpašs nosacījums attiecībā uz RNG/8X14-)	0,157	0	0	0	0,016
DE	RNG/*5B67-	Strupdeguna garaste	Savienības un starptautiskie ūdeņi Vb, VI un VII zonā (īpašs nosacījums attiecībā uz RNG/8X14-)	1,570	0	0	0	0,157
DE	RNG/*8X14-	Strupdeguna garaste	Savienības un starptautiskie ūdeņi VIII, IX, X, XII un XIV zonā (īpašs nosacījums attiecībā uz RNG/5B67-)	0,660	0	0	0	0,066
DE	RNG/5B67-	Strupdeguna garaste	Savienības un starptautiskie ūdeņi Vb, VI un VII zonā	6,600	0	0	0	0,660
DE	RNG/8X14-	Strupdeguna garaste	Savienības un starptautiskie ūdeņi VIII, IX, X, XII un XIV zonā	15,700	0	0	0	1,570

Valsts kods	Kraujuma kods	Suga	Zona	2018. g. galīgā kvota ⁽¹⁾ (tonnās)	2018. g. nozveja (tonnās)	2018. g. nozveja (tonnās): īpaši nosacījumi ⁽²⁾	% no galīgās kvotas	Pārceltais daudzums (tonnās)
DE	SOL/24-C.	Parastā jūras mēle	Savienības ūdeņi 2.a un 4. zonā	1 129,161	722,721	0	64,01	112,916
DE	SOL/3ABC24	Parastā jūras mēle	3.a zona; Savienības ūdeņi 22.–24. apakšrajonā	15,808	15,416	0	97,52	0,392
DE	SPR/3BCD-C	Brētliņa	Savienības ūdeņi 22.–32. apakšrajonā	16 698,104	15 228,701	0	91,20	1 469,403
DE	WHB/*05-F.	Putasu	Fēru Salu ūdeņi (īpašs nosacījums attiecībā uz WHB/1X14)	4 108,273	1 072,776	0	26,11	410,827
DE	WHG/2AC4.	Merlangi	4. zona; Savienības ūdeņi 2.a zonā	448,597	60,439	38,781	22,12	44,860
DE	WHG/56-14	Merlangi	6. zona; Savienības un starptautiskie ūdeņi 5.b zonā; starptautiskie ūdeņi 12. un 14. zonā	0,110	0	0	0	0,011
DK	COD/03AN.	Menca	Skageraks	6 883,142	4 221,317	0	61,33	688,314
DK	COD/2A3AX4	Menca	4. zona; Savienības ūdeņi 2.a zonā; 3. a zonas daļa, kas neietilpst Skagerakā un Kategatā	7 783,297	2 030,700	3 460,877	70,56	778,330
DK	GHL/2A-C46	Grenlandes pal-tuss	Savienības ūdeņi 2.a un 4. zonā; Savienības un starptautiskie ūdeņi 5.b un 6. zonā	17,778	0,001	0	0,01	1,778
DK	HAD/03A.	Pikša	3.a zona	2 282,198	563,786	0	24,70	228,220
DK	HAD/2AC4.	Pikša	4. zona; Savienības ūdeņi 2.a zonā	1 796,523	264,354	853,336	62,21	179,652
DK	HAD/5BC6A.	Pikša	Savienības un starptautiskie ūdeņi 6.b un 6.a zonā	1,330	0,750	0	56,39	0,133
DK	HER/*04B.	Silķe	4.b zona (īpašs nosacījums attiecībā uz HER/4CXB7D)	926,369	0	0	0	92,637
DK	HER/*04-C.	Silķe	Savienības ūdeņi 4. zonā (īpašs nosacījums attiecībā uz HER/03A.)	8 929,906	8 328,257	0	93,26	601,649
DK	HER/*25B-F	Silķe	2. zona, 5.b zona uz ziemeļiem no 62° N (fēru Salu ūdeņi) (īpašs nosacījums attiecībā uz HER/1/2-)	2 491,158	0	0	0	249,116
DK	HER/03A.	Silķe	3.a zona	12 586,905	1 744,028	8 328,257	80,02	1 258,691
DK	HER/03A-BC	Silķe	3.a zona	6 315,259	364,862	0	5,78	631,526

Valsts kods	Krājuma kods	Suga	Zona	2018. g. galīgā kvota ⁽¹⁾ (tonnās)	2018. g. nozveja (tonnās)	2018. g. nozveja (tonnās): īpaši nosacījumi ⁽²⁾	% no galīgās kvotas	Pārceltais daudzums (tonnās)
DK	HER/1/2-	Silķe	Savienības, Fēru Salu, Norvēģijas un starptautiskie ūdeņi 1. un 2. zonā	17 810,134	17 051,626	0	95,74	758,508
DK	HER/2A47DX	Silķe	4., 7.d zona un Savienības ūdeņi 2. a zonā	10 385,789	8 549,477	0	82,32	1 038,579
DK	HER/3D-R30	Reņģe	Savienības ūdeņi 25.-27., 28.2., 29. un 32. apakšrajonā	13 158,086	11 848,401	0	90,05	1 309,685
DK	HER/4AB.	Silķe	Savienības un Norvēģijas ūdeņi 4. zonā uz ziemeļiem no 53° 30' N	130 414,230	114 965,013	753,001	88,73	13 041,423
DK	HER/4CXB7D	Silķe	4.c, 7.d zona, izņemot Blekvoterā krājumu	938,480	2,035	0	0,22	93,848
DK	HKE/*03A.	Heks	3.a zona (īpašs nosacījums attiecībā uz HKE/2AC4-C)	235,928	0	0	0	23,593
DK	HKE/03A.	Heks	3.a zona	1 714,839	568,439	0	33,15	171,484
DK	HKE/2AC4-C	Heks	Savienības ūdeņi 2.a un 4. zonā	2 363,106	560,737	0	23,73	236,311
DK	HKE/571214	Heks	6. un 7. zona; Savienības un starptautiskie ūdeņi 5.b zonā; starptautiskie ūdeņi 12. un 14. zonā	3,104	2,600	0	83,76	0,310
DK	JAX/*4BC7D	Stavridas un saistītās piezvejas sugas	Savienības ūdeņi 4.b, 4.c un 7.d zonā (īpašs nosacījums attiecībā uz JAX/2A-14)	539,480	0	0	0	53,948
DK	JAX/2A-14	Stavridas un saistītās piezvejas sugas	Savienības ūdeņi 2.a, 4.a zonā; 6., 7.a-c, 7.e-k, 8.a, 8.b, 8.d un 8.e zonā; Savienības un starptautiskie ūdeņi 5. b zonā; starptautiskie ūdeņi 12. un 14. zonā	11 398,686	6 051,438	0	53,09	1 139,869
DK	LEZ/2AC4-C	Megrimi	Savienības ūdeņi 2.a un 4. zonā	63,774	44,271	0	69,42	6,377
DK	MAC/*02AN-	Makrele	Norvēģijas ūdeņi 2.a zonā (īpašs nosacījums attiecībā uz MAC/2A34.)	2 405,000	0	0	0	240,500
DK	MAC/*2A6.	Makrele	6. zona, starptautiskie ūdeņi 2.a zonā (īpašs nosacījums attiecībā uz MAC/2A34.)	11 190,000	3 984,698	0	35,61	1 119,000
DK	MAC/*3A4BC	Makrele	3.a un 4.bc zona (īpašs nosacījums attiecībā uz MAC/2A34.)	2 028,762	762,531	0	37,59	202,876

Valsts kods	Krājuma kods	Suga	Zona	2018. g. galīgā kvota ⁽¹⁾ (tonnās)	2018. g. nozveja (tonnās)	2018. g. nozveja (tonnās): īpaši nosacījumi ⁽²⁾	% no galīgās kvotas	Pārceltais daudzums (tonnās)
DK	MAC/*4A-EN	Makrele	Savienības ūdeņi 2.a zonā; Savienības un Norvēģijas ūdeņi 4.a zonā (īpašs nosacījums attiecībā uz MAC/2CX14-)	2 554,430	0	0	0	255,443
DK	MAC/*FRO1	Makrele	Fēru Salu ūdeņi (īpašs nosacījums attiecībā uz MAC/2A34.)	2 456,000	0	0	0	245,600
DK	MAC/2A34.	Makrele	3.a un 4. zona; Savienības ūdeņi 2.a, 3.b, 3.c zonā un 22.–32. apakšrajonā	13 930,055	9 122,582	4 747,229	99,57	60,244
DK	MAC/2A4A-N	Makrele	Norvēģijas ūdeņi 2.a un 4.a zonā	12 539,676	12 529,570	0	99,92	10,106
DK	MAC/2CX14-	Makrele	6., 7., 8.a, 8.b, 8.d un 8.e zona; Savienības un starptautiskie ūdeņi 5.b zonā; starptautiskie ūdeņi 2.a, 12. un 14. zonā	4 298,986	4 225,523	0	98,29	73,463
DK	NEP/03A.	Norvēģijas omārs	3.a zona	9 645,632	5 138,748	0	53,28	964,563
DK	NEP/2AC4-C	Norvēģijas omārs	Savienības ūdeņi 2.a un 4. zonā	1 394,844	58,896	0	4,22	139,484
DK	PLE/03AN.	Jūras zeltplekste	Skageraks	13 514,240	4 362,259	0	32,28	1 351,424
DK	PLE/03AS.	Jūras zeltplekste	Kategats	1 549,490	479,366	0	30,94	154,949
DK	PLE/2A3AX4	Jūras zeltplekste	4. zona; Savienības ūdeņi 2.a zonā, 3.a zonas daļa, kas neietilpst Skagerakā un Kategatā	23 678,404	4 887,871	4781,723	40,84	2 367,840
DK	PLE/3BCD-C	Jūras zeltplekste	Savienības ūdeņi 22.–32. apakšrajonā	5 405,970	2 402,417	0	44,44	540,597
DK	POK/2C3A4.	Saida	3.a un 4. zona; Savienības ūdeņi 2.a zonā	7 755,811	6 844,467	0	88,25	775,581
DK	POK/56-14	Saida	6. zona; Savienības un starptautiskie ūdeņi 5.b, 12. un 14. zonā	1,605	1,268	0	79,00	0,161
DK	SOL/24-C.	Parastā jūrasmele	Savienības ūdeņi 2.a un 4. zonā	679,100	367,357	0	54,09	67,910
DK	SOL/3ABC24	Parastā jūrasmele	3.a zona; Savienības ūdeņi 22.–24. apakšrajonā	421,819	353,840	0	83,88	42,182
DK	SPR/3BCD-C	Brētiņa	Savienības ūdeņi 22.–32. apakšrajonā	27 307,558	24 577,085	0	90,00	2 730,473

Valsts kods	Krājuma kods	Suga	Zona	2018. g. galīgā kvota ⁽¹⁾ (tonnās)	2018. g. nozveja (tonnās)	2018. g. nozveja (tonnās): īpaši nosacījumi ⁽²⁾	% no galīgās kvotas	Pārceltais daudzums (tonnās)
DK	WHB/*05-F.	Putasu	Fēru Salu ūdeņi (īpašs nosacījums attiecībā uz WHB/1X14)	541,606	0	0	0	54,161
DK	WHG/2AC4.	Merlāngs	4. zona; Savienības ūdeņi 2.a zonā	1 953,310	171,491	67,004	12,21	195,331
DK	WHG/7X7A-C	Merlāngs	7.b, 7.c, 7.d, 7.e, 7.f, 7.g, 7.h, 7.j un 7.k zona	1,000	0,794	0	79,40	0,100
EE	BLI/5B67-	Zilā jūras līdaka	Savienības un starptautiskie ūdeņi 5.b, 6. un 7. zonā	18,880	0	0	0	1,888
EE	HER/03D.RG	Reņģe	28.1. apakšrajons	13 170,008	12 520,836	0	95,07	649,172
EE	HER/3D-R30	Reņģe	Savienības ūdeņi 25.-27., 28.2., 29. un 32. apakšrajonā	26 957,499	22 205,217	0	82,37	2 695,750
EE	SPR/3BCD-C	Brēliņa	Savienības ūdeņi 22.-32. apakšrajonā	31 084,876	29 625,552	0	95,31	1 459,324
ES	ALF/3X14-	Berikšas	Savienības un starptautiskie ūdeņi III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII un XIV zonā	80,320	72,044	0	89,70	8,032
ES	ANE/08.	Anšovs	8. zona	27 753,493	27 614,827	0	99,50	138,666
ES	ANF/8C3411	Jūrasveļņi	8.c, 9. un 10. zona; Savienības ūdeņi CECAF 34.1.1. zonā	3 582,444	1 536,966	0	42,90	358,244
ES	BLI/5B67-	Zilā jūras līdaka	Savienības un starptautiskie ūdeņi 5.b, 6. un 7. zonā	396,998	134,928	0	33,99	39,700
ES	BSF/56712-	Melnā mataste	Savienības un starptautiskie ūdeņi V, VI, VII un XII zonā	295,428	258,682	0	87,56	29,543
ES	BSF/8910-	Melnā mataste	Savienības un starptautiskie ūdeņi VIII, IX un X zonā	74,478	66,582	0	89,40	7,448
ES	GHL/2A-C46	Grenlandes pal-tuss	Savienības ūdeņi 2.a un 4. zonā; Savienības un starptautiskie ūdeņi 5.b un 6. zonā	68,535	30,194	0	44,06	6,854
ES	HAD/5BC6A.	Pikša	Savienības un starptautiskie ūdeņi 6.b un 6.a zonā	31,107	27,332	0	87,86	3,111
ES	HER/*25B-F	Silķe	2. zona, 5.b zona uz ziemeļiem no 62° N (Fēru Salu ūdeņi) (īpašs nosacījums attiecībā uz HER/1/2-)	5,000	0	0	0	0,500

Valsts kods	Kraujuma kods	Suga	Zona	2018. g. galīgā kvota ⁽¹⁾ (tonnās)	2018. g. nozveja (tonnās)	2018. g. nozveja (tonnās): īpaši nosacījumi ⁽²⁾	% no galīgās kvotas	Pārceltais daudzums (tonnās)
ES	HER/1/2-	Silķe	Savienības, Fēru Salu, Norvēģijas un starptautiskie ūdeņi 1. un 2. zonā	35,432	0	0	0	3,543
ES	HKE/*57-14	Heks	6. un 7. zona; Savienības un starptautiskie ūdeņi 5.b zonā; starptautiskie ūdeņi 12. un 14. zonā (īpašs nosacījums attiecībā uz HKE/8ABDE.)	4 219,400	2 378,000	0	56,36	421,940
ES	HKE/*8ABDE	Heks	8.a, 8.b, 8.d un 8.e zona (īpašs nosacījums attiecībā uz HKE/571214)	3 325,230	216,000	0	6,50	332,523
ES	HKE/8ABDE.	Heks	8.a, 8.b, 8.d un 8.e zona	14 913,441	8 889,383	2 378,000	75,55	1 491,344
ES	HKE/8C3411	Heks	8.c, 9. un 10. zona; Savienības ūdeņi CECAF 34.1.1. zonā	7 591,567	6 466,076	0	85,17	759,157
ES	JAX/*08C	Stavridas	8.c zona (īpašs nosacījums attiecībā uz JAX/09.)	2 323,177	2 090,000	0	89,96	232,318
ES	JAX/*08C2.	Stavridas un saistītās piezvejas sugas	8.c zona (īpašs nosacījums attiecībā uz JAX/2A-14)	8 227,267	7 400,000	0	89,94	822,727
ES	JAX/*09.	Stavridas	9. zona (īpašs nosacījums attiecībā uz JAX/08C.)	784,528	0	0	0	78,453
ES	JAX/08C.	Stavridas	8.c zona	15 692,080	12 235,671	0	77,97	1 569,208
ES	JAX/09.	Stavridas	9. zona	24 863,885	16 575,953	2 090,000	75,07	2 486,389
ES	JAX/2A-14	Stavridas un saistītās piezvejas sugas	Savienības ūdeņi 2.a, 4.a zonā; 6., 7.a-c, 7.e-k, 8.a, 8.b, 8.d un 8.e zonā; Savienības un starptautiskie ūdeņi 5. b zonā; starptautiskie ūdeņi 12. un 14. zonā	9 789,557	477,878	7 400,000	80,47	978,956
ES	LEZ/*8ABDE.	Megrimi	8.a, 8.b, 8.d un 8.e zona (īpašs nosacījums attiecībā uz LEZ/07.)	836,250	37,834	0	4,52	83,625
ES	LEZ/56-14	Megrimi	Savienības un starptautiskie ūdeņi 5. b zonā; 6. zona; starptautiskie ūdeņi 12. un 14. zonā	688,040	323,245	0	46,98	68,804
ES	LEZ/8ABDE.	Megrimi	8.a, 8.b, 8.d un 8.e zona	551,524	507,491	0	92,02	44,033

Valsts kods	Kraujuma kods	Suga	Zona	2018. g. galīgā kvota ⁽¹⁾ (tonnās)	2018. g. nozveja (tonnās)	2018. g. nozveja (tonnās): īpaši nosacījumi ⁽²⁾	% no galīgās kvotas	Pārceltais daudzums (tonnās)
ES	LEZ/8C3411	Megrimī	8.c, 9. un 10. zona; Savienības ūdeņi CEEAF 34.1.1. zonā	1 349,508	847,038	0	62,77	134,951
ES	MAC/*08B.	Makrele	8.b zona (īpašs nosacījums attiecībā uz MAC/8C3411)	2 936,352	0	0	0	293,635
ES	MAC/*8ABD.	Makrele	8.a, 8.b un 8.d zona (īpašs nosacījums attiecībā uz MAC/8C3411)	8 741,172	0	0	0	874,117
ES	MAC/2CX14-	Makrele	6., 7., 8.a, 8.b, 8.d un 8.e zona; Savienības un starptautiskie ūdeņi 5.b zonā; starptautiskie ūdeņi 2.a, 12. un 14. zonā	1 511,801	1 311,468	0	86,75	151,180
ES	MAC/8C3411	Makrele	8.c, 9. un 10. zona; Savienības ūdeņi CEEAF 34.1.1. zonā	30 008,507	28 784,005	0	95,92	1 224,502
ES	NEP/07.	Norvēģijas omārs	7. zona	1 693,642	27,263	158,375	10,96	169,364
ES	NEP/5BC6.	Norvēģijas omārs	6. zona; Savienības un starptautiskie ūdeņi 5.b zonā	109,962	0,061	0	0,06	10,996
ES	NEP/8ABDE.	Norvēģijas omārs	8.a, 8.b, 8.d un 8.e zona	36,451	0	0	0	3,645
ES	OTH/*08C2	Kaproīdu un merlanga piezveja	8.c zona (īpašs nosacījums attiecībā uz JAX/2A-14)	284,008	0	0	0	28,401
ES	OTH/*2A-14	Kaproīdu, pikšas, merlanga un makreles piezveja	Savienības ūdeņi 2.a, 4.a zonā; 6., 7.a-c, 7.e-k, 8.a, 8.b, 8.d un 8.e zonā; Savienības un starptautiskie ūdeņi 5.b zonā; starptautiskie ūdeņi 12. un 14. zonā (īpašs nosacījums attiecībā uz JAX/2A-14)	568,015	0	0	0	56,802
ES	POK/56-14	Saida	6. zona; Savienības un starptautiskie ūdeņi 5.b, 12. un 14. zonā	19,288	6,772	0	35,11	1,929
ES	RHG/5B67-	Ziemeļu makrūzivs	Savienības un starptautiskie ūdeņi Vb, VI un VII zonā (īpašs nosacījums attiecībā uz RNG/5B67-)	0,500	0	0	0	0,050
ES	RHG/8X14-	Ziemeļu makrūzivs	Savienības un starptautiskie ūdeņi VIII, IX, X, XII un XIV zonā (īpašs nosacījums attiecībā uz RNG/8X14-)	15,080	0	0	0	1,508

Valsts kods	Kraļuma kods	Suga	Zona	2018. g. galīgā kvota ⁽¹⁾ (tonnās)	2018. g. nozveja (tonnās)	2018. g. nozveja (tonnās): īpaši nosacījumi ⁽²⁾	% no galīgās kvotas	Pārceltais daudzums (tonnās)
ES	RNG/*5B67-	Strupdeguna garaste	Savienības un starptautiskie ūdeņi Vb, VI un VII zonā (īpašs nosacījums attiecībā uz RNG/8X14-)	153,200	0	0	0	15,320
ES	RNG/*8X14-	Strupdeguna garaste	Savienības un starptautiskie ūdeņi VIII, IX, X, XII un XIV zonā (īpašs nosacījums attiecībā uz RNG/5B67-)	5,780	0	0	0	0,578
ES	RNG/5B67-	Strupdeguna garaste	Savienības un starptautiskie ūdeņi Vb, VI un VII zonā	396,891	285,910	0	72,04	39,689
ES	RNG/8X14-	Strupdeguna garaste	Savienības un starptautiskie ūdeņi VIII, IX, X, XII un XIV zonā	2 289,293	924,220	0	40,37	228,929
ES	SBR/09-	Sarkanspuru pāgele	Savienības un starptautiskie ūdeņi IX zonā	101,722	30,106	11,496	40,90	10,172
ES	SBR/10-	Sarkanspuru pāgele	Savienības un starptautiskie ūdeņi X zonā	5,557	0	0	0	0,556
ES	SBR/678-	Sarkanspuru pāgele	Savienības un starptautiskie ūdeņi VI, VII un VIII zonā	115,150	107,872	0	93,68	7,278
ES	SOL/8AB.	Parastā jūrasmele	8.a un 8.b zona	8,132	7,837	0	96,37	0,295
ES	WHB/*05-F.	Putasu	Fēru Salu ūdeņi (īpašs nosacījums attiecībā uz WHB/1X14)	1 343,510	0	0	0	134,351
ES	WHB/1X14	Putasu	Savienības un starptautiskie ūdeņi 1., 2., 3., 4., 5., 6., 7., 8.a, 8.b, 8.d, 8.e, 12. un 14. zonā	853,297	766,876	0	89,87	85,330
ES	WHB/8C3411	Putasu	8.c, 9. un 10. zona; Savienības ūdeņi CECAF 34.1.1. zonā	47 848,098	21 175,883	0	44,26	4 784,810
ES	WHG/56-14	Merlangi	6. zona; Savienības un starptautiskie ūdeņi 5.b zonā; starptautiskie ūdeņi 12. un 14. zonā	0,031	0	0	0	0,003
FI	HER/30/31.	Reņģe	30.-31. apakšrajons	92 351,839	80 970,999	0	87,68	9 235,184
FI	HER/3D-R30	Reņģe	Savienības ūdeņi 25.-27., 28.2., 29. un 32. apakšrajonā	54 745,026	45 908,600	0	83,86	5 474,503
FR	ALF/3X14-	Berikšas	Savienības un starptautiskie ūdeņi III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII un XIV zonā	18,900	14,757	0	78,08	1,890

Valsts kods	Kraujuma kods	Suga	Zona	2018. g. galīgā kvota ⁽¹⁾ (tonnās)	2018. g. nozveja (tonnās)	2018. g. nozveja (tonnās): īpaši nosacījumi ⁽²⁾	% no galīgās kvotas	Pārceltais daudzums (tonnās)
FR	ANE/08.	Anšovs	8. zona	5 609,698	3 141,550	0	56	560,970
FR	ANF/8C3411	Jūrasveļņi	8.c, 9. un 10. zona; Savienības ūdeņi CEEAF 34.1.1. zonā	58,878	28,689	0	48,73	5,888
FR	BLI/5B67-	Zilā jūras līdaka	Savienības un starptautiskie ūdeņi 5.b, 6. un 7. zonā	8 776,985	1 324,221	0	15,09	877,699
FR	BSF/56712-	Melnā mataste	Savienības un starptautiskie ūdeņi V, VI, VII un XII zonā	2 425,944	1 605,352	0	66,17	242,594
FR	BSF/8910-	Melnā mataste	Savienības un starptautiskie ūdeņi VIII, IX un X zonā	25,922	9,735	0	37,55	2,592
FR	COD/07A.	Menca	7.a zona	25,711	0	0	0	2,571
FR	COD/07D.	Menca	7.d zona	1 642,038	35,052	0	2,13	164,204
FR	COD/2A3AX4	Menca	4. zona; Savienības ūdeņi 2.a zonā; 3. a zonas daļa, kas neietilpst Skagerakā un Kategatā	1 603,130	588,390	0	36,70	160,313
FR	COD/7XAD34	Menca	7.b, 7.c, 7.e-k, 8., 9. un 10. zona; Savienības ūdeņi CEEAF 34.1.1. zonā	2 202,064	519,775	0	23,60	220,206
FR	GHL/2A-C46	Grenlandes pal-tuss	Savienības ūdeņi 2.a un 4. zonā; Savienības un starptautiskie ūdeņi 5.b un 6. zonā	363,442	189,970	0	52,27	36,344
FR	HAD/*2AC4.	Pikša	4. zona; Savienības ūdeņi 2.a zonā (īpašs nosacījums attiecībā uz HAD/5BC6A.)	27,740	0	0	0	2,774
FR	HAD/07 A.	Pikša	7.a zona	201,850	0	0	0	20,185
FR	HAD/2AC4.	Pikša	4. zona; Savienības ūdeņi 2.a zonā	920,140	203,465	0	22,11	92,014
FR	HAD/5BC6A.	Pikša	Savienības un starptautiskie ūdeņi 6.b un 6.a zonā	269,542	66,170	0	24,55	26,954
FR	HAD/6B1214	Pikša	Savienības un starptautiskie ūdeņi 6.b, 12. un 14. zonā	599,411	0	0	0	59,941
FR	HER/*04B.	Silķe	4.b zona (īpašs nosacījums attiecībā uz HER/4CXB7D)	9 065,005	3 051,996	0	33,67	906,501
FR	HER/*25B-F	Silķe	2. zona, 5.b zona uz ziemeļiem no 62° N (fēru Salu ūdeņi) (īpašs nosacījums attiecībā uz HER/1/2-)	59,000	0	0	0	5,900

Valsts kods	Kraļuma kods	Suga	Zona	2018. g. galīgā kvota ⁽¹⁾ (tonnās)	2018. g. nozveja (tonnās)	2018. g. nozveja (tonnās): īpaši nosacījumi ⁽²⁾	% no galīgās kvotas	Pārceltais daudzums (tonnās)
FR	HER/1/2-	Silķe	Savienības, Fēru Salu, Norvēģijas un starptautiskie ūdeņi 1. un 2. zonā	0,200	0	0	0	0,020
FR	HER/2A47DX	Silķe	4., 7.d zona un Savienības ūdeņi 2. a zonā	54,328	0	0	0	5,433
FR	HER/4AB.	Silķe	Savienības un Norvēģijas ūdeņi 4. zonā uz ziemeļiem no 53° 30' N	19 509,994	17 531,200	0	89,86	1 950,999
FR	HER/4CXB7D	Silķe	4.c, 7.d zona, izņemot Blekvoteras krājumu	17 904,656	10 731,228	3 051,996	76,98	1 790,466
FR	HER/7G-K.	Silķe	7.g, 7.h, 7.j un 7.k zona	680,299	2,006	0	0,29	68,030
FR	HKE/*03A.	Heks	3.a zona (īpašs nosacījums attiecībā uz HKE/2AC4-C)	52,277	0	0	0	5,228
FR	HKE/*57-14	Heks	6. un 7. zona; Savienības un starptautiskie ūdeņi 5.b zonā; starptautiskie ūdeņi 12. un 14. zonā (īpašs nosacījums attiecībā uz HKE/8ABDE.)	7 601,051	0	0	0	760,105
FR	HKE/*8ABDE	Heks	8.a, 8.b, 8.d un 8.e zona (īpašs nosacījums attiecībā uz HKE/571214)	3 326,972	0	0	0	332,697
FR	HKE/2AC4-C	Heks	Savienības ūdeņi 2.a un 4. zonā	2 978,608	2 691,260	0	90,35	287,348
FR	HKE/571214	Heks	6. un 7. zona; Savienības un starptautiskie ūdeņi 5.b zonā; starptautiskie ūdeņi 12. un 14. zonā	29 082,551	19 815,129	0	68,13	2 908,255
FR	HKE/8ABDE.	Heks	8.a, 8.b, 8.d un 8.e zona	32 401,216	16 408,122	0	50,64	3 240,122
FR	HKE/8C3411	Heks	8.c, 9. un 10. zona; Savienības ūdeņi CECAF 34.1.1. zonā	341,118	59,875	0	17,55	34,112
FR	JAX/08C.	Stavridas	8.c zona	271,524	1,303	0	0,48	27,152
FR	LEZ/*8ABDE.	Megrimi	8.a, 8.b, 8.d un 8.e zona (īpašs nosacījums attiecībā uz LEZ/07.)	1 402,705	686,214	0	48,92	140,271
FR	LEZ/07.	Megrimi	7. zona	5 361,809	3 441,945	686,214	76,99	536,181
FR	LEZ/2AC4-C	Megrimi	Savienības ūdeņi 2.a un 4. zonā	81,961	69,068	0	84,27	8,196
FR	LEZ/56-14	Megrimi	Savienības un starptautiskie ūdeņi 5. b zonā; 6. zona; starptautiskie ūdeņi 12. un 14. zonā	2 644,947	117,242	0	4,43	264,495

Valsts kods	Kraujuma kods	Suga	Zona	2018. g. galīgā kvota ⁽¹⁾ (tonnās)	2018. g. nozveja (tonnās)	2018. g. nozveja (tonnās): īpaši nosacījumi ⁽²⁾	% no galīgās kvotas	Pārceltais daudzums (tonnās)
FR	LEZ/8ABDE.	Megrimī	8.a, 8.b, 8.d un 8.e zona	805,879	717,271	0	89	80,588
FR	LEZ/8C3411	Megrimī	8.c, 9. un 10. zona; Savienības ūdeņi CECAF 34.1.1. zonā	49,972	1,468	0	2,94	4,997
FR	MAC/*02AN-	Makrele	Norvēģijas ūdeņi 2.a zonā (īpašs nosacījums attiecībā uz MAC/2A34.)	248,100	0	0	0	24,810
FR	MAC/*08B.	Makrele	8.b zona (īpašs nosacījums attiecībā uz MAC/8C3411)	19,312	0	0	0	1,931
FR	MAC/*2AN-	Makrele	Norvēģijas ūdeņi 2.a zonā (īpašs nosacījums attiecībā uz MAC/2CX14-)	1 264,400	0	0	0	126,440
FR	MAC/*8ABD.	Makrele	8.a, 8.b un 8.d zona (īpašs nosacījums attiecībā uz MAC/8C3411)	58,355	0	0	0	5,836
FR	MAC/*FRO1	Makrele	Fēru Salu ūdeņi (īpašs nosacījums attiecībā uz MAC/2A34.)	252,800	0	0	0	25,280
FR	MAC/*FRO2	Makrele	Fēru Salu ūdeņi (īpašs nosacījums attiecībā uz MAC/2CX14-)	1 292,800	0	0	0	129,280
FR	MAC/8C3411	Makrele	8.c, 9. un 10. zona; Savienības ūdeņi CECAF 34.1.1. zonā	232,094	107,926	0	46,50	23,209
FR	NEP/*07U16	Norvēģijas omārs	ICES 7. apakšapgabala 16. funkcionālā vienība (īpašs nosacījums attiecībā uz NEP/07.)	118,556	0	0	0	11,856
FR	NEP/07.	Norvēģijas omārs	7. zona	7 742,863	285,176	0	3,68	774,286
FR	NEP/2AC4-C	Norvēģijas omārs	Savienības ūdeņi 2.a un 4. zonā	162,840	71,701	0	44,03	16,284
FR	NEP/5BC6.	Norvēģijas omārs	6. zona; Savienības un starptautiskie ūdeņi 5.b zonā	112,769	0	0	0	11,277
FR	NEP/8ABDE.	Norvēģijas omārs	8.a, 8.b, 8.d un 8.e zona	4 005,488	2 172,779	0	54,25	400,549
FR	PLE/07A.	Jūras zeltplekste	7.a zona	21,334	0	0	0	2,133
FR	PLE/2A3AX4	Jūras zeltplekste	4. zona; Savienības ūdeņi 2.a zonā; 3.a zonas daļa, kas neietilpst Skagerakā un Kategatā	1 364,114	112,278	0	8,23	136,411
FR	PLE/7DE.	Jūras zeltplekste	7.d un 7.e zona	5 908,607	2 288,899	0	38,74	590,861
FR	POK/2C3A4.	Saida	3.a un 4. zona; Savienības ūdeņi 2.a zonā	24 225,974	13 434,241	0	55,45	2 422,597

Valsts kods	Krājuma kods	Suga	Zona	2018. g. galīgā kvota ⁽¹⁾ (tonnās)	2018. g. nozveja (tonnās)	2018. g. nozveja (tonnās): īpaši nosacījumi ⁽²⁾	% no galīgās kvotas	Pārceltais daudzums (tonnās)
FR	POK/56-14	Saīda	6. zona; Savienības un starptautiskie ūdeņi 5.b, 12. un 14. zonā	6 204,164	3 652,773	0	58,88	620,416
FR	RNG/*5B67-	Strupdeguna garaste	Savienības un starptautiskie ūdeņi Vb, VI un VII zonā (īpašs nosacījums attiecībā uz RNG/8X14-)	7,891	0	0	0	0,789
FR	RNG/*8X14-	Strupdeguna garaste	Savienības un starptautiskie ūdeņi VIII, IX, X, XII un XIV zonā (īpašs nosacījums attiecībā uz RNG/5B67-)	285,718	0	0	0	28,572
FR	RNG/5B67-	Strupdeguna garaste	Savienības un starptautiskie ūdeņi Vb, VI un VII zonā	2 857,182	173,520	7,392	6,33	285,718
FR	RNG/8X14-	Strupdeguna garaste	Savienības un starptautiskie ūdeņi VIII, IX, X, XII un XIV zonā	78,911	0,007	0,22	0,29	7,891
FR	SBR/678-	Sarkanspuru paģele	Savienības un starptautiskie ūdeņi VI, VII un VIII zonā	23,448	23,234	0	99,09	0,214
FR	SOL/07E.	Parastā jūrasmele	7.e zona	334,045	216,604	0	64,84	33,405
FR	SOL/7FG.	Parastā jūrasmele	7.f un 7.g zona	65,428	44,107	0	67,41	6,543
FR	SOL/8AB.	Parastā jūrasmele	8.a un 8.b zona	3 585,061	3 164,801	0	88,28	358,506
FR	WHB/*05-F	Putasu	Fēru Salu ūdeņi (īpašs nosacījums attiecībā uz WHB/1X14)	3 601,250	1 266,963	0	35,18	360,125
FR	WHG/07A.	Merlāngs	7.a zona	3,332	0	0	0	0,333
FR	WHG/2AC4.	Merlāngs	4. zona; Savienības ūdeņi 2.a zonā	3 083,670	917,760	0	29,76	308,367
FR	WHG/56-14	Merlāngs	6. zona; Savienības un starptautiskie ūdeņi 5.b zonā; starptautiskie ūdeņi 12. un 14. zonā	17,371	1,872	0	10,78	1,737
FR	WHG/7X7A-C	Merlāngs	7.b, 7.c, 7.d, 7.e, 7.f, 7.g, 7.h, 7.j un 7.k zona	15 439,494	6 385,566	0	41,36	1 543,949
IE	BLI/5B67-	Zilā jūras līdaka	Savienības un starptautiskie ūdeņi 5.b, 6. un 7. zonā	33,345	0	0	0	3,335
IE	BSF/56712-	Melnā mataste	Savienības un starptautiskie ūdeņi V, VI, VII un XII zonā	2,011	0	0	0	0,201
IE	COD/07A.	Menca	7.a zona	467,076	106,470	0	22,80	46,708

Valsts kods	Kraujuma kods	Suga	Zona	2018. g. galīgā kvota ⁽¹⁾ (tonnās)	2018. g. nozveja (tonnās)	2018. g. nozveja (tonnās): īpaši nosacījumi ⁽²⁾	% no galīgās kvotas	Pārceltais daudzums (tonnās)
IE	COD/7XAD34	Menca	7.b, 7.c, 7.e-k, 8., 9. un 10. zona; Savienības ūdeņi CEECAF 34.1.1. zonā	837,095	729,354	0	87,13	83,710
IE	GHL/2A-C46	Grenlandes pal-tuss	Savienības ūdeņi 2.a un 4. zonā; Savienības un starptautiskie ūdeņi 5.b un 6. zonā	1,128	0	0	0	0,113
IE	HER/1/2-	Silķe	Savienības, Fēru Salu, Norvēģijas un starptautiskie ūdeņi 1. un 2. zonā	2 698,699	2 428,484	0	89,99	269,870
IE	HER/4AB.	Silķe	Savienības un Norvēģijas ūdeņi 4. zonā uz ziemeļiem no 53° 30' N	572,884	515,034	0	89,90	57,288
IE	HER/7G-K.	Silķe	7.g, 7.h, 7.j un 7.k zona	10 179,707	4 187,598	0	41,14	1 017,971
IE	JAX/2A-14	Stavridas un saistītās piezvejas sugas	Savienības ūdeņi 2.a, 4.a zonā; 6., 7.a-c, 7.e-k, 8.a, 8.b, 8.d un 8.e zonā; Savienības un starptautiskie ūdeņi 5. b zonā; starptautiskie ūdeņi 12. un 14. zonā	28 162,832	25 347,148	0	90	2 815,684
IE	LEZ/07.	Megrimi	7. zona	2 487,151	2 239,119	0	90,03	248,032
IE	LEZ/56-14	Megrimi	Savienības un starptautiskie ūdeņi 5. b zonā; 6. zona; starptautiskie ūdeņi 12. un 14. zonā	822,448	740,908	0	90,09	81,540
IE	MAC/*2AN-	Makrele	Norvēģijas ūdeņi 2.a zonā (īpašs nosacījums attiecībā uz MAC/2CX14-)	6 399,754	0	0	0	639,975
IE	MAC/*4A-EN	Makrele	Savienības ūdeņi 2.a zonā; Savienības un Norvēģijas ūdeņi 4.a zonā (īpašs nosacījums attiecībā uz MAC/2CX14-)	47 004,647	24 566,516	0	52,26	4 700,465
IE	MAC/*FRO2	Makrele	Fēru Salu ūdeņi (īpašs nosacījums attiecībā uz MAC/2CX14-)	6 523,620	0	0	0	652,362
IE	NEP/5BC6.	Norvēģijas omārs	6. zona; Savienības un starptautiskie ūdeņi 5.b zonā	188,645	65,099	0	34,51	18,865
IE	PLE/07A.	Jūras zeltplekste	7.a zona	1 334,634	320,468	0	24,01	133,463
IE	POK/56-14	Saida	6. zona; Savienības un starptautiskie ūdeņi 5.b, 12. un 14. zonā	365,688	231,486	0	63,30	36,569

Valsts kods	Krājuma kods	Suga	Zona	2018. g. galīgā kvota ⁽¹⁾ (tonnās)	2018. g. nozveja (tonnās)	2018. g. nozveja (tonnās): īpaši nosacījumi ⁽²⁾	% no galīgās kvotas	Pārceltais daudzums (tonnās)
IE	RHG/5B67-	Ziemeļu makrūzivs	Savienības un starptautiskie ūdeņi Vb, VI un VII zonā (īpašs nosacījums attiecībā uz RNG/5B67-)	2,030	0	0	0	0,203
IE	RHG/8X14-	Ziemeļu makrūzivs	Savienības un starptautiskie ūdeņi VIII, IX, X, XII un XIV zonā (īpašs nosacījums attiecībā uz RNG/8X14-)	0,030	0	0	0	0,003
IE	RNG/5B67-	Strupdeguna garaste	Savienības un starptautiskie ūdeņi Vb, VI un VII zonā	33,100	0,006	0	0,02	3,310
IE	RNG/8X14-	Strupdeguna garaste	Savienības un starptautiskie ūdeņi VIII, IX, X, XII un XIV zonā	3,455	0	0	0	0,346
IE	WHB/1X14	Putasu	Savienības un starptautiskie ūdeņi 1., 2., 3., 4., 5., 6., 7., 8.a, 8.b, 8.d, 8.e, 12. un 14. zonā	54 899,543	49 902,733	0	90,90	4 996,810
IE	WHG/07A.	Merlangi	7.a zona	50,595	43,540	0	86,06	5,060
IE	WHG/7X7A-C	Merlangi	7.b, 7.c, 7.d, 7.e, 7.f, 7.g, 7.h, 7.j un 7.k zona	6 977,282	4 633,955	0	66,41	697,728
NL	COD/03AN.	Menca	Skageraks	75,010	57,875	0	77,16	7,501
NL	COD/07A.	Menca	7.a zona	2,000	0	0	0	0,200
NL	COD/07D.	Menca	7.d zona	48,615	8,135	0	16,73	4,862
NL	COD/2A3AX4	Menca	4. zona; Savienības ūdeņi 2.a zonā; 3. a zonas daļa, kas neietilpst Skagerakā un Kategatā	1 690,786	345,580	130,330	28,15	169,079
NL	COD/7XAD34	Menca	7.b, 7.c, 7.e-k, 8., 9. un 10. zona; Savienības ūdeņi CEECAF 34.1.1. zonā	1,016	0,456	0	44,88	0,102
NL	GHL/2A-C46	Grenlandes pal-tuss	Savienības ūdeņi 2.a un 4. zonā; Savienības un starptautiskie ūdeņi 5.b un 6. zonā	2,625	1,474	0	56,15	0,263
NL	HAD/03A.	Pikša	3.a zona	4,056	3,968	0	97,83	0,088
NL	HAD/2AC4.	Pikša	4. zona; Savienības ūdeņi 2.a zonā	194,495	49,814	50,640	51,65	19,450
NL	HAD/7X7A34	Pikša	7.b-k, 8., 9. un 10. zona; Savienības ūdeņi CEECAF 34.1.1. zonā	7,410	7,338	0	99,03	0,072

Valsts kods	Krājuma kods	Suga	Zona	2018. g. galīgā kvota ⁽¹⁾ (tonnās)	2018. g. nozveja (tonnās)	2018. g. nozveja (tonnās): īpaši nosacījumi ⁽²⁾	% no galīgās kvotas	Pārceltais daudzums (tonnās)
NL	HER/1/2-	Silķe	Savienības, Fēru Salu, Norvēģijas un starptautiskie ūdeņi 1. un 2. zonā	4 368,591	3 642,760	503,600	94,91	222,231
NL	HER/2A47DX	Silķe	4., 7.d zona un Savienības ūdeņi 2. a zonā	103,262	32,390	0	31,37	10,326
NL	HER/4AB.	Silķe	Savienības un Norvēģijas ūdeņi 4. zonā uz ziemeļiem no 53° 30' N	83 660,191	78 157,441	0	93,42	5 502,750
NL	HER/7G-K.	Silķe	7.g, 7.h, 7.j un 7.k zona	829,198	438,964	0	52,94	82,920
NL	HKE/2AC4-C	Heks	Savienības ūdeņi 2.a un 4. zonā	125,105	39,437	8,958	38,68	12,511
NL	HKE/571214	Heks	6. un 7. zona; Savienības un starptautiskie ūdeņi 5.b zonā; starptautiskie ūdeņi 12. un 14. zonā	1 484,812	429,868	0	28,95	148,481
NL	HKE/8ABDE.	Heks	8.a, 8.b, 8.d un 8.e zona	42,278	0	0	0	4,228
NL	JAX/2A-14	Stavridas un saistītās piezvejas sugas	Savienības ūdeņi 2.a, 4.a zonā; 6., 7.a-c, 7.e-k, 8.a, 8.b, 8.d un 8.e zonā; Savienības un starptautiskie ūdeņi 5. b zonā; starptautiskie ūdeņi 12. un 14. zonā	36 350,487	25 344,290	2 414,244	76,36	3 635,049
NL	LEZ/2AC4-C	Megrimi	Savienības ūdeņi 2.a un 4. zonā	13,520	4,324	0	31,98	1,352
NL	MAC/2CX14-	Makrele	6., 7., 8.a, 8.b, 8.d un 8.e zona; Savienības un starptautiskie ūdeņi 5.b zonā; starptautiskie ūdeņi 2.a, 12. un 14. zonā	26 986,657	13 030,288	12 579,712	94,90	1 376,657
NL	MAC/8C3411	Makrele	8.c, 9. un 10. zona; Savienības ūdeņi CECAF 34.1.1. zonā	358,677	0	356,478	99,39	2,199
NL	NEP/2AC4-C	Norvēģijas omārs	Savienības ūdeņi 2.a un 4. zonā	1 164,977	826,308	0	70,93	116,498
NL	PLE/03AN.	Jūras zeltplekste	Skageraks	2 578,720	1 526,370	0	59,19	257,872
NL	PLE/07A.	Jūras zeltplekste	7.a zona	0,995	0	0	0	0,100
NL	PLE/2A3AX4	Jūras zeltplekste	4. zona; Savienības ūdeņi 2.a zonā; 3. a zonas daļa, kas neietilpst Skagerakā un Kategatā	51 466,950	22 658,378	0	44,03	5 146,695
NL	PLE/7DE.	Jūras zeltplekste	7.d un 7.e zona	105,249	94,435	0	89,73	10,525

Valsts kods	Kraujuma kods	Suga	Zona	2018. g. galīgā kvota ⁽¹⁾ (tonnās)	2018. g. nozveja (tonnās)	2018. g. nozveja (tonnās): īpaši nosacījumi ⁽²⁾	% no galīgās kvotas	Pārceltais daudzums (tonnās)
NL	POK/56-14	Saida	6. zona; Savienības un starptautiskie ūdeņi 5.b, 12. un 14. zonā	117,145	100,261	0	85,59	11,715
NL	SOL/24-C	Parastā jūras mēle	Savienības ūdeņi 2.a un 4. zonā	12 852,955	8 335,970	0	64,86	1 285,296
NL	SOL/3ABC24	Parastā jūras mēle	3.a zona; Savienības ūdeņi 22.–24. apakšrajonā	40,647	40,574	0	99,82	0,073
NL	WHG/2AC4	Merlangi	4. zona; Savienības ūdeņi 2.a zonā	1 188,600	647,804	1,364	54,62	118,860
NL	WHG/7X7A-C	Merlangi	7.b, 7.c, 7.d, 7.e, 7.f, 7.g, 7.h, 7.i un 7. k zona	553,243	494,265	0	89,34	55,324
PL	HER/3D-R30	Reņģe	Savienības ūdeņi 25.–27., 28.2., 29. un 32. apakšrajonā	58 775,811	49 537,492	0	84,28	5 877,581
PL	SPR/3BCD-C	Brēliņa	Savienības ūdeņi 22.–32. apakšrajonā	77 568,491	74 151,750	0	95,60	3 416,741
PT	ANF/8C3411	Jūras velni	8.c, 9. un 10. zona; Savienības ūdeņi CECAF 34.1.1. zonā	726,896	435,799	0	59,95	72,690
PT	BSF/8910-	Melnā mataste	Savienības un starptautiskie ūdeņi VIII, IX un X zonā	3 267,934	1 827,440	0	55,92	326,793
PT	HER/1/2-	Silķe	Savienības, Fēru Salu, Norvēģijas un starptautiskie ūdeņi 1. un 2. zonā	0,431	0	0	0	0,043
PT	HKE/8C3411	Heks	8.c, 9. un 10. zona; Savienības ūdeņi CECAF 34.1.1. zonā	2 474,241	1 741,283	0	70,38	247,424
PT	JAX/08C	Stavridas	8.c zona	1 549,963	532,237	0	34,34	154,996
PT	JAX/09	Stavridas	9. zona	3 8774,125	19 225,896	0	49,58	3 877,413
PT	JAX/2A-14	Stavridas un saistītās piezvejas sugas	Savienības ūdeņi 2.a, 4.a zonā; 6., 7.a–c, 7.e–k, 8.a, 8.b, 8.d un 8.e zonā; Savienības un starptautiskie ūdeņi 5. b zonā; starptautiskie ūdeņi 12. un 14. zonā	0,402	0	0	0	0,040
PT	LEZ/8C3411	Megrimi	8.c, 9. un 10. zona; Savienības ūdeņi CECAF 34.1.1. zonā	101,084	90,764	0	89,79	10,108
PT	MAC/8C3411	Makrele	8.c, 9. un 10. zona; Savienības ūdeņi CECAF 34.1.1. zonā	5 704,935	4 924,715	0	86,32	570,494

Valsts kods	Krājuma kods	Suga	Zona	2018. g. galīgā kvota ⁽¹⁾ (tonnās)	2018. g. nozveja (tonnās)	2018. g. nozveja (tonnās): īpaši nosacījumi ⁽²⁾	% no galīgās kvotas	Pārceltais daudzums (tonnās)
PT	SBR/09-	Sarkanspuru pa-gele	Savienības un starptautiskie ūdeņi IX zonā	71,122	68,156	0,018	95,86	2,948
PT	SBR/10-	Sarkanspuru pa-gele	Savienības un starptautiskie ūdeņi X zonā	531,232	447,739	0	84,28	53,123
PT	WHB/1X14	Putasu	Savienības un starptautiskie ūdeņi 1., 2., 3., 4., 5., 6., 7., 8.a, 8.b, 8.d, 8.e, 12. un 14. zonā	1,455	0	0	0	0,146
PT	WHB/8C3411	Putasu	8.c, 9. un 10. zona; Savienības ūdeņi CECAF 34.1.1. zonā	11 796,303	3 800,215	0	32,22	1 179,630
SE	COD/03AN.	Menca	Skageraks	1 166,102	670,240	0	57,48	116,610
SE	COD/2A3AX4	Menca	4. zona; Savienības ūdeņi 2.a zonā; 3. a zonas daļa, kas neietilpst Skagerakā un Kategatā	53,451	38,929	0	72,83	5,345
SE	HAD/03A.	Pikša	3.a zona	268,679	142,556	0	53,06	26,868
SE	HAD/2AC4.	Pikša	4. zona; Savienības ūdeņi 2.a zonā	183,231	8,009	0	4,37	18,323
SE	HER/03A.	Silķe	3.a zona	31 381,211	17 325,858	11 832,339	92,92	2 223,014
SE	HER/03A-BC	Silķe	3.a zona	1 016,770	56,020	0	5,51	101,677
SE	HER/1/2-	Silķe	Savienības, Fēru Salu, Norvēģijas un starptautiskie ūdeņi 1. un 2. zonā	485,797	0	445,006	91,60	40,791
SE	HER/2A47DX	Silķe	4., 7.d zona un Savienības ūdeņi 2. a zonā	150,764	123,430	0	81,87	15,076
SE	HER/30/31.	Reņģe	30.–31. apakšrajons	18 918,855	16 508,830	0	87,26	1 891,886
SE	HER/3D-R30	Reņģe	Savienības ūdeņi 25.–27., 28.2., 29. un 32. apakšrajonā	74 627,970	68 722,415	0	92,09	5 905,555
SE	HER/4AB.	Silķe	Savienības un Norvēģijas ūdeņi 4. zonā uz ziemeļiem no 53° 30' N	7 343,533	6 646,200	19,179	90,77	678,154
SE	HKE/03A.	Heks	3.a zona	274,946	78,758	0	28,64	27,495

Valsts kods	Kraujuma kods	Suga	Zona	2018. g. galīgā kvota ⁽¹⁾ (tonnās)	2018. g. nozveja (tonnās)	2018. g. nozveja (tonnās): īpaši nosacījumi ⁽²⁾	% no galīgās kvotas	Pārceltais daudzums (tonnās)
SE	JAX/2A-14	Stavridas un saistītās piezvejas sugas	Savienības ūdeņi 2.a, 4.a zonā; 6., 7.a–c, 7.e–k, 8.a, 8.b, 8.d un 8.e zonā; Savienības un starptautiskie ūdeņi 5. b zonā; starptautiskie ūdeņi 12. un 14. zonā	112,694	0	0	0	11,269
SE	MAC/2A34.	Makrele	3.a un 4. zona; Savienības ūdeņi 2.a, 3. b, 3.c zonā un 22.–32. apakšrajonā	4 170,545	3 693,855	366,487	97,36	110,203
SE	NEP/03A.	Norvēģijas omārs	3.a zona	3 451,775	1 860,111	0	53,89	345,178
SE	PLE/03AN.	Jūras zeltplekste	Skageraks	718,510	79,231	0	11,03	71,851
SE	PLE/03AS.	Jūras zeltplekste	Kategats	173,750	51,410	0	29,59	17,375
SE	PLE/3BCD-C	Jūras zeltplekste	Savienības ūdeņi 22.–32. apakšrajonā	147,281	37,491	0	25,46	14,728
SE	POK/2C3A4.	Saida	3.a un 4. zona; Savienības ūdeņi 2. a zonā	660,527	555,178	0	84,05	66,053
SE	SOL/3ABC24	Parastā jūrasmele	3.a zona; Savienības ūdeņi 22.–24. apakšrajonā	28,978	16,027	0	55,31	2,898
SE	SPR/3BCD-C	Brēliņa	Savienības ūdeņi 22.–32. apakšrajonā	53 773,703	49 133,279	0	91,37	4 640,424
SE	WHB/1X14	Putasu	Savienības un starptautiskie ūdeņi 1., 2., 3., 4., 5., 6., 7., 8.a, 8.b, 8.d, 8.e, 12. un 14. zonā	44,306	33,953	0	76,63	4,431
SE	WHG/2AC4.	Merlāngs	4. zona; Savienības ūdeņi 2.a zonā	15,320	3,465	0	22,62	1,532
UK	ALF/3X14-	Berikšas	Savienības un starptautiskie ūdeņi III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII un XIV zonā	5,411	0,612	0	11,31	0,541
UK	BLI/5B67-	Zilā jūras līdaka	Savienības un starptautiskie ūdeņi 5.b, 6. un 7. zonā	2 233,992	736,689	0	32,98	223,399
UK	BSF/56712-	Melnā mataste	Savienības un starptautiskie ūdeņi V, VI, VII un XII zonā	167,739	65,445	0	39,02	16,774
UK	COD/07A.	Menca	7.a zona	205,556	128,097	0	62,32	20,556
UK	COD/07D.	Menca	7.d zona	185,868	38,817	0	20,88	18,587

Valsts kods	Krājuma kods	Suga	Zona	2018. g. galīgā kvota ⁽¹⁾ (tonnās)	2018. g. nozveja (tonnās)	2018. g. nozveja (tonnās): īpaši nosacījumi ⁽²⁾	% no galīgās kvotas	Pārceltais daudzums (tonnās)
UK	COD/2A3AX4	Menca	4. zona; Savienības ūdeņi 2.a zonā; 3. a zonas daļa, kas neietilpst Skagerakā un Kategatā	23 416,836	19 321,906	1 804,817	90,22	2 290,113
UK	COD/7XAD34	Menca	7.b, 7.c, 7.e-k, 8., 9. un 10. zona; Savienības ūdeņi CECAF 34.1.1. zonā	248,249	132,517	0	53,38	24,825
UK	GHL/2A-C46	Grenlandes pal-tuss	Savienības ūdeņi 2.a un 4. zonā; Savienības un starptautiskie ūdeņi 5.b un 6. zonā	1 071,439	65,285	0	6,09	107,144
UK	HAD/*2AC4.	Pikša	4. zona; Savienības ūdeņi 2.a zonā (īpašs nosacījums attiecībā uz HAD/5BC6A.)	391,190	0	0	0	39,119
UK	HAD/07 A.	Pikša	7.a zona	1 810,143	1 584,939	0	87,56	181,014
UK	HAD/2AC4.	Pikša	4. zona; Savienības ūdeņi 2.a zonā	30 920,425	22 478,756	3 415,515	83,74	3 092,043
UK	HAD/5BC6A.	Pikša	Savienības un starptautiskie ūdeņi 6.b un 6.a zonā	3 922,369	3 421,950	0	87,24	392,237
UK	HAD/6B1214	Pikša	Savienības un starptautiskie ūdeņi 6.b, 12. un 14. zonā	4 233,960	3 418,035	0	80,73	423,396
UK	HAD/7X7A34	Pikša	7.b-k, 8., 9. un 10. zona; Savienības ūdeņi CECAF 34.1.1. zonā	648,573	581,600	0	89,67	64,857
UK	HER/*04B.	Silķe	4.b zona (īpašs nosacījums attiecībā uz HER/4CXB7D)	3 549,817	2 533,400	0	71,37	354,982
UK	HER/*25B-F	Silķe	2. zona, 5.b zona uz ziemeļiem no 62° N (fēru Salu ūdeņi) (īpašs nosacījums attiecībā uz HER/1/2-)	382,400	0	0	0	38,240
UK	HER/07A/MM	Silķe	7.a zona	5 584,566	5 508,041	0	98,63	76,525
UK	HER/1/2-	Silķe	Savienības, Fēru Salu, Norvēģijas un starptautiskie ūdeņi 1. un 2. zonā	2 601,099	2 581,562	0	99,25	19,537
UK	HER/2A47DX	Silķe	4., 7.d zona un Savienības ūdeņi 2. a zonā	199,376	23,562	0	11,82	19,938
UK	HER/4CXB7D	Silķe	4.c, 7.d zona, izņemot Blekvoteras krājumu	6 786,004	4 039,171	2 533,400	96,85	213,433
UK	HER/7G-K.	Silķe	7.g, 7.h, 7.j un 7.k zona	51,050	0,063	0	0,12	5,105

Valsts kods	Kraujuma kods	Suga	Zona	2018. g. galīgā kvota ⁽¹⁾ (tonnās)	2018. g. nozveja (tonnās)	2018. g. nozveja (tonnās): īpaši nosacījumi ⁽²⁾	% no galīgās kvotas	Pārceltais daudzums (tonnās)
UK	HKE/*03A.	Heks	3.a zona (īpašs nosacījums attiecībā uz HKE/2AC4-C)	65,800	0	0	0	6,580
UK	HKE/*8ABDE	Heks	8.a, 8.b, 8.d un 8.e zona (īpašs nosacījums attiecībā uz HKE/571214)	1 871,240	198,275	0	10,60	187,124
UK	HKE/2AC4-C	Heks	Savienības ūdeņi 2.a un 4. zonā	5 902,584	5 233,715	0	88,67	590,258
UK	HKE/571214	Heks	6. un 7. zona; Savienības un starptautiskie ūdeņi 5.b zonā; starptautiskie ūdeņi 12. un 14. zonā	8 262,851	5 157,358	198,275	64,82	826,285
UK	HKE/8ABDE.	Heks	8.a, 8.b, 8.d un 8.e zona	0,680	0	0	0	0,068
UK	JAX/*07D.	Stavridas un saistītās piezvejas sugas	7.d zona (īpašs nosacījums attiecībā uz JAX/2A-14)	507,542	507,000	0	99,89	0,542
UK	JAX/*4BC7D	Stavridas un saistītās piezvejas sugas	Savienības ūdeņi 4.b, 4.c un 7.d zonā (īpašs nosacījums attiecībā uz JAX/2A-14)	507,642	0	0	0	50,764
UK	JAX/2A-14	Stavridas un saistītās piezvejas sugas	Savienības ūdeņi 2.a, 4.a zonā; 6., 7.a-c, 7.e-k, 8.a, 8.b, 8.d un 8.e zonā; Savienības un starptautiskie ūdeņi 5.b zonā; starptautiskie ūdeņi 12. un 14. zonā	7 674,152	3 852,256	587,000	57,85	767,415
UK	LEZ/*8ABDE.	Megrimi	8.a, 8.b, 8.d un 8.e zona (īpašs nosacījums attiecībā uz LEZ/07.)	50,250	0	0	0	5,025
UK	LEZ/07.	Megrimi	7. zona	2 721,795	2 487,659	0	91,40	234,136
UK	LEZ/2AC4-C	Megrimi	Savienības ūdeņi 2.a un 4. zonā	2 639,368	1 524,915	0	57,78	263,937
UK	LEZ/56-14	Megrimi	Savienības un starptautiskie ūdeņi 5.b zonā; 6. zona; starptautiskie ūdeņi 12. un 14. zonā	1 899,925	940,595	0	49,51	189,993
UK	MAC/*02AN-	Makrele	Norvēģijas ūdeņi 2.a zonā (īpašs nosacījums attiecībā uz MAC/2A34.)	206,000	0	0	0	20,600
UK	MAC/*2AN-	Makrele	Norvēģijas ūdeņi 2.a zonā (īpašs nosacījums attiecībā uz MAC/2CX14-)	15 480,000	0	0	0	1 548,000
UK	MAC/*3A4BC	Makrele	3.a un 4.bc zona (īpašs nosacījums attiecībā uz MAC/2A34.)	547,393	146,734	0	26,81	54,739

Valsts kods	Krājuma kods	Suga	Zona	2018. g. galīgā kvota ⁽¹⁾ (tonnās)	2018. g. nozveja (tonnās)	2018. g. nozveja (tonnās): īpaši nosacījumi ⁽²⁾	% no galīgās kvotas	Pārceltais daudzums (tonnās)
UK	MAC/*4A-EN	Makrele	Savienības ūdeņi 2.a zonā; Savienības un Norvēģijas ūdeņi 4.a zonā (īpašs nosacījums attiecībā uz MAC/2CX14-)	128 672,537	104 911,447	0	81,53	12 867,254
UK	MAC/*FRO1	Makrele	Fēru Salu ūdeņi (īpašs nosacījums attiecībā uz MAC/2A34.)	210,000	0	0	0	21,000
UK	MAC/*FRO2	Makrele	Fēru Salu ūdeņi (īpašs nosacījums attiecībā uz MAC/2CX14-)	15 798,000	0	0	0	1 579,800
UK	MAC/2A34.	Makrele	3.a un 4. zona; Savienības ūdeņi 2.a, 3.b, 3.c zonā un 22.-32. apakšrajonā	3 180,208	2 917,823	146,734	96,36	115,651
UK	NEP/*07U16	Norvēģijas omārs	ICES 7. apakšapgabala 16. funkcionālā vienība (īpašs nosacījums attiecībā uz NEP/07.)	457,090	432,479	0	94,62	24,611
UK	NEP/03A.	Norvēģijas omārs	3.a zona	1,300	0	0	0	0,130
UK	NEP/07.	Norvēģijas omārs	7. zona	10 588,315	5 484,596	432,479	55,88	1 058,832
UK	NEP/2AC4-C	Norvēģijas omārs	Savienības ūdeņi 2.a un 4. zonā	21 596,313	10 730,990	0	49,69	2 159,631
UK	NEP/5BC6.	Norvēģijas omārs	6. zona; Savienības un starptautiskie ūdeņi 5.b zonā	13 539,462	8 874,038	0	65,54	1 353,946
UK	OTH/*07D.	Kaproīdu un merlanga piezveja	7.d zona (īpašs nosacījums attiecībā uz JAX/2A-14)	25,105	0	0	0	2,511
UK	OTH/*2A-14	Kaproīdu, pikšas, merlanga un makreles piezveja	Savienības ūdeņi 2.a, 4.a zonā; 6., 7.a-c, 7.e-k, 8.a, 8.b, 8.d un 8.e zonā; Savienības un starptautiskie ūdeņi 5.b zonā; starptautiskie ūdeņi 12. un 14. zonā (īpašs nosacījums attiecībā uz JAX/2A-14)	487,250	0	0	0	48,725
UK	PLE/07A.	Jūras zeltplekste	7.a zona	489,056	64,473	0	13,18	48,906
UK	PLE/2A3AX4	Jūras zeltplekste	4. zona; Savienības ūdeņi 2.a zonā; 3.a zonas daļa, kas neietilpst Skagerakā un Kategatā	27 468,865	9 297,279	252,383	34,77	2 746,887
UK	PLE/7DE.	Jūras zeltplekste	7.d un 7.e zona	2 922,110	2 212,489	0	75,72	292,211
UK	POK/2C3A4.	Saīda	3.a un 4. zona; Savienības ūdeņi 2.a zonā	13 537,370	12 466,169	0	92,09	1 071,201

Valsts kods	Kraļuma kods	Suga	Zona	2018. g. galīgā kvota ⁽¹⁾ (tonnās)	2018. g. nozveja (tonnās)	2018. g. nozveja (tonnās): īpaši nosacījumi ⁽²⁾	% no galīgās kvotas	Pārceltais daudzums (tonnās)
UK	POK/56-14	Saīda	6. zona; Savienības un starptautiskie ūdeņi 5.b, 12. un 14. zonā	3 605,897	2 763,892	0	76,65	360,590
UK	RHG/8X14-	Ziemeļu makrūzivs	Savienības un starptautiskie ūdeņi VIII, IX, X, XII un XIV zonā (īpašs nosacījums attiecībā uz RNG/8X14-)	0,060	0	0	0	0,006
UK	RNG/*5B67-	Strupdeguna garaste	Savienības un starptautiskie ūdeņi Vb, VI un VII zonā (īpašs nosacījums attiecībā uz RNG/8X14-)	0,680	0	0	0	0,068
UK	RNG/*8X14-	Strupdeguna garaste	Savienības un starptautiskie ūdeņi VIII, IX, X, XII un XIV zonā (īpašs nosacījums attiecībā uz RNG/5B67-)	16,580	0	0	0	1,658
UK	RNG/5B67-	Strupdeguna garaste	Savienības un starptautiskie ūdeņi Vb, VI un VII zonā	167,964	5,952	7,588	8,06	16,796
UK	RNG/8X14-	Strupdeguna garaste	Savienības un starptautiskie ūdeņi VIII, IX, X, XII un XIV zonā	6,800	0	0	0	0,680
UK	SBR/10-	Sarkanspuru paģe	Savienības un starptautiskie ūdeņi X zonā	5,500	0	0	0	0,550
UK	SBR/678-	Sarkanspuru paģe	Savienības un starptautiskie ūdeņi VI, VII un VIII zonā	2,000	1,403	0	70,15	0,200
UK	SOL/07D.	Parastā jūrasmele	7.d zona	474,422	392,920	0	82,82	47,442
UK	SOL/07E.	Parastā jūrasmele	7.e zona	888,820	791,239	0	89,02	88,882
UK	SOL/24-C.	Parastā jūrasmele	Savienības ūdeņi 2.a un 4. zonā	734,583	431,525	0	58,74	73,458
UK	SOL/7FG.	Parastā jūrasmele	7.f un 7.g zona	194,130	171,026	0	88,10	19,413
UK	WHB/*05-F	Putasu	Fēru Salu ūdeņi (īpašs nosacījums attiecībā uz WHB/1X14)	6 597,700	0	0	0	659,770
UK	WHB/1X14	Putasu	Savienības un starptautiskie ūdeņi 1., 2., 3., 4., 5., 6., 7., 8.a, 8.b, 8.d, 8.e, 12. un 14. zonā	74 895,267	72 884,194	0	97,31	2 011,073
UK	WHG/07A.	Merlāngs	7.a zona	33,681	18,857	0	55,99	3,368

Valsts kods	Krājuma kods	Suga	Zona	2018. g. galīgā kvota ⁽¹⁾ (tonnās)	2018. g. nozveja (tonnās)	2018. g. nozveja (tonnās): īpaši nosacījumi ⁽²⁾	% no galīgās kvotas	Pārceltais daudzums (tonnās)
UK	WHG/2AC4.	Merlangi	4. zona; Savienības ūdeņi 2.a zonā	14 987,724	10 210,170	435,341	71,03	1 498,772
UK	WHG/7XA-C	Merlangi	7.b, 7.c, 7.d, 7.e, 7.f, 7.g, 7.h, 7.i un 7.k zona	1 852,626	876,852	0	47,33	185,263

⁽¹⁾ Kvotas, kas dalībvalstij pieejamas atbilstīgi attiecīgajām zvejas iespēju regulām pēc tam, kad ņemta vērā apmaiņa ar zvejas iespējām saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 1380/2013 (OV L 354, 28.12.2013., 22. lpp.) 16. panta 8. punktu, kvotu pārcelumi no 2017. uz 2018. gadu saskaņā ar Padomes Regulas (EK) Nr. 847/96 (OV L 115, 9.5.1996., 3. lpp.) 4. panta 2. punktu un Regulas (ES) Nr. 1380/2013 15. panta 9. punktu vai zvejas iespēju pārdalīšana un atvilkumu izdarīšana saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1224/2009 (OV L 343, 22.12.2009., 1. lpp.) 37. un 105. pantu.

⁽²⁾ Īpaši nosacījumi, kas noteikti attiecīgo zvejas iespēju regulu pielikumos.

KOMISIJAS DELEĢĒTĀ REGULA (ES) 2019/1705**(2019. gada 10. oktobris),****ar ko attiecībā uz termiņiem, kādos Apvienotajai Karalistei būtu jāizpilda atbilstības nosacījumi Savienības finansējuma saņemšanai pēc Apvienotās Karalistes izstāšanās no Savienības, groza Padomes Regulu (ES, Euratom) 2019/1197**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Padomes 2019. gada 9. jūlija Regulu (ES, Euratom) 2019/1197 par pasākumiem attiecībā uz Savienības vispārējā budžeta izpildi un finansēšanu 2019. gadā saistībā ar Apvienotās Karalistes izstāšanos no Savienības ⁽¹⁾ un jo īpaši tās 2. panta 3. punktu, 3. panta 3. punktu un 8. pantu,

tā kā:

- (1) Apvienotā Karaliste 2017. gada 29. martā uz Līguma par Eiropas Savienību (LES) 50. panta pamata iesniedza paziņojumu par nodomu no Savienības izstāties. No izstāšanās līguma spēkā stāšanās dienas vai – gadījumā, ja tāds netiks noslēgts, – pēc diviem gadiem no minētā paziņojuma Līgumi Apvienotajai Karalistei vairs nebūs piemērojami, ja vien Eiropadome, vienojoties ar Apvienoto Karalisti, vienprātīgi nenolems minēto periodu pagarināt.
- (2) Regulā (ES, Euratom) 2019/1197 ir paredzēti nosacījumi, saskaņā ar kuriem Apvienotā Karaliste un personas un subjekti, kas veic uzņēmējdarbību Apvienotajā Karalistē, joprojām būtu atbilstīgi Savienības finansējuma saņemšanai par attiecināmajiem izdevumiem, kas radušies 2019. gadā, sākot no dienas, kad Līgumi vairs nav piemērojami Apvienotajai Karalistei un tās teritorijā, un ir noteikti termiņi, kādos Apvienotajai Karalistei būtu jāizpilda šādas turpmākas atbilstības nosacījumi, tajā skaitā maksājumu grafiks pēc 2019. gada augusta.
- (3) Termiņi un maksājumu grafiks ir noteikti, ņemot vērā Apvienotās Karalistes iespēju 2019. gada 13. aprīlī izstāties no Savienības bez līguma.
- (4) Eiropadome 2019. gada 11. aprīlī pieņēma Lēmumu (ES) 2019/584 ⁽²⁾, ar kuru līdz 2019. gada 31. oktobrim pagarināja LES 50. panta 3. punktā paredzēto termiņu, vienojoties ar Apvienoto Karalisti.
- (5) Tāpēc ir lietderīgi pagarināt termiņus, līdz kuriem Apvienotajai Karalistei būtu jāizpilda Regulā (ES, Euratom) 2019/1197 paredzētie nosacījumi, un grozīt maksājumu grafiku, lai ņemtu vērā LES 50. panta 3. punktā paredzētā termiņa pagarinājumu līdz 2019. gada 31. oktobrim.
- (6) Tāpēc būtu attiecīgi jāgroza Regula (ES, Euratom) 2019/1197.
- (7) Jānorāda arī, ka Regulas (ES, Euratom) 2019/1197 3. panta 1. punkta a) apakšpunktā minētais nosacījums vairs nav piemērojams.

⁽¹⁾ OV L 189, 15.7.2019., 1. lpp.

⁽²⁾ Eiropadomes 2019. gada 11. aprīļa Lēmums (ES) 2019/584, kas pieņemts, vienojoties ar Apvienoto Karalisti, ar ko pagarina laikposmu saskaņā ar LES 50. panta 3. punktu (OV L 101, 11.4.2019., 1. lpp.).

- (8) Lai novērstu Savienības 2019. gada budžeta izpildes un finansēšanas nopietna traucējuma risku, jo īpaši Savienības izdevumu programmu un citu darbību saņēmējiem Apvienotās Karalistes izstāšanās no Savienības dienā, šī regula būtu jāpieņem saskaņā ar steidzamības procedūru, kas sāki izklāstīta Regulas (ES, Euratom) 2019/1197 8. pantā, un kā noteikts minētās regulas 2. panta 3. punktā un 3. panta 3. punktā, un tai būtu jāstājas spēkā steidzamības kārtā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*. Tā būtu jāpiemēro no nākamās dienas pēc tam, kad Līgumi vairs nav piemērojami Apvienotajai Karalistei un tās teritorijā, ja vien līdz minētajam datumam nav stājies spēkā izstāšanās līgums, kas noslēgts ar Apvienoto Karalisti,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Regulu (ES, Euratom) 2019/1197 groza šādi:

1) regulas 2. panta 1. punkta a), b) un c) apakšpunktu aizstāj ar šādiem:

- “a) Apvienotā Karaliste septiņu kalendāro dienu laikā pēc izstāšanās dienas ir rakstiski Komisijai apstiprinājusi, ka tā euro valūtā iemaksās summu, kas norādīta 2019. gada budžeta ieņēmumu daļas sadaļas “A. Ievads un Savienības vispārējā budžeta finansējums” 7. tabulas pozīcijā “Apvienotā Karaliste” un slejā “Kopējie pašu resursi”, kā izklāstīts 2018. gada 12. decembrī pieņemtajā Eiropas Savienības 2019. finanšu gada vispārējā budžetā ⁽¹⁾, no tās atskaitot pašu resursu apjomu, ko Apvienotā Karaliste ir darījusi pieejamu attiecībā uz 2019. finanšu gadu pirms izstāšanās dienas saskaņā ar šajā regulā noteikto maksājumu grafiku;
- b) Apvienotā Karaliste 20 kalendāro dienu laikā pēc izstāšanās dienas ir Komisijas noteiktajā kontā iemaksājusi pirmo maksājumu, kas atbilst šā punkta otrajā daļā minētajai iemaksai, kura reizināta ar skaitli, kas iegūts šādi: skaitot pilnu mēnešu skaitu starp izstāšanās dienu un 2019. gada beigām, no kura atņemts mēnešu skaits no pirmā maksājuma mēneša (neskaitot šo mēnesi) līdz 2019. gada beigām;
- c) Apvienotā Karaliste septiņu kalendāro dienu laikā pēc izstāšanās dienas ir rakstiski Komisijai apstiprinājusi, ka tā turpinās ļaut veikt kontroli un revīziju par visu programmu un darbību periodu saskaņā ar piemērojamajiem noteikumiem; un”;

2) regulas 3. panta 1. punkta b) apakšpunktu aizstāj ar šādu:

- “b) Apvienotā Karaliste 30 kalendāro dienu laikā pēc izstāšanās dienas Komisijas noteiktajā kontā ir iemaksājusi atlikušos mēneša maksājumus, kas minēti 2. panta 1. punkta otrajā daļā; un”.

2. pants

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

To piemēro no nākamās dienas pēc tam, kad saskaņā ar LES 50. panta 3. punktu Līgumi vairs nav piemērojami Apvienotajai Karalistei un tās teritorijā.

Tomēr šo regulu nepiemēro, ja līdz šā panta otrajā daļā minētajai dienai stājas spēkā izstāšanās līgums, kas ar Apvienoto Karalisti noslēgts saskaņā ar LES 50. panta 2. punktu.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2019. gada 10. oktobrī

Komisijas vārdā –
Priekšsēdētājs
Jean-Claude JUNCKER

⁽¹⁾ Eiropas Savienības 2019. finanšu gada vispārējā budžeta pieņemšana galīgajā variantā (ES, Euratom) 2019/333 (OV L 67, 7.3.2019., 1. lpp.).

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) 2019/1706**(2019. gada 10. oktobris),**

ar kuru groza Īstenošanas regulu (ES) 2017/325, ar ko pēc termiņbeigu pārskatīšanas saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2016/1036 11. panta 2. punktu nosaka galīgo antidempinga maksājumu konkrētu Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes augstas stiprības poliestera pavedienu importam

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2016. gada 8. jūnija Regulu (ES) 2016/1036 par aizsardzību pret importu par dempinga cenām no valstīm, kas nav Eiropas Savienības dalībvalstis ⁽¹⁾ ("pamatregula"),

ņemot vērā Komisijas 2017. gada 24. februāra Īstenošanas regulu (ES) 2017/325, ar ko pēc termiņbeigu pārskatīšanas saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2016/1036 11. panta 2. punktu nosaka galīgo antidempinga maksājumu konkrētu Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes augstas stiprības poliestera pavedienu importam ⁽²⁾, kas grozīta ar Īstenošanas regulu (ES) 2017/2368 ⁽³⁾, un jo īpaši tās 1. panta 5. punktu,

tā kā:

A. SPĒKĀ ESOŠIE PASĀKUMI

- (1) Padome ar Regulu (ES) Nr. 1105/2010 ⁽⁴⁾ noteica galīgu antidempinga maksājumu Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes augstas stiprības poliestera pavedienu ("attiecīgais ražojums") importam Savienībā.
- (2) Sākotnējā izmeklēšanā saskaņā ar pamatregulas 17. pantu tika izmantota Ķīnas Tautas Republikas ("ĶTR") ražotāju eksportētāju atlase.
- (3) Padome izlasē iekļauto ĶTR ražotāju eksportētāju attiecīgā ražojuma importam noteica individuālas antidempinga maksājuma likmes no 5,1 % līdz 9,8 %. Ražotājiem eksportētājiem, kuri sadarbojās un netika iekļauti izlasē, noteica 5,3 % maksājuma likmi. Turklāt valsts mēroga maksājuma likmi 9,8 % apmērā noteica visu pārējo Ķīnas uzņēmumu augstas stiprības poliestera pavedienu importam.
- (4) Pēc termiņbeigu pārskatīšanas ("termiņbeigu pārskatīšana"), kas notika saskaņā ar pamatregulas 11. panta 2. punktu, sākotnējie pasākumi ar Īstenošanas regulu (ES) 2017/325 ("termiņbeigu pārskatīšanas regula") tika pagarināti uz pieciem gadiem.
- (5) Ar Īstenošanas regulu (ES) 2017/2368 tika grozīta Īstenošanas regula (ES) 2017/325, lai tajā iekļautu 1. panta 5. punktu, kas ražotājiem eksportētājiem ļauj pieprasīt jauna ražotāja eksportētāja režīmu.

⁽¹⁾ OV L 176, 30.6.2016., 21. lpp.

⁽²⁾ OV L 49, 25.2.2017., 6. lpp.

⁽³⁾ OV L 337, 19.12.2017., 24. lpp.

⁽⁴⁾ OV L 315, 1.12.2010., 1. lpp.

- (6) Īstenošanas regulas (ES) 2017/325, kurā grozījumi izdarīti ar Īstenošanas regulu (ES) 2017/2368, 1. panta 5. punktā noteikts, ka gadījumā, ja kāda persona no Ķīnas Tautas Republikas sniedz pietiekamus pierādījumus Komisijai, ka tā:
- a) sākotnējās izmeklēšanas periodā (no 2008. gada 1. jūlija līdz 2009. gada 30. jūnijam) tā nav eksportējusi uz Savienību attiecīgo ražojumu;
 - b) nav saistīta ar eksportētāju vai ražotāju, uz kuru attiecas ar šo regulu noteiktie pasākumi; un
 - c) pēc sākotnējās izmeklēšanas perioda beigām tā ir vai nu faktiski eksportējusi attiecīgo ražojumu, vai arī uzņēmusies neatsaucamas līgumsaistības eksportēt uz Savienību ievērojamu daudzumu;

tad Īstenošanas regulas (ES) 2017/325 pielikumu var grozīt, lai uz šo personu attiecinātu maksājuma likmi, kas piemērojama uzņēmumiem, kuri sadarbojās, bet netika iekļauti izlasē, proti, vidējo svērto maksājuma likmi 5,3 % apmērā.

B. JAUNA RAŽOTĀJA EKSPORTĒTĀJA REŽĪMA PIEMĒROŠANAS PIEPRASĪJUMI

- (7) Uzņēmums *Wuxi Solead Technology Development Co., Ltd.*, pēc Īstenošanas regulas (ES) 2017/325 publicēšanas pieteicās un iesniedza Komisijai pieprasījumu, lai saņemtu jauna ražotāja eksportētāja režīmu un tādējādi tam tiktu piemērota maksājuma likme, kas piemērojama uzņēmumiem ĶTR, kuri sadarbojās, bet nav iekļauti izlasē, t. i., 5,3 %.
- (8) Lai noteiktu, vai pieteikuma iesniedzējs ir izpildījis kritērijus jauna ražotāja eksportētāja režīma piešķiršanai, kas izklāstīti 6. apsvērumā, Komisija vispirms pieprasījuma iesniedzējam nosūtīja anketu, pieprasot pierādījumus, kas apliecina, ka tas atbilst šiem kritērijiem. Pēc anketas jautājumu atbilžu sākotnējās analīzes Komisija nosūtīja vēstuli ar lūgumu sniegt papildu informāciju, uz kuru pieprasījuma iesniedzējs atbildēja.
- (9) Komisija pārbaudīja visu informāciju, ko tā uzskatīja par vajadzīgu, lai noteiktu, vai pieteikuma iesniedzējs atbilst kritērijiem. Komisija informēja arī Savienības ražošanas nozari par šo jauno ražotāja eksportētāja režīma pieprasījumu.
- (10) Savienības ražošanas nozare nesniedza piezīmes par šo pieprasījumu.

C. PIEPRASĪJUMA ANALĪZE

- (11) Attiecībā uz a) kritēriju Komisija izvērtēja pieteikuma iesniedzēja uzņēmējdarbības licenci, statūtus un revidētos finanšu pārskatus un noteica, ka pieteikuma iesniedzējs ir dibināts 2015. gada 11. februārī. Tāpēc, ņemot vērā pieejamo informāciju, Komisija konstatēja, ka pieprasījuma iesniedzējs sākotnējās izmeklēšanas laikā (no 2008. gada 1. jūlija līdz 2009. gada 30. jūnijam) nav eksportējis attiecīgo ražojumu. Tādējādi pieteikuma iesniedzējs atbilst a) kritērijam, kas izklāstīts 6. apsvērumā.
- (12) Attiecībā uz kritēriju, ka pieteikuma iesniedzējs nav saistīts ne ar vienu eksportētāju vai ražotāju, uz kuru attiecas ar sākotnējo regulu (b) kritērijs) noteiktie antidempinga pasākumi, Komisija pārbaudīja tā akcionāru un ar tiem saistītā eksporta pārdošanas uzņēmuma attiecības. Komisija no tās rīcībā esošās informācijas konstatēja, ka pieteikuma iesniedzējs nav saistīts ne ar vienu eksportētāju vai ražotāju, uz kuru attiecas antidempinga pasākumi. Tādēļ pieteikuma iesniedzējs atbilst b) kritērijam, kas izklāstīts 6. apsvērumā.
- (13) Attiecībā uz c) kritēriju, saskaņā ar kuru pieteikuma iesniedzējs pēc sākotnējās izmeklēšanas perioda faktiski ir eksportējis uz Savienību attiecīgo ražojumu vai ir uzņēmis neatsaucamas līgumsaistības eksportēt uz Savienību ievērojamu daudzumu, tas iesniedza pierādījumus par attiecīgā ražojuma eksportu uz Horvātiju pēc sākotnējās izmeklēšanas perioda. Horvātijas muitas iestādes ziņoja par darījumu arī datubāzē, kas izveidota saskaņā ar pamatregulas 14. panta 6. punktu. Tādēļ pieteikuma iesniedzējs atbilst c) kritērijam, kas izklāstīts 6. apsvērumā.

D. SECINĀJUMS

- (14) Komisija secina, ka pieprasījuma iesniedzējs atbilst visiem trim kritērijiem, kas jāizpilda, lai to atzītu par jaunu ražotāju eksportētāju. Tāpēc tā nosaukums būtu jāpievieno Īstenošanas regulas (ES) 2017/325 pielikuma sarakstam, kurā uzskaitīti izlasē neiekļautie uzņēmumi, kas sadarbojās.
- (15) Tāpēc būtu attiecīgi jāgroza Īstenošanas regula (ES) 2017/325.

E. INFORMĀCIJAS IZPAUŠANA

- (16) Komisija par šiem konstatējumiem informēja pieprasījuma iesniedzēju un Savienības ražošanas nozari un deva tiem iespēju izteikt piezīmes.
- (17) Pusēm tika dota iespēja iesniegt piezīmes. [Nekādas piezīmes netika saņemtas.]
- (18) Regula ir saskaņā ar atzinumu, ko sniegusi komiteja, kura izveidota saskaņā ar Regulas (ES) 2016/1036 15. panta 1. punktu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Īstenošanas regulas (ES) 2017/325 pielikumā sniegtajam Ķīnas Tautas Republikas ražotāju eksportētāju sarakstam pievieno turpmāk minēto uzņēmumu.

Uzņēmuma nosaukums	Pilsēta
“Wuxi Solead Technology Development Co., Ltd	Xinjian Town”

2. pants

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2019. gada 10. oktobrī

Komisijas vārdā –
priekšsēdētājs
Jean-Claude JUNCKER

LĒMUMI

PADOMES LĒMUMS (ES) 2019/1707

(2019. gada 17. jūnijs)

par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāņem Tirdzniecības komitejā, kura izveidota ar Partnerattiecību pagaidu nolīgumu starp Eiropas Kopienu, no vienas puses, un Klusā okeāna valstīm, no otras puses, attiecībā uz ieteikumu veikt konkrētus grozījumus nolīgumā, lai ņemtu vērā Samoa pievienošanos un citu Klusā okeāna salu valstu pievienošanos nākotnē

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 207. panta 3. punktu un 207. panta 4. punkta pirmo daļu saistībā ar 218. panta 9. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

- (1) 2009. gada 30. jūlijā Savienība parakstīja Partnerattiecību pagaidu nolīgumu starp Eiropas Kopienu, no vienas puses, un Klusā okeāna valstīm, no otras puses ⁽¹⁾ ("nolīgums"), ar ko izveido pamatu ekonomisko partnerattiecību nolīgumam. Papua-Jaungvinejas Neatkarīgā Valsts un Fidži Republika nolīgumu provizoriski piemēro attiecīgi no 2009. gada 20. decembra un 2014. gada 28. jūlija.
- (2) Nolīguma 80. pants paredz, ka citas Klusā okeāna salu valstis, kuras ir Kotonū nolīguma ⁽²⁾ dalībvalstis, vai Klusā okeāna salas, kuru strukturālās iezīmes un ekonomiskā un sociālā situācija ir salīdzināma ar to valstu situāciju, kuras ir Kotonū nolīguma dalībvalstis, var pievienoties nolīgumam, pamatojoties uz to, ka tās iesniedz 1994. gada GATT XXIV pantam atbilstīgu tirgus piekļuves piedāvājumu. 2018. gada 5. februārī Samoa Neatkarīgā Valsts (Samoa) Līgumslēdzējām pusēm lēmuma pieņemšanai iesniedza pievienošanas lūgumu kopā ar 1994. gada GATT XXIV pantam atbilstīgu tirgus piekļuves piedāvājumu.
- (3) Sestajā Tirdzniecības komitejas sanāksmē 2018. gada 24. oktobrī Savienības un Klusā okeāna valstu pārstāvji sagatavoja to nolīguma tehnisko izmaiņu sarakstu, kuras nepieciešamas, lai ņemtu vērā Samoa pievienošanos nolīgumam. Savienības un Klusā okeāna valstu pārstāvji secināja, ka minētās izmaiņas nozīmētu iekļaut Samoa kā nolīguma Līgumslēdzēju pusi un nolīguma II pielikumam pievienot Samoa tirgus piekļuves piedāvājumu. Līdzīgas izmaiņas nolīgumā būtu vajadzīgas ikreiz, kad nolīgumam pievienojas cita Klusā okeāna salu valsts.
- (4) Ar 2018. gada 6. decembra Lēmumu (ES) 2018/1908 ⁽³⁾ Padome apstiprināja Samoa pievienošanās lūgumu. Samoa tirgus piekļuves piedāvājuma teksts bija pievienots minētajam lēmumam ⁽⁴⁾. Samoa pievienojās nolīgumam 2018. gada 21. decembrī un provizoriski piemēro nolīgumu kopš 2018. gada 31. decembra.
- (5) Nolīguma 68. pants paredz, ka Tirdzniecības komitejai ir jāizskata visi jautājumi, kas nepieciešami nolīguma īstenošanai. Tirdzniecības komiteja ir jāpilnvaro lemt par jebkādam tehniskām izmaiņām nolīgumā, kas varētu būt vajadzīgas pēc citas Klusā okeāna salu valsts pievienošanās.
- (6) Tirdzniecības komitejas septītā sanāksme notiks 2019. gada 24. jūlijā, kurā Tirdzniecības komiteja, ievērojot nolīguma 78. pantu, varēs ieteikt Pusēm veikt grozījumus nolīgumā, lai ņemtu vērā Samoa pievienošanos un citu Klusā okeāna salu valstu pievienošanos nākotnē.
- (7) Savienībai būtu jānosaka nostāja, kas jāņem attiecībā uz ieteikumu veikt šādus grozījumus.

⁽¹⁾ Padomes Lēmums 2009/729/EK (2009. gada 13. jūlijs) par to, lai parakstītu un provizoriski piemērotu Partnerattiecību pagaidu nolīgumu starp Eiropas Kopienu, no vienas puses, un Klusā okeāna valstīm, no otras puses (OV L 272, 16.10.2009., 1. lpp.).

⁽²⁾ Partnerattiecību nolīgums starp Āfrikas, Karību jūras reģiona un Klusā okeāna valstu grupas locekļiem, no vienas puses, un Eiropas Kopienu un tās dalībvalstīm, no otras puses, ar jaunākajiem grozījumiem (OV L 317, 15.12.2000., 3. lpp.).

⁽³⁾ Padomes Lēmums (ES) 2018/1908 (2018. gada 6. decembris) par Samoa pievienošanos Partnerattiecību pagaidu nolīgumam starp Eiropas Kopienu, no vienas puses, un Klusā okeāna valstīm, no otras puses (OV L 333, 28.12.2018., 1. lpp.).

⁽⁴⁾ OV L 333, 28.12.2018., 3. lpp.

- (8) Tādēļ Savienības nostājas Tirdzniecības komitejas septītajā sanāksmē pamatā vajadzētu būt pievienotajam ieteikuma projektam,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Nostājas, kas Savienības vārdā ir jāņem Tirdzniecības komitejā tās septītajā sanāksmē attiecībā uz ieteikumu veikt konkrētus grozījumus Partnerattiecību pagaidu nolīgumā starp Eiropas Kopienai, no vienas puses, un Klusā okeāna valstīm, no otras puses, lai ņemtu vērā Samoa pievienošanos un citu Klusā okeāna salu valstu pievienošanos nākotnē, pamatā ir Tirdzniecības komitejas ieteikuma projekts, kas pievienots šim lēmumam ⁽⁹⁾.

2. pants

Pēc pieņemšanas Tirdzniecības komitejas ieteikumu publicē Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

3. pants

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

Luksemburgā, 2019. gada 17. jūnijā

Padomes vārdā –

Priekšsēdētāja

F. MOGHERINI

⁽⁹⁾ Nolīguma II pielikuma teksts (Muitas nodokļi, kas piemērojami importam uz Samoa Neatkarīgo Valsti) ir publicēts OV L 333, 28.12.2018., 3. lpp.

PROJEKTS**AR PARTNERATTIECĪBU PAGAIĻU NOLĪGUMU STARP EIROPAS KOPIENU, NO VIENAS PUSES,
UN KLUSĀ OKEĀNA VALSTĪM, NO OTRAS PUSES, IZVEIDOTĀS TIRDZniecības KOMITEJAS
IETEIKUMS Nr. 01/2019****(... gada ...)****attiecībā uz Samoa pievienošanos un citu Klusā okeāna salu valstu pievienošanos nākotnē**

TIRDZniecības KOMITEJA,

ņemot vērā Partnerattiecību pagaidu nolīgumu starp Eiropas Kopien, no vienas puses, un Klusā okeāna valstīm, no otras puses ⁽¹⁾ ("nolīgums"), ar ko izveido pamatu ekonomisko partnerattiecību nolīgumam un kas parakstīts Londonā, 2009. gada 30. jūlijā, un jo īpaši tā 68., 78. un 80. pantu,

tā kā:

- (1) Papua-Jaungvinejas Neatkarīgā Valsts un Fidži Republika nolīgumu parakstīja attiecīgi 2009. gada 30. jūlijā un 2009. gada 11. decembrī un nolīgumu provizoriski piemēro attiecīgi kopš 2009. gada 20. decembra un 2014. gada 28. jūlija.
- (2) Samoa Neatkarīgā Valsts (Samoa) 2018. gada 5. februārī Līgumslēdzējām pusēm lēmuma pieņemšanai iesniedza pievienošanas lūgumu kopā ar 1994. gada GATT XXIV pantam atbilstīgu tirgus piekļuves piedāvājumu. Samoa pievienojās nolīgumam 2018. gada 21. decembrī un to provizoriski piemēro kopš 2018. gada 31. decembra.
- (3) Ņemot vērā Samoa pievienošanos, Tirdzniecības komiteja ir pārskatījusi nolīgumu un iesaka Līgumslēdzējām pusēm pieņemt tehniskus grozījumus nolīgumā, lai iekļautu Samoa kā nolīguma Līgumslēdzēju pusi un nolīguma II pielikumam pievienotu Samoa tirgus piekļuves piedāvājumu.
- (4) Līdzīgi grozījumi nolīgumā būs jāizdara ikreiz, kad nolīgumam pievienojas cita Klusā okeāna salu valsts.
- (5) Tirdzniecības komiteja ierosina to pilnvarot lemt par jebkādam tehniskām izmaiņām nolīgumā, kas varētu būt vajadzīgas pēc citas Klusā okeāna salu valsts pievienošanās,

IR PIEŅĒMUSI ŠO IETEIKUMU.

Tirdzniecības komiteja iesaka Pusēm:

- 1) nolīguma 70. panta 1. punktu aizstāt ar šādu:

"1. Šajā nolīgumā "līgumslēdzējas puses" ir Eiropas Kopiena, turpmāk "EK puse", no vienas puses, un Papua-Jaungvineja, Fidži Republika un Samoa Neatkarīgā Valsts, turpmāk "Klusā okeāna valstis", no otras puses.";

- 2) nolīguma 80. pantam pievienot šādu 3. punktu:

"3. Tirdzniecības komiteja var lemt par jebkādam tehniskām izmaiņām nolīgumā, kas varētu būt vajadzīgas pēc citas Klusā okeāna salu valsts pievienošanās.";

- 3) nolīguma II pielikumā pievienot pieņemtā Samoa Neatkarīgās Valsts tirgus piekļuves piedāvājuma tekstu, kas izklāstīts šā ieteikuma pielikumā;
- 4) nolīguma II protokola X pielikumā no saraksta "Pārējās ĀKK valstis" svītrot atsauci uz Samoa.

....

Tirdzniecības komitejas vārdā –

Savienības vārdā –

Klusā okeāna valstu vārdā –

⁽¹⁾ OV L 272, 16.10.2009., 2. lpp.

PADOMES LĒMUMS (ES) 2019/1708**(2019. gada 7. oktobris)**

par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem Pasaules Tirdzniecības organizācijas Vispārējā padomē attiecībā uz lēmuma pieņemšanu pagarināt PTO izņēmumu, kas ļauj Amerikas Savienotajām Valstīm piemērot preferenciālu tarifu režīmu saskaņā ar ASV Karību jūras baseina Ekonomiskās atveseļošanas aktu (CBERA)

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 207. panta 4. punkta pirmo daļu saistībā ar 218. panta 9. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Marakešas līgums par Pasaules Tirdzniecības organizācijas izveidošanu ("PTO līgums") stājas spēkā 1995. gada 1. janvārī.
- (2) Saskaņā ar PTO līguma II panta 2. punktu līgumi un ar tiem saistītie juridiskie akti, kas ietverti PTO līguma 1., 2. un 3. pielikumā ("Daudzpusēji tirdzniecības līgumi"), ir PTO līguma neatņemamas sastāvdaļas, un tie ir saistoši visām Dalībvalstīm.
- (3) Saskaņā ar IX panta 3. punktu izņēmuma gadījumos Ministru Konference var lemt par pienākuma atcelšanu, kas Dalībvalstij uzlikts ar PTO līgumu vai jebkuriem no Daudzpusējiem tirdzniecības nolīgumiem.
- (4) PTO līguma IX panta 3. un 4. punkts noteica procedūras, saskaņā ar kurām piemēro izņēmumus attiecībā uz Daudzpusējiem tirdzniecības nolīgumiem PTO līguma 1.A, 1.B vai 1.C pielikumā un to pielikumos.
- (5) Saskaņā ar PTO līguma IV panta 1. punktu Ministru konference ir pilnvarota pieņemt lēmumus par visiem jautājumiem attiecībā uz jebkuriem Daudzpusējiem tirdzniecības nolīgumiem.
- (6) Saskaņā ar PTO līguma IV panta 2. punktu Pasaules Tirdzniecības organizācijas ("PTO") Ministru Konferences sanāksmju starplaikā tās funkcijas pilda PTO Vispārējā padome.
- (7) Saskaņā ar PTO līguma IX panta 1. punktu PTO lēmumus parasti pieņem pēc konsensa principa.
- (8) 1985. gada 15. februārī Amerikas Savienotajām Valstīm tika piešķirts pienākumu izpildes izņēmums saskaņā ar 1994. gada Vispārējo vienošanos par tarifiem un tirdzniecību ("GATT 1994") I panta 1. punktu laikposmam no 1984. gada 1. janvāra līdz 1995. gada 30. septembrim. 1995. gada 15. novembrī Dalībvalstis atjaunoja izņēmumu līdz 2005. gada 30. septembrim un vēlreiz 2009. gada 29. maijā – līdz 2014. gada 31. decembrim. 2015. gada 5. maijā Dalībvalstis pagarināja izņēmumu attiecībā uz GATT 1994 I panta 1. punktu līdz 2019. gada 31. decembrim un paplašināja šo izņēmumu, lai ietvertu tajā GATT 1994 XIII panta 1. un 2. punktu, ciktāl nepieciešams, lai Amerikas Savienotās Valstis varētu piemērot beznodokļu režīmu attiecināmu produktu importam, kuru izcelsme ir saņēmējvalstīs, kas noteiktas saskaņā ar Karību jūras baseina Ekonomiskās atveseļošanas akta ("CBERA") noteikumiem.

- (9) Saskaņā ar PTO līguma IX panta 3. un 4. punktu Amerikas Savienotās Valstis iesniedza lūgumu Vispārējai padomei pieņemt lēmumu pagarināt pašreizējo PTO izņēmumu, lai ļautu Amerikas Savienotajām Valstīm piemērot beznodokļu režīmu attiecināmiem produktiem, kuru izcelsme saskaņā ar CBERA ir Centrālamerikas un Karību jūras reģiona valstīs un teritorijās no 2020. gada 1. janvāra līdz 2025. gada 30. septembrim.
- (10) Amerikas Savienotās Valstis šo lūgumu pamato ar lielu nabadzības un nestabilitātes izplatības līmeni Karību jūras baseina valstīs, jo īpaši Haiti. Ieguvumi no CBERA ir paredzēti, lai palielinātu ekonomiskās iespējas un vairotu reģiona stabilitāti un pārticību.
- (11) Šā izņēmuma piemērošana negatīvi neietekmēs ne Savienības ekonomiku, ne arī Savienības tirdzniecības attiecības ar labuma guvējiem no šā izņēmuma. Turklāt Savienība atbalsta pasākumus cīņai pret nabadzību un par stabilitāti.
- (12) Ir lietderīgi noteikt nostāju, kas Savienības vārdā ir jāpieņem Vispārējā padomē, lai saskaņā ar LESD 218. panta 9. punktu atbalstītu Amerikas Savienoto Valstu lūgumu pagarināt izņēmumu, jo izņēmuma pagarināšana būs saistoša PTO dalībvalstīm,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Nostāja, kas Eiropas Savienības vārdā ir jāpieņem Pasaules Tirdzniecības organizācijas Vispārējā padomē, ir atbalstīt PTO izņēmuma pagarināšanu, kas ļauj Amerikas Savienotajām Valstīm piemērot preferenciālu tarifu režīmu attiecināmiem produktiem, kuru izcelsme saskaņā ar Karību jūras baseina Ekonomiskās atveseļošanas aktu ir Centrālamerikas un Karību jūras reģiona valstīs un teritorijās no 2020. gada 1. janvāra līdz 2025. gada 30. septembrim.

2. pants

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

Luksemburgā, 2019. gada 7. oktobrī

*Padomes vārdā –
Priekšsēdētāja*
A.-M. HENRIKSSON

PADOMES LĒMUMS (ES) 2019/1709**(2019. gada 7. oktobris)**

par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem Pasaules Tirdzniecības organizācijas (PTO) Vispārējā padomē attiecībā uz lēmuma pieņemšanu pagarināt PTO izņēmumu, kas ļauj jaunattīstības valstīm, kuras ir dalībvalstis, piemērot preferenciālu tarifu režīmu vismazāk attīstīto valstu produktiem

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 207. panta 4. punkta pirmo daļu saistībā ar 218. panta 9. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Marakešas līgums par Pasaules Tirdzniecības organizācijas izveidošanu ("PTO līgums") stājās spēkā 1995. gada 1. janvārī.
- (2) Saskaņā ar PTO līguma II panta 2. punktu līgumi un ar tiem saistītie juridiskie akti, kas ietverti PTO līguma 1., 2. un 3. pielikumos ("Daudzpusēji tirdzniecības līgumi"), ir PTO līguma neatņemamas sastāvdaļas, un tie ir saistoši visām Dalībvalstīm.
- (3) Saskaņā ar PTO līguma IX panta 3. punktu izņēmuma gadījumos Ministru konference var lemt par pienākuma atcelšanu, kas Dalībvalstij uzlikts ar PTO līgumu vai jebkuru no Daudzpusējiem tirdzniecības līgumiem.
- (4) PTO līguma IX panta 3. un 4. punkts noteica procedūras, saskaņā ar kurām piemēro izņēmumus attiecībā uz Daudzpusējiem tirdzniecības nolīgumiem PTO līguma 1A, 1B vai 1C pielikumā un to pielikumos.
- (5) Saskaņā ar PTO līguma IV panta 1. punktu Ministru konference ir pilnvarota pieņemt lēmumus par visiem jautājumiem attiecībā uz jebkuriem Daudzpusējiem tirdzniecības nolīgumiem.
- (6) Saskaņā ar PTO līguma IV panta 2. punktu PTO Pasaules Tirdzniecības organizācijas (PTO) Ministru Konferences sanāksmju starplaikā tās funkcijas pilda Vispārējā padome. Saskaņā ar PTO līguma IX panta 1. punktu lēmumus parasti pieņem pēc konsensa principa.
- (7) 1999. gada 15. jūnijā PTO dalībvalstis piešķīra izņēmumu no pienākumu izpildes saskaņā ar 1994. gada Vispārējās vienošanās par tarifiem un tirdzniecību ("GATT 1994") I panta 1. punktu, ciktāl nepieciešams, lai ļautu jaunattīstības valstīm, kuras ir dalībnieces, piemērot vismazāk attīstīto valstu, kuras par tādām noteikusi Apvienoto Nāciju Organizācija, produktiem preferenciālu tarifu režīmu līdz 2009. gada 30. jūnijam, bez pienākuma piemērot tādas pašas tarifa likmes līdzīgiem citu dalībvalstu produktiem. 2009. gada 27. maijā PTO dalībvalstis pagarināja izņēmumu no 2009. gada 1. jūlija līdz 2019. gada 30. jūnijam.

- (8) Saskaņā ar PTO nolīguma IX panta 3. un 4. punktu Čīle, Ķīna, Indija, Taizeme un Turcija ("līdzatbalstītājas") iesniedza Vispārējai padomei lūgumu pieņemt lēmumu pagarināt pašreizējo PTO izņēmumu, kas ļauj jaunattīstības valstīm, kuras ir dalībvalstis, piemērot preferenciālu tarifu režīmu vismazāk attīstīto valstu produktiem no 2019. gada 1. jūlija līdz 2029. gada 30. jūnijam.
- (9) Līdzatbalstītājas šo lūgumu pamato ar vismazāk attīstīto valstu īpašu neaizsargātību un strukturālām grūtībām, ar kurām šīs valstis saskaras globālajā ekonomikā, kā arī ar to, ka ir svarīgi uzlabot šo valstu efektīvu līdzdalību daudzpusējā tirdzniecības sistēmā, piešķirot tām jēgpilnu piekļuvi tirgum, lai atbalstītu to ražošanas un eksporta bāzes dažādošanu.
- (10) Šā izņēmuma piemērošana negatīvi neietekmēs ne Savienības ekonomiku, ne arī Savienības tirdzniecības attiecības ar labuma guvējiem no šā izņēmuma. Turklāt Savienība nodrošina vismazāk attīstītām valstīm piekļuvi tirgum bez nodokļiem un bez kvotām saskaņā ar programmu "Viss, izņemot ieročus" un atbalsta arī citu PTO dalībvalstu centienus nodrošināt tirdzniecības preferences vismazāk attīstītām valstīm.
- (11) Ir lietderīgi noteikt nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā ir jāieņem PTO Vispārējā padomē, lai saskaņā ar LESD 218. panta 9. punktu atbalstītu līdzatbalstītāju lūgumu pagarināt izņēmumu, lai ļautu jaunattīstības valstīm, kuras ir dalībnieces, piemērot vismazāk attīstīto valstu produktiem preferenciālu tarifu režīmu līdz 2029. gada 30. jūnijam, jo izņēmuma pagarināšana būs saistoša PTO dalībvalstīm,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Nostāja, kas Eiropas Savienības vārdā ir jāieņem Pasaules Tirdzniecības organizācijas Vispārējā padomē, ir atbalstīt PTO izņēmuma pagarināšanu, kas ļauj jaunattīstības valstīm, kuras ir dalībvalstis, piemērot preferenciālu tarifu režīmu vismazāk attīstīto valstu produktiem no 2019. gada 1. jūlija līdz 2029. gada 30. jūnijam.

2. pants

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

Luksemburgā, 2019. gada 7. oktobrī

*Padomes vārdā –
priekšsēdētāja*
A.-M. HENRIKSSON

PADOMES LĒMUMS (ES) 2019/1710**(2019. gada 7. oktobris),****ar ko iecel trīs Reģionu komitejas locekļus un trīs locekļu aizstājējus, ko izvirzījusi Spānijas Karaliste**

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 305. pantu,

ņemot vērā Spānijas valdības priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Padome 2015. gada 26. janvārī, 2015. gada 5. februārī un 2015. gada 23. jūnijā pieņēma Lēmumus (ES) 2015/116 ⁽¹⁾, (ES) 2015/190 ⁽²⁾ un (ES) 2015/994 ⁽³⁾, ar ko laikposmam no 2015. gada 26. janvāra līdz 2020. gada 25. janvārim iecel Reģionu komitejas locekļus un viņu aizstājējus. 2015. gada 5. oktobrī ar Padomes Lēmumu (ES) 2015/1792 ⁽⁴⁾ Yolanda BARCINA ANGULO kundzi locekļa amatā aizstāja Miren Uxue BARCOS BERRUEZO kundze un María Victoria PALAU TÁRREGA kundzi locekļa aizstājēja amatā aizstāja Elena CEBRIÁN CALVO kundze. 2015. gada 16. decembrī ar Padomes Lēmumu (ES) 2015/2397 ⁽⁵⁾ Paulino RIVERO BAUTE kungu locekļa amatā aizstāja Fernando CLAVIJO BATLLE kungs un Javier GONZÁLEZ ORTIZ kungu locekļa aizstājēja amatā aizstāja María Luisa de MIGUEL ANASAGASTI kundze. 2016. gada 11. aprīlī ar Padomes Lēmumu (ES) 2016/572 ⁽⁶⁾ María Sol CALZADO GARCÍA kundzi locekļa aizstājēja amatā aizstāja Ángel Luis SÁNCHEZ MUÑOZ kungs. 2016. gada 7. oktobrī ar Padomes Lēmumu (ES) 2016/1817 ⁽⁷⁾ Elena CEBRIÁN CALVO kundzi locekļa aizstājēja amatā aizstāja Joan CALABUIG RULL kungs. 2019. gada 25. jūnijā ar Padomes Lēmumu (ES) 2019/1107 ⁽⁸⁾ María Luisa de MIGUEL ANASAGASTI kundzi locekļa aizstājēja amatā aizstāja Julián ZAFRA DÍAZ kungs.
- (2) Pēc Miren Uxue BARCOS BERRUEZO kundzes, Fernando CLAVIJO BATLLE kunga un Juan Vicente HERRERA CAMPO kunga pilnvaru termiņa beigām ir atbrīvojušās trīs Reģionu komitejas locekļu vietas.
- (3) Pēc Ángel Luis SÁNCHEZ MUÑOZ kunga pilnvaru termiņa beigām ir atbrīvojušies Reģionu komitejas locekļa aizstājēja vieta.

⁽¹⁾ Padomes Lēmums (ES) 2015/116 (2015. gada 26. janvāris), ar ko laikposmam no 2015. gada 26. janvāra līdz 2020. gada 25. janvārim iecel amatā Reģionu komitejas locekļus un viņu aizstājējus (OV L 20, 27.1.2015., 42. lpp.).

⁽²⁾ Padomes Lēmums (ES) 2015/190 (2015. gada 5. februāris), ar ko laikposmam no 2015. gada 26. janvāra līdz 2020. gada 25. janvārim iecel amatā Reģionu komitejas locekļus un to aizstājējus (OV L 31, 7.2.2015., 25. lpp.).

⁽³⁾ Padomes Lēmums (ES) 2015/994 (2015. gada 23. jūnijs), ar ko laikposmam no 2015. gada 26. janvāra līdz 2020. gada 25. janvārim iecel amatā Reģionu komitejas locekļus un to aizstājējus (OV L 159, 25.6.2015., 70. lpp.).

⁽⁴⁾ Padomes Lēmums (ES) 2015/1792 (2015. gada 5. oktobris), ar ko iecel piecus Reģionu komitejas locekļus un piecus locekļu aizstājējus no Spānijas (OV L 260, 7.10.2015., 28. lpp.).

⁽⁵⁾ Padomes Lēmums (ES) 2015/2397 (2015. gada 16. decembris), ar ko iecel Reģionu komitejas locekli un locekļa aizstājēju no Spānijas (OV L 332, 18.12.2015., 144. lpp.).

⁽⁶⁾ Padomes Lēmums (ES) 2016/572 (2016. gada 11. aprīlis), ar ko iecel Reģionu komitejas locekļa aizstājēju, ko izvirzījusi Spānijas Karaliste (OV L 97, 13.4.2016., 11. lpp.).

⁽⁷⁾ Padomes Lēmums (ES) 2016/1817 (2016. gada 7. oktobris), ar ko iecel Reģionu komitejas locekļa aizstājēju, ko izvirzījusi Spānijas Karaliste (OV L 278, 14.10.2016., 45. lpp.).

⁽⁸⁾ Padomes Lēmums (ES) 2019/1107 (2019. gada 25. jūnijs), ar ko iecel Reģionu komitejas locekļa aizstājēju, ko izvirzījusi Spānijas Karaliste (OV L 175, 28.6.2019., 37. lpp.).

- (4) Pēc tam, kad beidzies termiņš pilnvarojumam, uz kura pamata tika izvirzīti *Joan CALABUIG RULL* kungs (*Delegado del Consell para la Unión Europea y Relaciones Externas*) un *Julián José ZAFRA DÍAZ* kungs (*Director General de Asuntos Económicos con la Unión Europea del Gobierno de Canarias*), ir atbrīvojušās divas Reģionu komitejas locekļu aizstājēju vietas,

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Ar šo uz atlikušo pilnvaru laiku, proti, līdz 2020. gada 25. janvārim, Reģionu komitejā tiek iecelti:

a) par locekļiem:

- *María Victoria CHIVITE NAVASCUÉS* kundze, *Presidenta de la Comunidad Foral de Navarra*,
- *Francisco IGEA ARISQUETA* kungs, *Vicepresidente de la Junta de Castilla y León*,
- *Ángel Víctor TORRES PÉREZ* kungs, *Presidente del Gobierno de Canarias*,

un

b) par locekļu aizstājējiem:

- *Joan CALABUIG RULL* kungs, *Secretario Autonómico para la Unión Europea y Relaciones Externas de la Generalidad Valenciana* (pilnvaru maiņa),
- *Manuel Alejandro CARDENETE FLORES* kungs, *Viceconsejero de Turismo, Regeneración, Justicia y Administración Local de la Junta de Andalucía*,
- *Julián José ZAFRA DÍAZ* kungs, *Director General de Asuntos Europeos del Gobierno de Canarias* (pilnvaru maiņa).

2. pants

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

Luksemburgā, 2019. gada 7. oktobrī

Padomes vārdā –
priekšsēdētājs
A.-M. HENRIKSSON

PADOMES LĒMUMS (ES) 2019/1711**(2019. gada 7. oktobris),****ar ko iecel divus Reģionu komitejas locekļus un trīs locekļu aizstājus, ko izvirzījusi Spānijas Karaliste**

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 305. pantu,

ņemot vērā Spānijas valdības priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Padome 2015. gada 26. janvārī, 2015. gada 5. februārī un 2015. gada 23. jūnijā pieņēma Lēmumus (ES) 2015/116 ⁽¹⁾, (ES) 2015/190 ⁽²⁾ un (ES) 2015/994 ⁽³⁾, ar ko laikposmam no 2015. gada 26. janvāra līdz 2020. gada 25. janvārim iecel Reģionu komitejas locekļus un viņu aizstājus. 2015. gada 5. oktobrī ar Padomes Lēmumu (ES) 2015/1792 ⁽⁴⁾ *Ignacio GONZÁLEZ GONZÁLEZ* kungu locekļa amatā aizstāja *Cristina CIFUENTES CUENCAS* kundze un *Borja COROMINAS FISAS* kungu un *Juan Luis SÁNCHEZ DE MUNIÁIN LACASA* kungu locekļa aizstājēja amatā aizstāja *Yolanda IBARROLA DE LA FUENTE* kundze un *Ana OLLO HUALDE* kundze. 2015. gada 9. oktobrī ar Padomes Lēmumu (ES) 2015/1915 ⁽⁵⁾ *Cristina MAZAS PÉREZ-OLEAGA* kundzi locekļa amatā aizstāja *Rosa Eva DÍAZ TEZANOS* kundze un *Inmaculada VALENCIA BAYÓN* kundzi locekļa aizstājēja amatā aizstāja *Juan José SOTA VERDIÓN* kungs. 2016. gada 14. martā ar Padomes Lēmumu (ES) 2016/410 ⁽⁶⁾ *Ana OLLO HUALDE* kundzi locekļa aizstājēja amatā aizstāja *Mikel IRUJO AMEZAGA* kungs. 2017. gada 27. martā ar Padomes Lēmumu (ES) 2017/619 ⁽⁷⁾ *Yolanda IBARROLA DE LA FUENTE* kundzi locekļa aizstājēja amatā aizstāja *Ignacio Javier GARCÍA GIMENO* kungs. 2018. gada 26. jūnijā ar Padomes Lēmumu (ES) 2018/926 ⁽⁸⁾ *Cristina CIFUENTES CUENCAS* kundzi locekļa amatā aizstāja *Ángel GARRIDO GARCÍA* kungs.
- (2) Pēc *Rosa Eva DÍAZ TEZANOS* kundzes un *Ángel GARRIDO GARCÍA* kunga pilnvaru termiņa beigām ir atbrīvojušās divas Reģionu komitejas locekļu vietas.
- (3) Pēc *Ignacio Javier GARCÍA GIMENO* kunga un *Juan José SOTA VERDIÓN* kunga pilnvaru termiņa beigām ir atbrīvojušās divas Reģionu komitejas locekļu aizstājēju vietas.

⁽¹⁾ Padomes Lēmums (ES) 2015/116 (2015. gada 26. janvāris), ar ko laikposmam no 2015. gada 26. janvāra līdz 2020. gada 25. janvārim iecel amatā Reģionu komitejas locekļus un viņu aizstājus (OV L 20, 27.1.2015., 42. lpp.).

⁽²⁾ Padomes Lēmums (ES) 2015/190 (2015. gada 5. februāris), ar ko laikposmam no 2015. gada 26. janvāra līdz 2020. gada 25. janvārim iecel amatā Reģionu komitejas locekļus un to aizstājus (OV L 31, 7.2.2015., 25. lpp.).

⁽³⁾ Padomes Lēmums (ES) 2015/994 (2015. gada 23. jūnijs), ar ko laikposmam no 2015. gada 26. janvāra līdz 2020. gada 25. janvārim iecel amatā Reģionu komitejas locekļus un to aizstājus (OV L 159, 25.6.2015., 70. lpp.).

⁽⁴⁾ Padomes Lēmums (ES) 2015/1792 (2015. gada 5. oktobris), ar ko iecel piecus Reģionu komitejas locekļus un piecus locekļu aizstājus no Spānijas (OV L 260, 7.10.2015., 28. lpp.).

⁽⁵⁾ Padomes Lēmums (ES) 2015/1915 (2015. gada 9. oktobris), ar ko iecel divus Reģionu komitejas locekļus no Spānijas un trīs locekļu aizstājus no Spānijas (OV L 280, 24.10.2015., 26. lpp.).

⁽⁶⁾ Padomes Lēmums (ES) 2016/410 (2016. gada 14. marts), ar ko iecel Reģionu komitejas locekļa aizstājēju, ko izvirzījusi Spānijas Karaliste (OV L 74, 19.3.2016., 39. lpp.).

⁽⁷⁾ Padomes Lēmums (ES) 2017/619 (2017. gada 27. marts), ar ko iecel Reģionu komitejas locekļa aizstājēju, ko izvirzījusi Spānijas Karaliste (OV L 89, 1.4.2017., 8. lpp.).

⁽⁸⁾ Padomes Lēmums (ES) 2018/926 (2018. gada 26. jūnijs), ar ko iecel Reģionu komitejas locekli, ko izvirzījusi Spānijas Karaliste (OV L 164, 29.6.2018., 48. lpp.).

- (4) Pēc tam, kad beidzies termiņš pilnvarojumam, uz kura pamata tika izvirzīts Mikel IRUJO AMEZAGA kungs (*Delegado del Gobierno de Navarra en Bruselas*), ir atbrīvojusies Reģionu komitejas locekļa aizstājēja vieta,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Ar šo uz atlikušo pilnvaru laiku, proti, līdz 2020. gada 25. janvārim, Reģionu komitejā tiek iecelti:

a) par locekļiem:

- Isabel Natividad DÍAZ AYUSO kundze, *Presidenta de la Comunidad de Madrid*,
- Paula FERNÁNDEZ VIAÑA kundze, *Consejera de Presidencia, Interior, Justicia y Acción Exterior del Gobierno de Cantabria*;

b) par locekļu aizstājējiem:

- Ignacio Jesús AGUADO CRESPO kungs, *Vicepresidente, Consejero de Deportes, Transparencia y Portavoz del Gobierno de la Comunidad de Madrid*,
- Mikel IRUJO AMEZAGA kungs, *Director General de Acción Exterior del Gobierno de Navarra* (pilnvarojuma maiņa),
- María SÁNCHEZ RUIZ kundze, *Consejera de Economía y Hacienda del Gobierno de Cantabria*.

2. pants

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

Luksemburgā, 2019. gada 7. oktobrī

Padomes vārdā –
priekšsēdētāja
A.-M. HENRIKSSON

KOMISIJAS LĒMUMS (ES) 2019/1712**(2018. gada 20. jūlijs)****par valsts aizdevumu SA.29198 – (2010/C) (ex 2009/NN), ko Slovēķija piešķir *Železničná Spoločnosť Cargo Slovakia, a.s. (ZSSK Cargo)****(izziņots ar dokumenta numuru C(2019) 4723)***(Autentisks ir tikai teksts slovēķu valodā)****(Dokuments attiecas uz EEZ)**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 108. panta 2. punkta pirmo daļu,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši tā 62. panta 1. punkta a) apakšpunktu,

pēc uzaicinājuma ieinteresētajām personām iesniegt piezīmes saskaņā ar minētajiem noteikumiem ⁽¹⁾,

tā kā:

1. PROCEDŪRA

- (1) Komisija 2010. gada 24. februāra vēstulē informēja Slovēķiju par to, ka tā ir nolēmusi sākt Līguma par Eiropas Savienības darbību (LESD) 108. panta 2. punktā noteikto procedūru attiecībā uz valsts aizdevumu *Železničná Spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.* ("lēmums par procedūras sākšanu").
- (2) Kā paskaidrots turpmāk šajā dokumentā, Komisijas lēmuma par procedūras sākšanu pamatā bija 2009. gada 21. aprīlī saņemtā sūdzība no anonīma konkurenta un Slovēķijas 2009. gada 10. augusta paziņojums, kas tika sniegts nolūkā nodrošināt juridisko noteiktību.
- (3) Lēmumu par procedūras sākšanu publicēja *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*. Komisija aicināja ieinteresētās personas iesniegt piezīmes par valsts aizdevumu, bet tādas netika saņemtas.
- (4) Slovēķija 2010. gada 16. jūnija vēstulē iesniedza savas piezīmes par lēmumu par procedūras sākšanu.
- (5) Komisija 2010. gada 8. novembrī, 2010. gada 22. decembrī, 2011. gada 14. jūnijā, 2012. gada 6. augustā un 2016. gada 25. augustā Slovēķijas iestādēm nosūtīja papildu informācijas pieprasījumus. Slovēķijas iestādes iesniedza savas atbildes attiecīgi 2012. gada 6. decembrī, 2011. gada 20. un 22. janvārī, 2011. gada 11. jūlijā, 2012. gada 17. septembrī un 2016. gada 14. oktobrī. Slovēķijas iestādes iesniedza papildu dokumentus 2017. gada 20. decembrī, un tos apsprieda 2018. gada 23. janvāra sanāksmē.

⁽¹⁾ OV C 117, 6.5.2010., 13. lpp.

2. PASĀKUMA SĪKS APRAKSTS

2.1. Saņēmējs (darbības, īpašumtiesības, tirgus daļa u. c.)

- (6) *Železničná Spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.* ("ZSSK Cargo") tika dibināts 2005. gadā pēc tam, kad vēsturiskais dzelzceļa operators *Železničná spoločnosť, a.s.* tika sadalīts trīs atsevišķos dzelzceļa uzņēmumos: *Železnice Slovenskej Republiky* – infrastruktūras pārvaldītājs, *Železničná spoločnosť Slovensko a.s.* – pasažieru pārvadājumi – un *ZSSK Cargo* – kravu pārvadājumi. Slovērijas valdība bija un ir *ZSSK Cargo* dibinātāja un 100 % īpašiece. Slovērijas Republikas Transporta, pasta un telekomunikāciju ministrija īsteno valdības īpašumtiesības.

2.2. ZSSK Cargo piešķirtā aizdevuma apraksts

- (7) Aizdevumu 165 969 594,37 EUR apmērā, uz ko attiecas šī lieta, atļāva piešķirt ar valdības 2009. gada 4. marta Rīkojumu Nr. 173 un izmaksāja *ZSSK Cargo* 2009. gada 6. aprīlī, pamatojoties uz 2009. gada 31. martā noslēgto līgumu starp Transporta, pasta un telekomunikāciju ministriju un *ZSSK Cargo* ^(*). Aizdevums tika piešķirts uz 10 gadiem ar 2 gadus ilgu termiņa pagarinājumu pirms pamatsummas pirmās daļas atmaksas.
- (8) Aizdevums nebija nodrošināts. Tas bija paredzēts algu un citu personāla izmaksu, dzelzceļa infrastruktūras izmantošanas maksājumu un finansiālo izmaksu finansēšanai saistībā ar būtisku kritumu ieņēmumos no pamatdarbības un notiekošajiem un plānotajiem pārstrukturēšanas pasākumiem, kuri ir sīkāk aprakstīti turpmāk. Patiesi, aizdevums tika piešķirts pēc tam, kad 2009. gada februārī tika sagatavots ziņojums par uzņēmuma un Slovērijas Republikas dzelzceļa (*Železnice Slovenskej republiky*) ekonomisko situāciju, kurā tika izklāstītas *ZSSK Cargo* finansiālās grūtības un kurš tika pievienots kā pavaddokuments valdības 2009. gada 4. marta Rīkojumam Nr. 173.
- (9) Aizdevuma mainīgās procentu likmes pamatā bija euro starpbanku aizņēmuma procentu likme (*EURIBOR*) sešiem mēnešiem, kam pieskaitīta 3,2 % rezerve gadā. 2009. gada 6. aprīlī apstiprinātā gada procentu likme bija 4,844 % (1,644 % (sešu mēnešu *EURIBOR*) + 3,2 % (rezerve)). Kā norādīja Slovērijas iestādes, šī likme tika noteikta, pamatojoties uz Slovērijas Parādu un likviditātes pārvaldības aģentūras *ARDAL* ^(*) atzinumu.
- (10) Slovērijas iestādes 2011. un 2012. gadā vairākas reizes pagarināja sākotnējo 2 gadus ilgo aizdevuma pamatsummas atmaksas termiņa pagarinājumu kopā par 18 mēnešiem, ņemot vērā *ZSSK Cargo* ieilgušo finansiālo situāciju un atzīstot tā īstenotos pārstrukturēšanas pasākumus. Lai gan sākotnējais atmaksas periods bija līdz 2019. gadam, *ZSSK Cargo* atmaksāja visu aizdevumu ar visiem pienācīgajiem procentiem agrāk – līdz 2015. gada novembrim.

2.3. ZSSK Cargo darbības un finanšu rezultāti

- (11) Dzelzceļa kravu pārvadājumu pakalpojumu sniegšana Slovērijā tika atvērta konkurencei 2007. gadā saskaņā ar Padomes Direktīvu 91/440/EEK ^(*), kas liberalizēja starptautiskos dzelzceļa kravu pārvadājumus, sākot no 2006. gada 1. janvāra, un visus pārējos dzelzceļa kravu pārvadājumus, sākot no 2007. gada 1. janvāra.
- (12) *ZSSK Cargo* nodrošināja un aizvien nodrošina dzelzceļa kravu pārvadājumus pats vai apvienojumā ar autopārvadājumiem, kā arī ritošā sastāva nomu, apkopi un remontu. 2010. gadā Slovērijas Republikā darbojās jau 15 kravas pārvadājumu uzņēmumi. *ZSSK Cargo* 2008. gadā pārvadāja 44,5 miljonus tonnu preču, kas atbilst 93,7 % Slovērijas dzelzceļa kravu pārvadājumu tirgus daļas. *ZSSK Cargo* 2009. gada pirmajā pusē pārvadāja 15,3 miljonus tonnu preču, kas atbilst 93 % Slovērijas dzelzceļa kravu pārvadājumu tirgus daļas.

^(*) Līguma pamatā ir 2004. gada 23. septembra Likums Nr. 523/2004 par valsts pārvaldes budžeta noteikumiem un atsevišķu likumu grozījumiem un papildinājumiem un grozītais Likums Nr. 278/1993 Coll. par valsts īpašuma pārvaldību.

^(*) *ARDAL* tika izveidota kā budžeta organizācija, kas saistīta ar valsts budžetu ar Slovērijas Republikas Finanšu ministrijas budžeta nodaļas starpniecību saskaņā ar 14. pantu Likumā Nr. 291/2002 Coll. par Valsts kasi un par izmaiņām un grozījumiem dažos likumos un saskaņā ar Likumu Nr. 389/2002 Coll. par valsts parādu un valsts garantijām. Aģentūras darbības mērķis un nolūks ir "nodrošināt likviditāti un piekļuvi tirgum nolūkā finansēt valsts vajadzības pārrēķinā, piesardzīgā un izmaksu ziņā efektīvā veidā un vienlaikus laika gaitā samazināt parāda apkalpošanas izmaksas ar nosacījumu, ka parāda portfelim piemētošie riski paliek pieļaujamā līmenī" (<http://www.ardal.sk/index.php?page=1>).

^(*) Padomes 1991. gada 29. jūlija Direktīva 91/440/EEK par Kopienas dzelzceļa attīstību (OV L 237, 24.8.1991., 25. lpp.).

- (13) ZSSK Cargo reģistrēja zaudējumus pirmajos trīs gados pēc tā dibināšanas 2005. gadā ⁽⁵⁾. ZSSK Cargo 2005. un 2006. gadā reģistrēja neto zaudējumus attiecīgi 428 miljonu SKK (11,3 miljonu EUR) ⁽⁶⁾ un 855 miljonu SKK (24,8 miljonu EUR) ⁽⁷⁾ apmērā. ZSSK Cargo 2007. gadā izdevās samazināt savus neto zaudējumus līdz 154 miljoniem SKK (4,5 miljoniem EUR). ZSSK Cargo 2008. gadā reģistrēja neto peļņu 83 miljonu SKK (2,4 miljonu EUR) apmērā, ko galvenokārt guva, samazinot darbības izmaksas par vairāk nekā 600 miljoniem SKK (17,4 miljoniem EUR).

2.4. ZSSK Cargo finansiālā situācija laikā, kad tika piešķirts aizdevums

- (14) Saskaņā ar Slovērijas iestāžu sniegto informāciju 2008. gadā ZSSK Cargo EBITDA (peļņa pirms procentu maksājumiem, nodokļiem, nolietojuma un amortizācijas) palielinājās par 6 % salīdzinājumā ar 2007. gadu, sasniedzot 59,8 miljonus EUR. 2007. un 2008. gadā citi galvenie finanšu rādītāji (ieņēmumi, pašu kapitāls, kopējās parādsaistības) palika stabili vai nedaudz uzlabojās. Piemēram, 2008. gadā parāda attiecība pret pašu kapitālu samazinājās par 6 % līdz 43,9 %. ZSSK 2009. gada marta finanšu dati, ko izmantoja S&P reitinga noteikšanai, ļauj secināt, ka ZSSK nebija finanšu grūtībās nonācis uzņēmums (C reitings) un palika investīciju kategorijā (BB reitings).
- (15) Tomēr ZSSK Cargo 2008. gada ziņojumā ir minēts, ka 2008. gada pēdējā ceturksnī ekonomikas krīzes ietekme pilnīgi atspoguļojās samazinātajā pārvaldājumu pieprasījumā un attiecīgi izraisīja ZSSK Cargo darbības rādītāju pasliktināšanos. Šajā periodā ieņēmumi no preču pārvaldījumiem būtiski samazinājās par vairāk nekā 30 %. Tāpēc 2008. gada beigās un pēc tam ZSSK Cargo finansiālā situācija pasliktinājās. 2009. gada pirmajā pusē uzņēmuma ieņēmumi samazinājās par 38 % salīdzinājumā ar to pašu periodu 2008. gadā. Tāpat arī uzņēmuma rezultāti pasliktinājās no 22 miljonu EUR lielas neto peļņas 2008. gada pirmajā pusē līdz 47 miljonu EUR lieliem neto zaudējumiem 2009. gada pirmajā pusē.
- (16) Šajā saistībā 2009. gada februāra ziņojumā par uzņēmuma un dzelzceļa ekonomisko situāciju Slovērijas Republikā bija izklāstīti pārstrukturēšanas pasākumi, kurus ZSSK Cargo bija jau veicis 2006.–2008. gadā. Ziņojumā bija dokumentēta aizdevuma nepieciešamība un arī ietverti šādi papildu pasākumi, kurus uzskatīja par nepieciešamiem ZSSK Cargo finansiālās situācijas uzlabošanai: i) izmaksu samazināšanas papildu pasākumi, ii) darbinieku pagaidu atlaišana un iii) darbinieku skaita ilgtermiņa optimizēšana un turpmāka ZSSK Cargo darbību pārstrukturēšana. Personāla samazināšana par vairāk nekā 10 % un citi izmaksu pārstrukturēšanas pasākumi izraisīja darbības izmaksu samazināšanos par 600 miljoniem SKK (17,4 miljoniem EUR) 2007. gadā. Pārstrukturēšanas pasākumu rezultātā būtiski samazinājās zaudējumi 2007. gadā un tika gūts pozitīvs rezultāts 2008. gadā, neraugoties uz krīzes pirmo negatīvo ietekmi gada beigās. Pamatojoties uz šiem faktiem, ziņojumā ir secināts, ka ZSSK Cargo bija ceļā uz konkurētspēju un ienesīgumu ilgtermiņā un ka paredzamos finanšu zaudējumus 2009. gadā galvenokārt izraisīja krass, taču īslaicīgs pārvaldājumu apjoma samazinājums, ko radīja iepriekšējā gadā sākusies krīze.
- (17) Pēc tam, 2010. gadā, kā liecina darbības rezultātu salīdzinājums pa gadiem (tabula), neto ienākumi saglabājās izteikti negatīvi. Tomēr jau 2011. gadā uzņēmums spēja būtiski samazināt zaudējumus ar samazinātiem ieņēmumiem pēc tam. Turpmākajos gados līdz 2016. gadam darbinieku skaits samazinājās par 44 %. ZSSK Cargo līdz 2013. gadam atveseļojās un tagad gūst mērenu peļņu, kā redzams tabulā.

Atlasīti ZSSK Cargo finanšu rādītāji 2008.–2016. gadā

	(Miljoni EUR)								
	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016
Ieņēmumi	458	340	378	371	315	369	296	284	278
Peļņa	2,7	-126,6	-122,6	-0,3	-23,9	+0,3	-5,5	+0,8	+0,1
Darbinieku skaits	10 448	9 826	9 546	8 054	6 822	6 331	6 103	6 027	5 794

Avots: ZSSK Cargo gada ziņojumi, ko iesniedza Slovērijas Republika, pieejami arī (par 2011. un turpmākajiem gadiem) <https://www.zscargo.sk/en/media/annual-reports>.

⁽⁵⁾ 2005.–2008. gada ziņojumi ir publicēti ZSSK Cargo tīmekļa vietnē:

<http://www.zscargo.sk/en/public/press/annual-report/>.

⁽⁶⁾ Valūtas maiņas kurss: 1 EUR = 37,88 SKK, publicēts OV C 336, 31.12.2005., 1. lpp.

⁽⁷⁾ Valūtas maiņas kurss: 1 EUR = 34,435 SKK, publicēts OV C 332, 30.12.2006., 1. lpp.

2.5. Citu banku aizdevumu piedāvājumi un citu aizdevumu ar līdzīgu reitingu nosacījumi tajā laikā

- (18) Pirms aizdevuma piešķiršanas 2009. gada martā trīs komercbankas indikatīvi piedāvāja ZSSK Cargo aizdevumu tādā pašā apjomā (166 miljoni EUR) un ar tādu pašu atmaksas periodu (10 gadi) ar procentu likmi, kas vienāda ar sešu mēnešu EURIBOR plus attiecīgi 295 b. p. ([1. komercbanka] ⁽⁸⁾), 285–300 b. p. atkarībā no termiņa ([2. komercbanka]) vai 425 b. p. ([3. komercbanka]), bez jebkāda konkrēta nodrošinājuma.
- (19) Aizdevuma piešķiršanas dienā, 2009. gada 31. martā, finanšu tirgos aptuveni 32 uzņēmumi ar ZSSK Cargo kredītspējai (BB reitings) līdzīgu kredītspēju noslēdza kredītriska mijmaiņas (CDS) līgumus ar 10 gadu termiņu. Vairumā šo līgumu procentu likmes bija robežās no 305 līdz 916 b. p. ⁽⁹⁾.

2.6. Procedūras sākšanas pamatojums

- (20) Komisija nolēma sākt procedūru, jo tā nevarēja izslēgt iespēju, ka ZSSK Cargo piešķirtais valsts aizdevums bija valsts atbalsts LESD 107. panta 1. punkta nozīmē. Komisija uzskatīja, ka aizdevums varētu būt piešķirts ar nosacījumiem, kas bija labvēlīgāki par likmēm, kuras noteiktas neilgi pirms lēmuma par procedūras sākšanu publicētajā paziņojumā par atsauces likmi ⁽¹⁰⁾. Komisija arī pauda šaubas par aizdevuma saderību ar iekšējo tirgu, jo īpaši turpmāk minētajos aspektos.
- (21) Jautājumā par to, vai aizdevums atbilda tirgus nosacījumiem, lēmumā par procedūras sākšanu tika apšaubīts pamatojums, kāpēc procentu likme balstīta uz sešu mēnešu EURIBOR, nevis viena gada IBOR, kas noteikts paziņojumā par atsauces likmi, kā arī divus gadus ilga termiņa pagarinājums un tā ietekme uz procentu likmi. Nešķīta, ka piemērotajā procentu rezervē (320 b. p.) tika ņemta vērā ZSSK Cargo finansiālā situācija, kas pasliktinājās: saskaņā ar paziņojumu par atsauces likmi uzņēmumam bez kredītvēstures vai pieejama reitinga un ar finansiālām grūtībām aizdevuma ar lielu nodrošinājumu rezervei vajadzētu būt vismaz 400 bāzes punktiem, savukārt, ja nodrošinājums ir mazs, rezervei vajadzētu būt 1 000 bāzes punktiem.
- (22) Lēmumā par procedūras sākšanu bija paustas šaubas arī par to, vai tad, ja aizdevums būtu valsts atbalsts, to varētu uzskatīt par saderīgu ar iekšējo tirgu saskaņā ar LESD 107. panta 3. punkta b) vai c) apakšpunktu, ņemot vērā noteikumus, kas noteikti Valsts atbalsta pasākumu Kopienas pagaidu shēmā, lai veicinātu piekļuvi finansējumam pašreizējās finanšu un ekonomiskās krīzes apstākļos ⁽¹¹⁾, Kopienas pamatnostādnēs par valsts atbalstu grūtībās nonākušu uzņēmumu glābšanai un pārstrukturēšanai ⁽¹²⁾ vai Kopienas vadlīnijās valsts atbalstam dzelzceļa uzņēmumiem ⁽¹³⁾.

3. SLOVĀKIJAS PIEZĪMES

- (23) Slovērijas iestādes apgalvo, ka valsts piešķir aizdevumu ar tirgus noteikumiem kā piesardzīgs akcionārs, tāpēc tajā nav valsts atbalsta elementu.
- (24) Pirmkārt, Slovērijas iestādes apgalvo, ka tādā pašā situācijā jebkurš saprātīgs akcionārs būtu piešķīris uzņēmumam aizdevumu. Slovērijas iestādes uzskata, ka var sagaidīt, ka akcionārs būtu piešķīris aizdevumu ar tirgus nosacījumiem, izmantojot procentu likmi atbilstoši zemākajai vērtībai, ko bankas piedāvā aizdevumiem ar līdzīgiem parametriem. Akcionāra interesēs nav piešķirt aizdevumu sava uzņēmuma darbībai ar pārāk lielu procentu likmi, jo tas varētu uzlikt uzņēmumam nesamērīgu slogu, kas attiecīgi varētu likt šaubīties par aizdevuma nolūku, kurš parasti ir novērst uzņēmuma pagaidu ekonomiskās problēmas vai turpmāk attīstīt uzņēmuma darbību. Faktiski akcionārs

⁽⁸⁾ Konfidenciāla informācija.

⁽⁹⁾ S&P Capital IQ Platform datubāze <https://www.capitaliq.com>. CDS ir finanšu mijmaiņas nolīgums, kurā CDS pārdevējs apņemas izmaksāt kompensāciju pircējam (parasti – atsauces aizdevuma kreditoram), ja aizdevuma saistības netiks izpildītas (ja debitors tās neizpildīs). Citiem vārdiem sakot, CDS pārdevējs apdrošina pircēju pret atsauces aizdevuma saistību neizpildi. Šis instruments kā tāds ir ļoti piemērots, lai gūtu priekšstatu par to, kādu riska prēmiju/garantijas maksu pieprasītu tirgus dalībnieks, lai nodrošinātos pret aizdevuma saistību nepildīšanas risku.

⁽¹⁰⁾ Komisijas paziņojums par atsauces likmes un diskonta likmes noteikšanas metodes pārskatīšanu (OV C 14, 19.1.2008., 6. lpp.).

⁽¹¹⁾ OV C 83, 7.4.2009., 1. lpp.

⁽¹²⁾ OV C 244, 1.10.2004., 2. lpp.

⁽¹³⁾ OV C 184, 22.7.2008., 13. lpp.

primāri vēlas, lai uzņēmums gūtu peļņu turpmākajos periodos, un tāpēc tas nav ieinteresēts nopelnīt procentus no aizdevuma, kas piešķirts paša uzņēmumam ar normāliem tirgus nosacījumiem, bet gan atbalstīt uzņēmuma darbību, lai gūtu peļņu, no kuras pēc tam var izmaksāt dividendi.

- (25) Otrkārt, Slovākijas iestādes apgalvo, ka saskaņā ar uzņēmuma finanšu prognozēm, kas bija pieejamas aizdevuma piešķiršanas laikā, ZSSK Cargo būtu bijis pietiekami daudz brīvu naudas līdzekļu, lai atmaksātu aizdevumu 10 gados. Faktiski, pieņemot lēmumu par aizdevuma piešķiršanu, Slovākijas Republika rūpīgi apsvēra aizdevuma apmēru un nosacījumus tā piešķiršanai ZSSK Cargo, ņemot vērā tirgus un ekonomikas tendences tajā laikā, kā arī pieņēmumus par turpmākajām perspektīvām. Šajā saistībā Slovākijas Republikas rīcībā bija ZSSK Cargo ziņojumi par krīzes pārvarēšanu, kuros ZSSK Cargo sīki izklāstīja pasākumus, ar ko panākt ietaupījumus, kas bija uzņēmuma turpmākās darbības pamata priekšnoteikums, lai uzņēmums nenonāktu grūtībās, kā arī priekšnoteikums iespējai atmaksāt aizdevumu. Piešķirot aizdevumu, Slovākijas Republika izmantoja pieņēmumu, ka, tiklīdz ekonomiskās krīzes negatīvā ietekme tiks novērsta, ekonomika atgūsies, kas arī pozitīvi ietekmēs dzelzceļa kravu pārvadājumu jomu, proti, palielināsies pārvadāto preču apjoms. Slovākijas Republika norāda, ka šie pieņēmumi vēlāk apstiprinājās un ZSSK Cargo reģistrēja pārvadājumu skaita pieaugumu turpmākajos periodos, un tā ekonomiskie rezultāti atkal bija labi, kā arī galu galā tas spēja atmaksāt visu aizdevumu ar procentiem līdz 2015. gadam – agrāk, nekā bija paredzēts aizdevuma līgumā.
- (26) Slovākijas iestādes arī norādīja, ka ZSSK Cargo spēja samazināt savas parādsaistības 2008. gadā, parāda attiecībai pret pašu kapitālu samazinoties par gandrīz sešiem procentpunktiem līdz 43,9 %. Tās arī apgalvoja, ka ZSSK Cargo nebija nonācis grūtībās un tā procentu likmi bija aprēķinājusi Parādu un likviditātes pārvaldības aģentūra (ARDAL) saskaņā ar paziņojumu par atsaucē likmi.
- (27) Treškārt, Slovākijas iestādes norādīja, ka tās pieņēma lēmumu par aizdevuma noteikumiem, pamatojoties uz piedāvājumiem no trim komercbankām, kurām lūdza iesniegt piedāvājumus aizdevuma piešķiršanai tai pašā apmērā, kā arī uz citiem aizdevumiem, kurus iepriekš bija saņēmis ZSSK Cargo.
- (28) Sešu mēnešu EURIBOR likme tika izmantota tāpēc, ka to būtu izmantojušas arī komercbankas, kuras piešķir aizdevumus tirgū. Tātad Slovākijas Republika bija ieinteresēta piešķirt aizdevumu ar procentu likmi, kas līdzīga tai, ar kādu ZSSK Cargo būtu varējis aizņemties tirgū tajā laikā, ņemot vērā labvēlīgākos nosacījumus, kurus varētu iegūt tirgū. Tāpēc, tā kā privātbankas bija gatavas piešķirt aizdevumu ZSSK Cargo ar līdzīgiem noteikumiem un viena no bankām raksturoja ZSSK Cargo kā uzticamu un godīgu klientu starp citiem saviem svarīgajiem klientiem, Slovākijas iestādes uzskata, ka tās rīkojās kā privāts tirgus dalībnieks un tāpēc aizdevums nedod finansiālu priekšrocību un tādējādi nenodrošina ZSSK Cargo labvēlīgāku konkurences pozīciju salīdzinājumā ar tā konkurentiem.
- (29) Ceturtkārt, attiecībā uz it kā nepierādīto ZSSK Cargo reitingu Slovākijas iestādes uzskata, ka ZSSK Cargo nebija uzņēmums bez kredītvēstures vai reitinga aizdevuma piešķiršanas laikā. ZSSK Cargo bija salīdzinoši laba kredītvēsture laikā, kad tika piešķirta atgūstamā finansiālā palīdzība, un bankas uzskatīja ZSSK Cargo par uzticamu klientu. Tas atainojās arī piedāvājumos, ko komercbankas iesniedza Komisijai. Šie piedāvājumi skaidri parādīja banku gatavību piešķirt ZSSK Cargo aizdevumu ar līdzīgiem nosacījumiem tiem, kādus piedāvāja Slovākijas Republika, un, ņemot vērā ZSSK Cargo kredītvēsturi un uzticamību, neviena banka nelūdza ZSSK Cargo nodrošinājumu un neparedzēja to kā nosacījumu aizdevuma piešķiršanai. Tāpēc pat ZSSK Cargo gadījumā bankas neprasītu oficiālu kredītreitingu, lai piešķirtu aizdevumu parastos tirgus apstākļos, un bankas pašas varēja novērtēt ZSSK Cargo.
- (30) Visbeidzot, Slovākijas iestādes uzskata, ka, lai gan tad, ja pastāv reāli banku piedāvājumi, nav pamata piemērot alternatīvas (atsauces) metodes, lai noteiktu, vai aizdevums tika piešķirts ar tirgus noteikumiem, arī paziņojuma par atsaucē likmi piemērošana liecina, ka aizdevuma noteikumi atbilda atsaucē likmēm:
- a) tajā laikā sešu mēnešu EURIBOR likme bija 1,67 %, kas kopā ar izmantoto rezervi (3,2 %) veidoja likmi 4,87 %;
- b) 3,2 % rezerve atbilst rezervei, ko piemērotu komercbankas (vidējā rezerve saskaņā ar komercbanku iesniegtajiem indikatīvajiem piedāvājumiem ir 3,35 %).

- (31) ZSSK Cargo nebija uzņēmums ar augstu vai labu reitingu, un tas nesniedza nodrošinājumu (šādā gadījumā pietiktu ar rezervi 100 bāzes punktu (1 %) apmērā), taču nevar teikt, ka tas bija uzņēmums bez kredītvēstures vai ar reitingu, kam vajadzīga vismaz 400 bāzes punktu liela rezerve. Tā kā tajā laikā ZSSK Cargo varētu būt bijis novērtēts kā uzņēmums ar reitingu, kas ir augstāks par labu, un mazu nodrošinājumu, bet ar kredītvēsturi, kas liecina par spēju izpildīt saistības, Slovērijas iestādes uzskata, ka bija pamatoti noteikt rezervi atbilstīgi paziņojumā par atsaucē likmi paredzētajai metodikai no 100 līdz 220 bāzes punktiem, kas atbilst metodei, ko izmantoja Slovērijas Republika šajā gadījumā, lai gan par aprēķina bāzi tika izmantota sešu mēnešu EURIBOR likme.
- (32) Šajā saistībā jānorāda, ka tajā laikā bankas noteica procentu likmes, izmantojot sešu mēnešu EURIBOR likmi ar aptuveni 3 % lielu rezervi, t. i., procentu likmes, kas līdzīgas aizdevuma noteikumiem. Procentu likme tika noteikta, pamatojoties uz tirgus nosacījumu novērtējumu, tostarp indikatīvajiem piedāvājumiem, ko iesniedza komercbankas, t. i., kas atainoja tirgus nosacījumus, un pamatojoties uz salīdzinājumu ar procentu likmi, ar kuru valsts aizņēmas (1,5 % gadā) un pie kuras, ņemot vērā ZSSK Cargo kredītrisku, tika pieskaitīta kredīta rezerve 1,7 % gadā, kas kopā veidoja rezervi 3,2 % gadā. Tādējādi procentu likme tika noteikta atbilstīgi tirgus nosacījumiem tajā laikā, proti, sešu mēnešu EURIBOR + rezerve 3,2 % gadā.
- (33) Secinājums ir tāds, ka Slovērijas Republika uzskata, ka tā rīkojās saskaņā ar privāta ieguldītāja principu tirgus ekonomikā un tāpēc aizdevums neradīja priekšrocību ZSSK Cargo.

4. VALSTS ATBALSTA ESĪBAS NOVĒRTĒJUMS

- (34) Saskaņā ar LESD 107. panta 1. punktu "ar kopējo tirgu nav saderīgs nekāds atbalsts, ko piešķir dalībvalstis vai ko jebkādā citā veidā piešķir no valsts līdzekļiem un kas rada vai draud radīt konkurences izkropļojumus, dodot priekšroku konkrētiem uzņēmumiem vai konkrētu preču ražošanai, ciktāl tāds atbalsts iespaido tirdzniecību starp dalībvalstīm".
- (35) Tāpēc, lai pasākumu varētu klasificēt par atbalstu šā noteikuma nozīmē, ir jābūt izpildītiem visiem šādiem nosacījumiem: i) pasākums ir piedāvājams valstij un finansēts ar valsts līdzekļiem, ii) tas dod atbalsta saņēmējam priekšrocību, iii) šī priekšrocība ir selektīva un iv) pasākums rada vai draud radīt konkurences izkropļojumus un iespaido tirdzniecību starp dalībvalstīm. LESD 107. panta 1. punktā paredzētie kritēriji ir kumulatīvi, tāpēc šajā gadījumā ir atbilstoši ierobežot novērtējumu līdz jautājumam, vai aizdevums deva ZSSK Cargo (selektīvu) priekšrocību.

4.1. Tiesiskais regulējums, saskaņā ar kuru novērtē, vai pastāv ekonomiska priekšrocība salīdzinājumā ar tirgus nosacījumiem

- (36) Tiesa uzskata, ka tirgus ieguldītāja kritērija piemērošana, kas ļauj novērtēt, vai (valsts) uzņēmumam ir dota nepamatota ekonomiska priekšrocība, ir atkarīga no tā, vai valsts rīkojas kā akcionārs vai valsts iestāde. Dalībvalstij ir nepārprotami jānosaka, ka tā rīkojās kā ieguldītājs nolūkā gūt peļņu, un jāpamato šāds apgalvojums ar objektīviem un pārbaudāmiem elementiem. Šiem elementiem ir jābūt no tā paša laika, kad tika pieņemts lēmums īstenot pasākumu, un jāpierāda, ka lēmuma pamatā bija ekonomiski vērtējumi, kas līdzīgi tiem, kādus būtu veicis tirgus ieguldītājs, lai noteiktu ieguldījuma ienesīgumu ⁽¹⁴⁾. Ir jānovērtē gan atbalsta esība, gan apmērs, ņemot vērā situāciju aizdevuma piešķiršanas brīdī ⁽¹⁵⁾.
- (37) Tirgus ieguldītāja rīcībai, ar ko jāsalīdzina valsts ieguldītāja intervence, nav jābūt tāda parasta ieguldītāja rīcībai, kas piešķir kapitālu nolūkā gūt peļņu salīdzinoši īsā termiņā. Tomēr šai rīcībai ir jābūt vismaz tādai, kas piemīt privātai pārvaldītājsabiedrībai vai privātai uzņēmumu grupai, kura savā darbībā īsteno strukturālu – vispārēju vai nozares – politiku un ievēro ilgāka termiņa rentabilitātes perspektīvas ⁽¹⁶⁾.

⁽¹⁴⁾ Lieta C-124/10 P Komisija/EDF, EU:C:2012:318, 81. līdz 84. punkts.

⁽¹⁵⁾ Lieta T-318/00 Freistaat Thüringen/Komisija, EU:T:2005:363, 125. punkts.

⁽¹⁶⁾ Lieta C-305/89 Itālijas Republika/Komisija, EU:C:1991:142, 20. punkts.

- (38) Šajā gadījumā Slovākijas Republika apgalvo, ka, piešķirot aizdevumu, tā rīkojās kā piesardzīgs akcionārs, un ir iesniegusi pierādījumus, kuri tai bija pieejami un kurus tā ņēma vērā pirms aizdevuma piešķiršanas (skatīt 3. iedaļu). Var secināt, ka, pamatojoties uz šiem pierādījumiem, Komisijai ir jāpārbauda selektīvas ekonomiskās priekšrocības esība. Jo īpaši tas, vai līdzīgos apstākļos, pamatojoties uz pieejamo un pārbaudīto informāciju, tirgus ieguldītājs situācijā, kas ir pēc iespējas līdzīgāka tai, kurā atradās Slovākijas Republika, kuru pārstāv kompetentā Transporta, pasta un telekomunikāciju ministrija, varētu būt piešķīris finansējumu ZSSK Cargo ilgtermiņa aizdevuma veidā ar tādiem nosacījumiem, ar kādiem aizdevums tika piešķirts ⁽¹⁷⁾.
- (39) Lai varētu veikt pārbaudi, jānovērtē, vai aizdevuma, ko Slovākijas Republika piešķir ZSSK Cargo, noteikumi radīja selektīvu ekonomisku priekšrocību saņēmējam, proti, vai nosacījumi bija tādi, kādus ZSSK Cargo nebūtu ieguvīs tirgū. Šajā saistībā Komisijai ir jo īpaši jāņem vērā ZSSK Cargo finansiālā situācija un notikumu prognozes aizdevuma piešķiršanas laikā, Slovākijas Republikas kā akcionāra pozīcija un aizdevuma piešķiršanas nosacījumi.
- (40) Tāpēc atbilstoši būtu pārbaudīt, vai 2009. gada martā tirgus dalībnieks Slovākijas Republikas vietā būtu piešķīris aizdevumu ar tādiem pašiem noteikumiem. Novērtējumā attiecīgais dalībnieks ir nevis komercbanka ar mazu vai nekādu kredītattiecību vēsturi, kas piešķir komerciālu aizdevumu, bet gan tirgus ieguldītājs, kas ir vienīgais ZSSK Cargo akcionārs un piešķir aizdevumu, lai tā kontrolētais uzņēmums varētu segt savas darbības izmaksas pēc strauja un neparedzēta darbības un ieņēmumu samazinājuma.
- (41) Šajā pārbaudē tikai tas vien, ka ZSSK Cargo varēja pilnīgi atmaksāt aizdevumu jau 2015. gadā – četrus gadus pirms sākotnējā termiņa – un pēc tam reģistrēja peļņu no pamatdarbības, neļauj secināt, ka tirgus aizdevējs Transporta, pasta un telekomunikāciju ministrijas vietā arī būtu piešķīris aizdevumu ar pamatotu pārliecību, ka tas tiks atmaksāts. Aizdevuma pirmstermiņa atmaksa apstiprina *ex post* tikai to, ka novērtējums, ko valsts akcionārs/kreditors veica, pamatojoties uz informāciju, kura bija pieejama un pārbaudīta pirms aizdevuma piešķiršanas, bija pareizs, un tas nav izšķirošs pamats secinājumam, ka cits dalībnieks arī būtu piešķīris tādu aizdevumu.

4.2. ZSSK Cargo piešķirtā aizdevuma novērtējums

- (42) Pirmkārt, lietā iesniegtie pierādījumi liecina, ka trīs komercbankas indikatīvi piedāvāja ZSSK Cargo aizdevumu tādā pašā apjomā (166 miljoni EUR) un ar tādu pašu atmaksas periodu (10 gadi) ar procentu likmi, kas vienāda ar sešu mēnešu EURIBOR plus attiecīgi 295 b. p. ([1. komercbanka]), 285–300 b. p. ([2. komercbanka]) vai 425 b. p. ([3. komercbanka]), bez jebkāda konkrēta nodrošinājuma. Tādējādi divas komercbankas bija gatavas piedāvāt ZSSK Cargo pat zemāku procentu likmes rezervi par to, ko noteica Slovākijas Republika, proti, 320 b. p. Slovākijas Republika zināja par šiem indikatīvajiem piedāvājumiem un izskatīja tos, lai noteiktu attiecīgā aizdevuma procentu likmi (skatīt 18. un 27. apsvērumu). Tātad valsts aizdevumam piemērotā procentu likme tika noteikta tā, lai saņemtu atlīdzību, kas bija pietiekama privātiem tirgus aizdevējiem, un atbilstīgi tai.
- (43) Tas, ka aizdevumam tika noteikts divus gadus ilgs aizdevuma pamatsummas atmaksas termiņa pagarinājums, kas vēlāk tika pagarināts vēl par 18 mēnešiem, visticamāk, nevarēja būtiski ietekmēt aizdevuma noteikumu novērtējumu. Tā kā procenti par atlikušo summu tika maksāti reizi sešos mēnešos kopš aizdevuma perioda sākuma, pamatsummas atliktās atmaksas sniegto ieguvumu atsvēra lielāki procentu maksājumi.
- (44) Turklāt indikatīvie piedāvājumi arī liecina, ka sešu mēnešu EURIBOR likmes izmantošana bija privātbanku standarta prakse un tāpēc atbilda tirgus nosacījumiem. Visas šīs bankas zināja par ZSSK Cargo, pamatojoties uz iepriekšējos gados piešķirtajiem aizdevumiem, un [1. komercbanka] savā piedāvājumā pat skaidri norādīja, ka ZSSK Cargo ir uzticams un uzticības cienīgs partneris. Pretstatā tam, kā bija norādīts sākotnējā nostājā lēmumā par procedūras sākšanu, papildus šiem piedāvājumiem ZSSK Cargo bija kredītvēsture ar šīm trim un arī citām komercbankām.

⁽¹⁷⁾ Apvienotās lietas C-278/92, C-279/92 un C-280/92 Spānijas Karaliste/Komisija, 21. punkts.
EU:C:1994:325.

- (45) Visbeidzot, arī aizdevumam piemērotās 320 b. p. procentu rezerves salīdzinājums ar CDS likmēm aizdevuma piešķiršanas laikā, kā norādīts 19. apsvērumā, parāda, ka procentu rezerve ietilpst to faktisko tirgus likmju robežās, kas 2009. gada martā tika piemērotas uzņēmumiem ar tādu pašu reitingu, kāds bija ZSSK Cargo. Citiem vārdiem sakot, salīdzinājums ar CDS likmēm neapstiprina lēmumā par procedūras sākšanu paustās šaubas. Izrietošais secinājums ir tāds, ka nav pierādīts, ka faktiski piemērotā procentu likme būtu devusi ZSSK Cargo nepamatotu priekšrocību salīdzinājumā ar tirgus nosacījumiem.
- (46) Tādējādi visi pieejamie pierādījumi liecina, ka ZSSK Cargo, visticamāk, būtu varējis saņemt finansējumu ar līdzīgiem noteikumiem arī no privātiem komerciāliem aizdevējiem, un tiek kļiedētas lēmumā par procedūras sākšanu paustās bažas. Turklāt šādi tirgus dalībnieki pretstatā valstij nevarēja ar piedāvātajiem nosacījumiem kā akcionāri atgūt ieņēmumus, kurus no aizdevumiem hipotētiski varēja negūt un kuri sākotnēji šķita mazi.
- (47) Otrkārt, atbilstīgi lietā savāktajiem pierādījumiem laikā, kad tika piešķirts aizdevums, ZSSK Cargo nebija grūtībās nonācis uzņēmums saskaņā ar abiem kvantitatīvajiem kritērijiem, kas noteikti 2004. gada Kopienas pamatnostādņēs par valsts atbalstu grūtībās nonākušu uzņēmumu glābšanai un pārstrukturēšanai (10. punkts). Proti, tajā laikā ZSSK Cargo nebija zaudējis vairāk nekā pusi sava statūtkapitāla, tostarp vienu ceturtdaļu pēdējos 12 mēnešos, un tas neatbilda iekšzemes maksātspējas procesa kritērijiem. Turklāt, lai gan 2009. gadā uzņēmumam akūti trūka likviditātes, diez vai arī saskaņā ar šo pamatnostādņu kritērijiem, kas nav kvantitatīvi (11. punkts, piemēram, parāda pieaugums, krītoša vai nulles aktīvu vērtība, jaudas pārpalikums), ZSSK Cargo varētu uzskatīt par grūtībās nonākušu uzņēmumu.
- (48) Patiesībā 2008. gadā ZSSK Cargo reģistrēja nelielu peļņu un uzkrātie zaudējumi no iepriekšējiem gadiem (2008. gada 31. decembrī 1,452 miljardi SKK (42,2 miljoni EUR)) aizvien bija diezgan mazi salīdzinājumā ar kopējo pašu kapitālu vairāk nekā 13 miljardu SKK (377,5 miljonu EUR) apmērā. Pat būtiskie zaudējumi, kas pēc tam tika reģistrēti par visu 2009. gadu, nesamazināja uzņēmuma parakstīto akciju kapitālu vairāk par pusi. Turklāt ZSSK Cargo parādsaistības 2009. gada sākumā bija diezgan nelielas, parāda attiecībai pret pašu kapitālu sasniedzot 0,44. Salīdzinājumam 2014. gada Pamatnostādņēs par valsts atbalstu grūtībās nonākušu nefinanšu uzņēmumu glābšanai un pārstrukturēšanai (kas nav attiecināmas uz šo gadījumu) noteiktā attiecība, pēc kuras nosaka, ka uzņēmums ir nonācis grūtībās īpašu noteikumu par atbalsta piešķiršanu grūtībās nonākušiem uzņēmumiem nozīmē, ir 7,5, kas ir 17 reizes lielāka vērtība.
- (49) Laikā, kad tika piešķirts aizdevums, ZSSK Cargo reitings bija augstāks par CCC, ko piemēro grūtībās nonākušiem uzņēmumiem saskaņā ar 2008. gada paziņojumu par atsaucis vērtību, uz kura pamata lēmumā par procedūras sākšanu tika provizorisks norādīts, ka faktiski noteiktā procentu likme bija nepamatoti zema. Gluži pretēji – pieejamie pierādījumi liecina, ka ZSSK Cargo būtu novērtēts ar reitingu BB, tādējādi ļaujot tam piekļūt finansējumam lētāk nekā grūtībās nonākušiem uzņēmumiem. Turklāt vērā ņemamā 80 b. p. starpība starp pārbaudāmā valsts aizdevuma 320 b. p. procentu rezervi un 400 b. p. tirgus rezerves aizstājējvērtību, kas noteikta uzņēmumiem ar BB reitingu un mazu nodrošinājumu saskaņā ar 2008. gada paziņojumu par atsaucis likmi, ir daudz mazāka par 140 b. p. starpību starp lietā uzrādītajām aizdevuma procentu likmēm, ko komercbankas faktiski piedāvāja ZSSK Cargo.
- (50) Var secināt, ka pretēji lēmumā par oficiālās procedūras sākšanu sākotnēji paustajam uzskatam starpība starp valsts aizdevuma procentu likmi un 2008. gada paziņojumā par atsaucis likmi paredzēto tirgus likmes aizstājējvērtību neliecina par to, ka procentu likme būtu bijusi noteikta neatbilstoši tirgus nosacījumiem.
- (51) Treškārt, ir jāņem vērā tas, ka valstij piederēja (un aizvien pieder) 100 % ZSSK Cargo akciju. Valsts ekonomiskie apsvērumi par paredzamo peļņu no aizdevuma neaprobežojas tikai ar gaidāmajiem procentu likmes maksājumiem, kā tas ir komercbanku gadījumā, bet noteikti ir jāņem vērā arī tas, ka aizdevums uzlabotu ZSSK Cargo spēju gūt peļņu nākotnē un tādējādi palielināt – vai saglabāt – valstij piederošo akciju vērtību. Patiesi, viens no 2009. gada ziņojumā skaidri norādītajiem finansēšanas mērķiem bija palīdzēt ZSSK Cargo pārvarēt ekonomikas krīzi un pārstrukturēties, lai gūtu peļņu ilgtermiņā, ko, kā norādīts tajā pašā ziņojumā, ZSSK Cargo bija spējīgs sasniegt.

- (52) Faktiski aizdevuma piešķiršana bija viena no daudzām savstarpēji papildinošām darbībām un pasākumiem, kas paredzēti ilgtermiņa risinājuma nodrošināšanai 16. apsvērumā izklāstītajai ZSSK Cargo finansiālajai situācijai un kas ietver i) izmaksu samazināšanas pasākumus, ii) darbinieku pagaidu atlaišanu un iii) darbinieku skaita ilgtermiņa optimizēšanu un turpmāku ZSSK Cargo darbību pārstrukturēšanu. Piesardzīgs tirgus dalībnieks arī būtu atbalstījis uzņēmuma, kuru tas pilnīgi kontrolē, pārstrukturizāciju, jo bija reāla perspektīva uzlabot tā situāciju. Patiesi, 2009. gada februāra ziņojumā, ko sagatavoja un pārbaudīja Slovākijas iestādes pirms aizdevuma piešķiršanas, bija norādīts, ka valsts pienācīgi pārbaudīja ZSSK Cargo nākotnes attīstības perspektīvas, tostarp tā spēju radīt naudas plūsmas, kas bija vajadzīgas aizdevuma apkalpošanai un atmaksai, tāpat kā to būtu pārbaudījis piesardzīgs tirgus ieguldītājs vai aizdevējs. Faktiski, pamatojoties uz perspektīvām un pieejamo informāciju, valsts akcionārs izvēlējās piešķirt pilnīgi atmaksājamu aizdevumu, kaut arī ar saprātīgu termiņa pagarinājumu, nevis citus alternatīvus finanšu instrumentus, piemēram, (neatmaksājamu) pašu kapitālu vai pašu kapitālā pārvēršamu parādu, vai citu hibrīdfinansējumu, kas būtu varējis liecināt par uzskatu, ka ZSSK Cargo būs grūtības atmaksāt.
- (53) Slovākijas Republikas iesniegtie objektīvie un pārbaudāmie pierādījumi liecina, ka, līdzīgi kā rīkojās citi privātie akcionāri finanšu un ekonomikas krīzē, kas sākās 2008. gadā, Transporta, pasta un telekomunikāciju ministrija, piešķirot pārbaudāmo aizdevumu, vēlējās rīkoties un faktiski rīkojās kā akcionārs, lai saglabātu potenciāli vērtīgas akcijas, turpinot ZSSK Cargo darbību sarežģītā komerciālā vidē, kurai bija raksturīgi strauji kravas apjoma kritumi, un atbalstīja uzņēmuma darbības turpināšanos, dodot iespēju tam pārstrukturēties, ko uzņēmums galu galā arī izdarīja.

4.3. Secinājumi

- (54) ZSSK Cargo piešķirtā valsts aizdevuma nosacījumi atbilda tirgus nosacījumiem, un šādu aizdevumu būtu piešķīris arī tirgus ekonomikas dalībnieks. Var secināt, ka attiecīgo aizdevumu nevar uzskatīt par tādu, kas sniedza (selektīvu) priekšrocību ZSSK Cargo. Tā kā LESD 107. panta 1. punkta nosacījumi ir kumulatīvi, nav jāvērtē, vai aizdevums tika piešķirts no valsts līdzekļiem, radīja vai draudēja radīt konkurences izkropļojumus un iespaidoja tirdzniecību starp dalībvalstīm. Vēl jo vairāk nav jāvērtē, vai attiecīgo aizdevumu var uzskatīt par saderīgu ar iekšējo tirgu saskaņā ar LESD 107. panta 3. punkta b) vai c) apakšpunktu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Aizdevums 165 969 594,37 EUR apmērā, ko Slovākijas Republika piešķir *Železničná Spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.*, nav valsts atbalsts Līguma par Eiropas Savienības darbību 107. panta 1. punkta nozīmē.

2. pants

Šis lēmums ir adresēts Slovākijas Republikai.

Briselē, 2018. gada 20. jūlijā

Komisijas vārdā –
Margrethe VESTAGER
Komisijas locekle

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS LĒMUMS (ES) 2019/1713**(2019. gada 9. oktobris),****ar ko nosaka tās informācijas formātu, kura dalībvalstīm jā dara pieejama, ziņojot par Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas (ES) 2015/2193 īstenošanu***(izziņots ar dokumenta numuru C(2019) 7133)***(Dokuments attiecas uz EEZ)**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2015. gada 25. novembra Direktīvu (ES) 2015/2193 par ierobežojumiem attiecībā uz dažu piesārņojošu vielu emisiju gaisā no vidējas jaudas sadedzināšanas iekārtām ⁽¹⁾ un jo īpaši tās 11. panta 2. punktu,

tā kā:

- (1) Direktīvas (ES) 2015/2193 11. panta 2. punkts nosaka, ka dalībvalstīm līdz 2021. gada 1. janvārim jā iesniedz Komisijai ziņojums par vidējas jaudas sadedzināšanas iekārtu ikgadējām oglekļa monoksīda (CO) emisijām.
- (2) Saskaņā ar Direktīvas (ES) 2015/2193 11. panta 3. punkta pirmo daļu Komisijai dalībvalstīm ziņošanas vajadzībām jā dara pieejams elektroniskas ziņošanas instruments.
- (3) Saskaņā ar Direktīvas (ES) 2015/2193 11. panta 3. punkta otro daļu Komisijai, lai vienkāršotu un racionalizētu dalībvalstu ziņošanas pienākumus, būtu jā nosaka ziņošanas tehniskie formāti.
- (4) Šajā lēmumā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar tās komitejas atzinumu, kas izveidota ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 2010/75/ES ⁽²⁾ 75. panta 1. punktu un minēta Direktīvas (ES) 2015/2193 15. pantā,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Komisijai ziņojot par aplēstajām kopējām ikgadējām oglekļa monoksīda (CO) emisijām saskaņā ar Direktīvas (ES) 2015/2193 11. panta 2. punktu, dalībvalstis izmanto šā lēmuma pielikumā iekļauto anketu.

Ziņojot šā lēmuma pielikumā norādīto informāciju, dalībvalstis izmanto elektroniskās ziņošanas instrumentu, ko Komisija darījusi pieejamu saskaņā ar Direktīvas (ES) 2015/2193 11. panta 3. punkta pirmo daļu.

⁽¹⁾ OV L 313, 28.11.2015., 1. lpp.

⁽²⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes 2010. gada 24. novembra Direktīva 2010/75/ES par rūpnieciskajām emisijām (piesārņojuma integrēta novēršana un kontrole) (OV L 334, 17.12.2010., 17. lpp.).

2. pants

Šā lēmuma pielikumā prasīto informāciju iesniedz par 2019. pārskata gadu, ja vien minētajā pielikumā nav noteikts citādi.

Šā lēmuma pielikumā prasīto informāciju iesniedz ne vēlāk kā 2021. gada 1. janvārī.

Šis lēmums ir adresēts dalībvalstīm.

Briselē, 2019. gada 9. oktobrī

*Komisijas vārdā –
Karmenu VELLA
Komisijas loceklis*

PIELIKUMS

Informācijas par vidējas jaudas sadedzināšanas iekārtām, uz ko attiecas Direktīva (ES) 2015/2193

Piezīme. Pienākums sniegt prasīto informāciju līdz 2021. gada janvārim ir noteikts pirms prasības saņemt atļauju par esošām vidējas jaudas sadedzināšanas iekārtām vai tās reģistrēt. Ņemot to vērā, dalībvalstīm, aizpildot ziņojumu, būs jāpaļaujas uz tobrīd pieejamajiem datiem. Ja dati tām nav pieejami, tās ziņojumu aizpilda, izmantojot labākās aplēses. Šo iemeslu dēļ tiek nošķirtas jaunas iekārtas no esošām iekārtām, kā arī iekārtas, kuru jauda ir virs 20 MWth, no iekārtām, kuru jauda ir zem 20 MWth.

1. DAĻA**Iekārtu kategorijas**

Šajā tabulā norādītas iekārtu kategorijas, kas jāizmanto, sniedzot 2. un 3. daļā prasīto informāciju ⁽¹⁾.

1.1. Jauna vai esoša	Saskaņā ar Direktīvas (ES) 2015/2193 3. panta 6. un 7. punktā sniegtajām definīcijām
1.2. Jaudas kategorijas (nominālā ievadītā siltumjauda) ⁽¹⁾	— vienāda ar vai lielāka par 1 MWth, bet mazāka par vai vienāda ar 5 MWth — lielāka par 5 MWth, bet mazāka par vai vienāda ar 20 MWth — lielāka par 20 MWth
1.3. Iekārtu tipi	— iekārtas, kas nav dzinēji vai gāzturbīnas — dzinēji — gāzturbīnas
1.4. Kurināmā veidi	— cietā biomasā — cits cietais kurināmais — gāzeļļa — šķidrā kurināmais (izņemot gāzeļļu) — dabasgāze — gāzveida kurināmais (izņemot dabasgāzi) — dažādi kurināmie

⁽¹⁾ Jaunu vidējas jaudas sadedzināšanas iekārtu gadījumā var izmantot kopējo nominālo ievadīto siltumjaudu.

2. DAĻA**Metadati**

2.1. Valsts	Ziņojuma iesniedzējas valsts identifikācija
2.2. Kompetentā iestāde	Par ziņojumu atbildīgās kompetentās iestādes identifikācija (nodaļa, adrese, tālruna numurs un e-pasta adrese)
2.3. Iekārtu skaits	Iekārtu skaits katrā iekārtu kategorijā
2.4. Pārskata gads	Kalendārais gads, par kuru tiek ziņots ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Vēlams, 2019. Ja tas nav iespējams, tad 2018.

⁽¹⁾ Kategorijas piemērs: jauni katli, kuru jauda pārsniedz 5 MWth, bet nepārsniedz 20 MWth un kuros dedzina šķidro kurināmo, kas nav gāzeļļa.

3. DAĻA**Emisijas, enerģijas ielaide un jauda**

3.1. CO koncentrācijas	Oglekļa monoksīda aplēstā vidējā koncentrācija, izteikta mg/Nm ³ , pie atsaucē skābekļa līmeņa; to izmanto, lai noteiktu reglamentēto piesārņotāju emisijas robežvērtības katras kategorijas iekārtām sausa gaisa apstākļos
3.2. CO emisijas	Aplēstās oglekļa monoksīda emisijas, izteiktas kā kopējais daudzums tonnās, ko vienā kalendārajā gadā emitējušas katras iekārtu kategorijas iekārtas
3.3. Enerģijas ielaide	Aplēstais kopējais kurināmā daudzums, ko katras iekārtu kategorijas iekārtas patērē gadā, izteikts teradžoulos
3.4. Kopējā agregētā jauda	Aplēstā kopējā uzstādītā jauda, kas izteikta kā visu katras iekārtu kategorijas iekārtu summārā nominālā ievadītā siltumjauda

LABOJUMI

Labojums Padomes Lēmumā (KĀDP) 2019/1672 (2019. gada 4. oktobris) par Eiropas Savienības rīcību, atbalstot Apvienoto Nāciju Organizācijas verifikācijas un inspekcijas mehānismu Jemenā

(“Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis” L 256, 2019. gada 7. oktobris)

12. lappusē:

tekstu: “Strasbūrā, 2019. gada 4. oktobrī”

lasīt šādi: “Luksemburgā, 2019. gada 4. oktobrī”.

Labojums Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (ES) 2019/787 (2019. gada 17. aprīlis) par stipro alkoholisko dzērienu definīciju, aprakstu, noformējumu un marķējumu, stipro alkoholisko dzērienu nosaukumu lietošanu citu pārtikas produktu noformējumā un marķējumā, stipro alkoholisko dzērienu ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu aizsardzību, lauksaimnieciskās izcelsmes etilspirta un destilātu izmantošanu alkoholiskajos dzērienos un ar ko atceļ Regulu (EK) Nr. 110/2008

(“Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis” L 130, 2019. gada 17. maijs)

43. lappusē I pielikumā punktā “33. Liķieris”:

tekstu: “c) Ražojot liķieri, drīkst izmantot dabīgas aromatizējošas vielas un aromatizējošus preparātus.”

lasīt šādi: “c) Ražojot liķieri, drīkst izmantot aromatizējošas vielas un aromatizējošus preparātus.”

46. lappusē I pielikumā punktā “40. Liķieris ar olu”:

tekstu: “c) Ražojot liķieri ar olu, drīkst izmantot tikai aromatizējošus pārtikas produktus, aromatizējošas vielas un aromatizējošus preparātus.”

lasīt šādi: “c) Ražojot liķieri ar olu, drīkst izmantot tikai aromatizējošus pārtikas produktus, dabīgas aromatizējošas vielas un aromatizējošus preparātus.”

ISSN 1977-0715 (elektroniskais izdevums)
ISSN 1725-5112 (papīra izdevums)



Eiropas Savienības Publikāciju birojs
2985 Luksemburga
LUKSEMBURGA

LV